

This Red Hat Enterprise Agreement, including all referenced appendices and documents located at URLs (the "Agreement"), is between Red Hat Limited ("Red Hat") and the purchaser or user of Red Hat software and services who accepts the terms of this Agreement ("Client"). The effective date of this Agreement ("Effective Date") is the earlier of the date that Client signs or accepts this Agreement or the date that Client uses Red Hat's software or services.

Le présent Contrat d'Entreprise Red Hat, y compris les documents situés à certaines adresses URL qui y sont référencés (le «Contrat»), est conclu entre Red Hat Limited («Red Hat») et l'acheteur ou l'utilisateur de logiciels ou de services Red Hat qui accepte les clauses du Présent Contrat («Client»). La date d'entrée en vigueur du Présent Contrat («Date d'Entrée en Vigueur») est celle des dates suivantes qui se produit la première: la date à laquelle le Client signe ou accepte le Contrat, ou la date à laquelle le Client utilise tout logiciel ou service de Red Hat.

1. Scope of Agreement

1.1 Framework. This Agreement establishes a framework that will enable Red Hat to provide Software and Services to Client. "Software" means Red Hat Enterprise Linux, JBoss Enterprise Middleware and other software programs branded by Red Hat, its Affiliates, and/or third parties including all modifications, additions or further enhancements delivered by Red Hat. The specific services (the "Services") and/or Software that Red Hat will provide to Client will be described in an Order Form, signed by the parties or otherwise accepted by Red Hat, which may consist of (a) one or more mutually agreed order forms, statements of work, work orders or similar transaction documents, or (b) an order placed by Client through Red Hat's online store accessible from a Red Hat website. The parties agree that the terms of this Agreement will govern all purchases and use by Client of Software and Services unless otherwise agreed by the parties in writing.

1.2 Affiliates. Red Hat and Client agree that Affiliates of Client may acquire Software and Services from Red Hat or its Affiliates by entering an Order Form with Red Hat (or a Red Hat Affiliate) that incorporates the terms and conditions of this Agreement. The parties acknowledge that adjustments to the terms of this Agreement may be made in a particular Order Form (for example, to address disparate tax and/or legal regimes in other geographic regions). "Affiliate" means an entity that owns or controls, is owned or controlled by, or is under common control or ownership with a party, where "control" is the possession, direct or indirect, of the power to direct or cause the direction of the management and policies of an entity, whether through ownership of voting securities, by contract or otherwise.

1.3 Business Partners. Red Hat has entered into agreements with other organizations ("Business Partners") to promote, market and support certain Software and Services. When Client purchases Software and Services through a Business Partner, Red Hat confirms that it is responsible for providing the Software and Services to Client under the terms of this Agreement. Red Hat is not responsible for (a) the actions of Business Partners, (b) any additional obligations Business Partners have to Client, or (c) any products or services that Business Partners supply to Client under any separate agreements between a Business Partner and Client.

1. Portée du Contrat

1.1 Cadre. Le Contrat établit un cadre permettant à Red Hat de fournir les Logiciels et les Services au Client. «Logiciels» désigne: «Red Hat Enterprise Linux», «JBoss Enterprise Middleware», et tout autre programme logiciel commercialisé par Red Hat, par ses Affiliés, et/ou par tout tiers, y compris toutes les modifications, ajouts et autres améliorations livrés par Red Hat. Les services spécifiques (les «Services») et/ou les Logiciels que Red Hat fournira au Client seront décrits dans le Formulaire d'Engagement signé par les parties, ou acceptés de toute autre manière par Red Hat, pouvant notamment être formé : (a) d'un ou plusieurs bons de commande, commandes de services, commandes de travaux, ou de documents contractuels similaires, convenus d'un commun accord; ou (b) d'une commande passée par le Client sur un site de vente en ligne de Red Hat accessible depuis un site web de Red Hat. Les parties conviennent que les termes du Contrat régiront tous les achats et toutes les utilisations, par le Client, des Logiciels et des Services, sauf à ce que les parties en aient convenu autrement par écrit.

1.2 Affiliés. Red Hat et le Client conviennent que les Affiliés du Client pourront acquérir, auprès de Red Hat ou de ses Affiliés, tout Logiciel et Service en concluant avec Red Hat (ou avec un Affilié de Red Hat) un Formulaire d'Engagement qui incorporera les termes et les conditions du Contrat. Les parties conviennent que des modifications aux termes du Contrat pourront être apportées par un Formulaire d'Engagement particulier (afin de tenir compte, par exemple, de régimes fiscaux et/ou juridiques différents applicables dans certaines régions géographiques). «Affilié» désigne toute entité qui détient ou contrôle, est détenue ou contrôlée, ou est sous le contrôle commun de; ou ses titres sont détenus par une partie, le «contrôle» étant l'exercice, direct ou indirect, du pouvoir de diriger, ou de faire diriger, la gestion et la gouvernance d'une entité, que ce soit par la détention de titres assortis du droit de vote, ou au moyen de contrats ou de tout autre moyen.

1.3 Red Hat a conclu des contrats avec d'autres entités («Partenaires Commerciaux») afin de promouvoir, commercialiser et fournir l'assistance applicables à certains Logiciels et Services. Quand un Client achète des Logiciels et/ou des Services par l'intermédiaire d'un Partenaire Commercial, Red Hat déclare qu'il est responsable de la fourniture des Logiciels et les Services au Client conformément aux termes du Contrat. Red Hat n'est pas responsable (a) des actes des Partenaires Commerciaux, ni (b) des obligations supplémentaires que tout Partenaire Commercial pourrait avoir envers le Client, ni (c) des produits ou des services que les Partenaires Commerciaux fournissent au Client en application de contrats séparés conclus entre le Partenaire Professionnel et le Client.

2. Obligations of the Parties

2.1 On-Site Obligations. If Red Hat personnel are working on Client's premises, then (a) Client will provide a safe and secure working environment for Red Hat personnel, and (b) Red Hat will comply with all reasonable workplace safety and security standards and policies, applicable to Client's employees, of which Red Hat is notified in writing by Client in advance. Red Hat and the Client undertake to comply with health and safety regulations, including French Regulation of February 20, 1992, No. 92-158.

2.2 Changes to Work and Delays. Changes to the Services will be made only through a written change order signed by both parties. In the event that (a) Client fails to timely fulfill its obligations under an Order Form, and this failure adversely impacts the provision of Services, or (b) events outside of either party's reasonable control cause a delay in or otherwise affect Red Hat's ability to perform its obligations under an Order Form, Red Hat will be entitled to appropriate relief, including adjusting the timing of its delivery of applicable Services.

2.3 Assistance. Client may provide Red Hat access to Client information, systems, and software ("Client Information"), and resources such as workspace, network access, and telephone connections as reasonably required by Red Hat in order to provide the Services. Client understands and agrees that (a) the completeness, accuracy of, and extent of access to, any Client Information provided to Red Hat may affect Red Hat's ability to provide Services, and (b) if reasonable access to Client Information is not provided, Red Hat will be relieved from providing any Services dependent upon such access. Client will obtain any third party consents necessary to grant Red Hat access to the Client Information that is subject to the proprietary rights of, or controlled by, any third party, or which is subject to any other form of restriction upon disclosure.

3. Payment

3.1 Fees and Expenses. Fees for the Services (the "Fees") will be identified in an Order Form and are (a) due upon Red Hat's acceptance of an Order Form or, for renewal of Services, at the start of the renewal term, and (b) payable in accordance with Section 3.2. Fees are stated in euros, must be paid in euros, and, unless otherwise specified in writing, do not include out-of-pocket expenses or shipping costs. Client will reimburse Red Hat for all reasonable expenses Red Hat incurs in connection with the performance of Services. Client agrees to pay Red Hat the applicable Fees for each Unit. "Unit" is the measurement of Software or Service usage defined in the applicable Order Form. Any renewal of Subscription Services will be at the same price per Unit listed in the applicable Order Form. "Subscription Services" mean fee-bearing subscriptions for a defined period of time for a certain scope of Services.

2. Obligations des parties

Obligations relatives au site. Si le personnel de Red Hat intervient dans les locaux du Client, (a) le Client devra fournir au personnel de Red Hat un environnement sûr, et (b) Red Hat se conformera à toutes les normes et règlements raisonnables relatifs à la sécurité du lieu de travail applicables aux employés du Client qui lui auront été notifiés à l'avance par écrit par le Client. Red Hat et le Client s'engagent à se conformer aux réglementations régissant la sécurité et l'hygiène du lieu de travail, y compris le décret français du 20 février 1992, n° 92-158.

Modifications retards. Les modifications des Services ne pourront être faites, qu'uniquement au moyen d'un bon de modification écrit, signé des deux parties. Dans le cas où (a) le Client ne satisfait pas de manière ponctuelle à ses obligations en application d'un Formulaire d'Engagement, ce manquement ayant une incidence négative quant à la fourniture des Services ; ou (b) en présence d'événements échappant au contrôle raisonnable de l'une ou de l'autre partie, entraînant des retards ou affectant de quelque autre manière que ce soit la capacité de Red Hat d'exécuter ses obligations en application d'un Formulaire d'Engagement, Red Hat sera en droit d'y remédier, y compris en changeant les dates de ses livraisons des Services concernés.

Assistance. Le Client pourra accorder à Red Hat un droit d'accès aux informations, aux systèmes et aux logiciels du Client (les «Informations du Client») et un droit d'utilisation de ressources telles que des espaces de travail, des accès aux réseaux informatiques, et des connexions téléphoniques, conformément à ce qui sera raisonnablement requis par Red Hat afin de fournir les Services. Le Client reconnaît et accepte que (a) le caractère complet et exact, et l'étendue du droit d'accès à des Informations du Client qui auront été accordés à Red Hat pourront affecter la capacité de Red Hat de fournir les Services, et que (b) si un droit d'accès raisonnable aux Informations du Client ne lui est pas accordé, Red Hat sera relevé de ses obligations de fournir les Services qui dépendent de cet accès. Le Client devra obtenir des tiers concernés tous les consentements nécessaires afin que Red Hat puisse avoir accès aux Informations du Client qui seraient protégées, ou contrôlées par, quelque tiers que ce soit, ou dont la divulgation qui serait soumise à toute autre restriction.

3. Paiement

3.1 Redevances et coûts. Les redevances de Services (les «Redevances») seront définies dans le Formulaire d'Engagement et sont (a) dues lors de l'acceptation, par Red Hat, du Formulaire d'Engagement, ou, pour le renouvellement de Services, au commencement de la période de renouvellement, et (b) devront être payées conformément à la Section 3.2. Les Redevances sont libellées en euros, doivent être payées en euros, et, sauf stipulation écrite contraire, n'incluent pas les débours ni les coûts de transports. Le Client devra rembourser à Red Hat toutes les dépenses raisonnables que Red Hat aura exposées lors de l'exécution des Services. Le Client s'engage à payer à Red Hat les Redevances relatives à chaque Unité. «L'Unité» désigne la mesure d'utilisation d'un Logiciel ou de Services telle que définie dans le Formulaire d'Engagement correspondant. Tout renouvellement de Souscription de Services se fera au même prix par Unité que celui figurant dans le Formulaire d'Engagement correspondant. « Souscription de Services » désigne une souscription entraînant une redevance, pour une période définie, pour une certaine quantité de Services.

3.2 Invoices

3.2.1 If Client desires credit terms with respect to the payment of Fees, Client will reasonably cooperate with Red Hat in establishing and periodically re-confirming Client's credit-worthiness. If credit terms are provided to Client, Red Hat will invoice Client for the Fees upon Red Hat's acceptance of the applicable Order Form and upon acceptance of any future order. Unless otherwise specified in an Order Form and subject to Red Hat's approval of credit terms, Client will pay Fees and expenses, if any, no later than thirty (30) days from the date of each invoice; provided, however, that Fees for professional services, training, training credits and other service credits are due prior to delivery. Except as otherwise provided in this Agreement, any and all payments made by Client pursuant to this Agreement are non-refundable. Red Hat reserves the right to suspend or cancel performance of all or part of the Services and/or change its credit terms if actual payment has not been received within thirty (30) days of the invoice date.

3.2.2 If Client is paying by credit card, Client (a) authorizes Red Hat to charge Client's credit card for the Services and for the amount due at the time of renewal of Subscription Services, and (b) agrees to provide updated credit card information to Red Hat for renewal purposes.

3.3 Taxes. All Fees are exclusive of Taxes. Client will pay Red Hat an amount equal to any Taxes arising from or relating to this Agreement or an applicable Order Form which are paid by or are payable by Red Hat. "Taxes" means any form of sales, use, value added or other form of taxation and any fines, penalties, surcharges or interest, but excluding any taxes based solely on the net income of Red Hat. If Client is required to withhold or deduct any portion of the payments due to Red Hat, Client will increase the sum payable to Red Hat by the amount necessary so that Red Hat receives an amount equal to the sum it would have received had Client made no withholdings or deductions.

4. License and Ownership

4.1 Software. Each type of Software is governed by a license grant or an end user license agreement, which license terms are contained or referenced in the appendices to this Agreement or the applicable Order Form.

4.2 Freedom to Use Ideas. Subject to Section 9 and Client's rights in Client Information and notwithstanding anything to the contrary contained in this Agreement or an Order Form, the ideas, methods, concepts, know-how, structures, techniques, inventions, developments, processes, discoveries, improvements and other information and materials developed by Red Hat in and during the course of any Order Form may be used by Red Hat, without an obligation to account, in any way Red Hat deems appropriate, including by or for itself or its clients or customers.

4.3 Marks. Unless expressly stated in an Order Form, no right or license, express or implied, is granted in this Agreement for the

3.2 Factures

3.2.1 Si le Client souhaite obtenir des facilités de crédit pour le paiement de Redevances, le Client devra raisonnablement coopérer avec Red Hat afin d'établir, et reconfirmer périodiquement, la solvabilité du Client. Si des facilités de crédit sont accordées au Client, Red Hat facturera les Redevances au Client lors de l'acceptation par Red Hat du Formulaire d'Engagement correspondant, et lors de l'acceptation de toute commande ultérieure. Sauf spécification différente dans un Formulaire d'Engagement, et sous réserve de l'approbation par Red Hat des facilités de crédit, le Client devra payer les Redevances, et les débours le cas échéant, au plus tard trente (30) jours après la date de chaque facture, étant entendu, toutefois, que les Redevances applicables aux services professionnels, à la formation, aux « crédits de formation » et les autres « crédits de services » sont dues avant fourniture. Sauf stipulation contraire du Contrat, tous les paiements effectués par le Client en application du Contrat sont non remboursables. Red Hat se réserve le droit de suspendre ou de mettre fin à l'exécution de tout ou partie des Services, et où de changer les termes des facilités de crédit si les paiements n'ont pas été effectivement reçus dans les trente (30) jours à compter de la date de la facture.

3.2.2 Si le Client paie par carte de paiement, le Client (a) autorise Red Hat à débiter sa carte de paiement du prix des Services et de la somme due au moment du renouvellement des Souscriptions de Services, (b) accepte de fournir à Red Hat les informations à jour relatives la carte de paiement aux fins de renouvellements.

3.3 Taxes. Toutes les Redevances sont hors taxes. Le Client devra payer à Red Hat un montant égal à toute Taxe ayant pour origine ou relative au Contrat ou à tout Formulaire d'Engagement applicable et qui est acquittée ou qui doit être acquittée par Red Hat. « Taxes » désigne toute forme d'imposition applicable aux ventes, aux utilisations, à valeur ajoutée ou toute autre forme de fiscalité, ainsi que toute amende, pénalité, prélèvements et intérêt, mais à l'exclusion de tout impôt appliqué exclusivement aux bénéfices nets de Red Hat. Si le Client a l'obligation de procéder à des retenues à la source ou de prélever quelque portion que ce soit des paiements dus à Red Hat, le Client devra augmenter la somme à payer à Red Hat du montant nécessaire pour que Red Hat reçoive un montant égal à la somme qu'il aurait reçue si le Client n'avait effectué ni retenue à la source ni prélèvement.

4. Licence et propriété

4.1 Logiciel. Chaque type de Logiciel est régi par un accord de licence ou par un contrat de licence d'utilisateur final ; les termes de ces licences figurent dans, ou sont référencées dans, les annexes du Contrat ou dans le Formulaire d'Engagement correspondant.

4.2 Liberté d'utiliser les idées. Sous réserve de la Section 9 et des droits du Client sur les Informations du Client, et nonobstant toute stipulation contraire du Contrat ou d'un Formulaire d'Engagement, tout idée, méthode, concept, savoir-faire, structure, technique, invention, développement, processus, découverte, amélioration, et autre information et matériel développé par Red Hat au titre du, et au cours de l'exécution de tout Formulaire d'Engagement pourront être utilisés par Red Hat sans être obligé d'en rendre compte de quelque manière que ce soit, et de la manière dont Red Hat estimera approprié, y compris pour lui-même ou ses clients ou sa clientèle.

4.3 Marques. A moins que cela ait été expressément prévu par un Formulaire d'Engagement, aucun droit ni aucune licence, expresse

use of any Red Hat, Red Hat Affiliate, Client or third party trade names, service marks or trademarks, including, without limitation, the distribution of the Software utilizing any Red Hat or Red Hat Affiliate trademarks.

5. Reporting and Inspection

5.1 Reporting. Client will notify Red Hat (or the Business Partner from whom Client purchased software or Services) promptly if the actual number of Units of Software or Services utilized by Client exceeds the number of Units for which Client has paid the applicable Fees. In its notice, Client will include the number of additional Units and the date(s) on which such Units were first utilized. Red Hat (or the Business Partner) will invoice Client for the applicable Services for such Units and Client will pay for such Services no later than thirty (30) days from the date of invoice.

5.2 Inspection. During the term of this Agreement and for one (1) year thereafter, Red Hat or its designated agent may inspect Client's facilities and records to verify Client's compliance with this Agreement. Any such inspection will take place only during Client's normal business hours and upon no less than ten (10) days prior written notice from Red Hat. Red Hat will give Client written notice of any non-compliance, including the number of underreported Units of Software or Services, and Client will have fifteen (15) days from the date of this notice to make payment to Red Hat for the applicable Services provided with respect to the underreported Units. If Client underreports the number of Units utilized by more than five percent (5%) of the number of Units for which Client paid, Client will also pay Red Hat for the cost of such inspection.

6. Term and Termination

6.1 Term and Termination of Agreement. The term of this Agreement will begin on the Effective Date and will terminate at the expiration of ninety (90) days following written notice of termination given by one party to the other. Termination of this Agreement will not operate to terminate any Order Form and the terms and conditions of this Agreement will continue in full force and effect to the extent necessary to give effect to any Order Form in effect at the time of termination of this Agreement and until such time as the applicable Order Form expires or is terminated in accordance with Section 6.2 below.

6.2 Term and Termination of Order Form

6.2.1 The term of an Order Form begins on the date the Order Form is executed ("Order Form Effective Date") and continues for the term stated in the Order Form. Thereafter, the term for Subscription Services will automatically renew for successive terms of one (1) year each, unless either party gives written notice to the other of its intention not to renew at least sixty (60) days before the commencement of the next renewal term. Client must use any other Services set forth in an Order Form during the term specified in the Order Form or within one (1) year of the Order Form Effective Date, whichever is shorter; if unused, such Services will be forfeited.

ou tacite, n'est consenti au titre du Contrat afin d'utilisation des noms commerciaux, des marques de Red Hat, d'Affiliés de Red Hat, de Client ou de tiers, en ce compris, notamment, la distribution de Logiciels utilisant toute marque de Red Hat ou d'Affiliés de Red Hat.

5. Rapports et inspection

5.1 Rapports. Le Client devra informer Red Hat (ou le Partenaire Commercial auprès de qui le Client a acheté le logiciel ou les Services), sans délai, si le nombre effectif d'Unités de Logiciel ou de Services utilisé par le Client dépasse le nombre d'Unités pour lesquelles le Client a payé les Redevances applicables. Dans sa notification, le Client devra mentionner le nombre d'Unités additionnelles et la/les date(s) à laquelle/auxquelles lesdites Unités ont été utilisées pour la première fois. Red Hat (ou le Partenaire Commercial) facturera au Client les Services applicables à ces Unités, et le Client devra payer ces Services au plus tard trente (30) jours à compter de la date de la facture.

5.2 Inspection. Pendant la durée du Contrat et, par la suite, pendant un (1) an, Red Hat ou l'agent qu'il aura désigné pourra inspecter les installations et les documents du Client afin de vérifier que le Client se conforme aux termes du Contrat. De telles inspections ne pourront avoir lieu que pendant les heures normales de bureau du Client et sous réserve d'un préavis écrit adressé par Red Hat au moins dix (10) jours au préalable. Red Hat adressera au Client une notification écrite de non-conformité, mentionnant le nombre d'Unités de Logiciels ou de Services insuffisamment déclarés, et le Client aura quinze (15) jours à compter de la date de cette notification pour payer à Red Hat les Services concernés fournis au titre des Unités insuffisamment déclarées. Si le nombre d'Unités utilisées par le Client et non déclarées est supérieur à cinq pour cent (5 %) du nombre d'Unités payées par le Client, le Client devra également payer à Red Hat le coût de ladite inspection.

6. Durée et résiliation

6.1 Durée et résiliation du Contrat. La durée du Contrat commencera à la Date d'Entrée en Vigueur, et prendra fin à l'expiration des quatre-vingt-dix (90) jours suivant la notification de résiliation adressée par l'une des parties à l'autre partie. La résiliation du Contrat n'entraînera la résiliation d'aucun Formulaire d'Engagement, et les termes et les conditions du Contrat continueront pleinement à s'appliquer et à produire tous leurs effets dans la limite nécessaire pour donner effet à tout Formulaire d'Engagement étant en vigueur au moment de la résiliation du Présent Contrat, et cela jusqu'au moment où le Formulaire d'Engagement applicable expirera ou sera résilié en application de la Section 6.2 ci-dessous.

6.2 Durée et résiliation d'un Formulaire d'Engagement

6.2.1 La durée d'un Formulaire d'Engagement commence à la date à laquelle le Formulaire d'Engagement est signé (« Date d'Entrée en Vigueur du Formulaire d'Engagement »), et demeure en vigueur pendant la période définie dans le Formulaire d'Engagement. Par la suite, la durée des Services Souscrits se renouvellera automatiquement par périodes successives de, une(1) année chacune, à moins que l'une des parties n'adresse à l'autre partie, notification écrite de son intention de ne pas renouveler, au moins soixante (60) jours avant le commencement de la période de renouvellement suivante. Le Client devra utiliser tous les autres Services mentionnés dans le Formulaire d'Engagement, et cela durant la période spécifiée dans le Formulaire d'Engagement ou

pendant un (1) an à compter de la Date d'Entrée en Vigueur du Formulaire d'Engagement, la période applicable étant alors la plus courte des deux périodes. Le Client sera forcé dans l'exercice de ses droits concernant les Services non utilisés.

6.2.2 If Client or Red Hat materially breaches the terms of an Order Form, and such breach is not cured within thirty (30) days after written notice of the breach is given to the breaching party, then the other party may, by giving written notice of termination to the breaching party, terminate the applicable Order Form and/or this Agreement; provided, however, that no cure period will be required for a breach of Section 9 of this Agreement. The termination of an individual Order Form will not terminate any other Order Form or this Agreement unless otherwise specified in the written notice of termination. Without prejudice to any other right or remedy of Red Hat, in the event either party terminates an Order Form, Client will pay Red Hat (or the Business Partner from whom Client purchased such Software or Services) for all Services provided up to the effective date of termination.

6.3 Survival. If this Agreement or an Order Form is terminated for any reason, Sections 3, 4, 5.2, 6.3, 7, 8, 9, 10.2, 12, 13.1, and 13.5-13.14 of this Agreement (as the same are incorporated into each Order Form) will survive such termination.

7. Continuing Business

Nothing in this Agreement will preclude or limit Red Hat from providing software, materials, or services for itself or other clients, irrespective of the possible similarity of such software, materials or services to those that might be delivered to Client. The terms of confidentiality in Section 9 will not prohibit or restrict either party's right to develop, use or market products or services similar to or competitive with the other party; provided, however, that neither party is relieved of its obligations under this Agreement.

8. Limitation of Liability and Disclaimer of Damages

8.1 Limitation of Liability. FOR ALL EVENTS AND CIRCUMSTANCES, RED HAT AND ITS AFFILIATES AGGREGATE AND CUMULATIVE LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS AGREEMENT AND ALL ORDER FORMS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ON ACCOUNT OF PERFORMANCE OR NON-PERFORMANCE OF OBLIGATIONS, REGARDLESS OF THE FORM OF THE CAUSE OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, TORT (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, NEGLIGENCE), STATUTE OR OTHERWISE WILL BE LIMITED TO DIRECT DAMAGES AND WILL NOT EXCEED THE GREATER OF FORTY FIVE THOUSAND EURO (€45,000) OR THE AMOUNT THAT CLIENT PAID (OR THAT IS PAYABLE) TO RED HAT UNDER THE APPLICABLE ORDER FORM(S) GIVING RISE TO LIABILITY DURING THE TWELVE (12) MONTHS IMMEDIATELY PRECEDING THE FIRST EVENT GIVING RISE TO LIABILITY.

6.2.2 Si le Client ou Red Hat viole substantiellement les clauses d'un Formulaire d'Engagement, et qu'il n'est pas remédié à cette violation dans les trente (30) jours à compter de la notification écrite de la violation adressée à la partie fautive, l'autre partie pourra, par notification écrite de résiliation faite à la partie fautive, résilier le Formulaire d'Engagement concerné et/ou le Contrat, étant entendu qu'aucun délai pour remédier ne sera accordé en ce qui concerne toute violation des termes de la Section 9 du Contrat. La résiliation d'un seul Formulaire d'Engagement n'entraînera pas la résiliation d'autres Formulaires d'Engagement ni celle du Contrat, à moins que le contraire n'ait été spécifié dans la notification écrite de résiliation. Sans préjudice des autres droits ou recours de Red Hat, dans le cas où l'une ou l'autre partie résilierait un Formulaire d'Engagement, le Client devra alors payer à Red Hat (ou au Partenaire Commercial à qui le Client aura acheté ce Logiciel ou ces Services) tous les Services fournis jusqu'à la date effective de résiliation.

6.3 Survivance. Si le Contrat ou un Formulaire d'Engagement est résilié, pour quelque raison que ce soit, les Sections 3, 4, 5.2, 6.3, 7, 8, 9, 10.2, 12, 13.1, 13.5-13.14, et 14 du Contrat (telles qu'incorporées par référence dans chaque Formulaire d'Engagement) survivront à ladite résiliation.

7. Poursuite de l'activité

Rien dans le Présent Contrat n'empêchera Red Hat, ni ne limitera le droit de Red Hat, de fournir des logiciels, des matériels ou des services, pour lui-même ou pour d'autres clients, quelle que soit l'éventuelle similarité desdits logiciels, matériels ou services avec ceux qui auraient pu être fournis au Client. Les clauses concernant la confidentialité de la Section 9 n'empêchent pas l'une ou l'autre des parties, ni ne restreignent ses droits, de développer, d'utiliser, ou de commercialiser des produits ou des services similaires à ceux de l'autre partie, ou concurrents de ceux de l'autre partie, étant toutefois entendu que cela ne relève pas l'une ou l'autre des parties de ses obligations dues au titre du Contrat.

8. Limitation de responsabilité, et renonciation à des dommages intérêts

8.1 Limitation de responsabilité. LA RESPONSABILITE TOTALE ET CUMULEE DE RED HAT ET DE SES AFFILIES POUR TOUT EVENEMENT ET TOUTE CIRCONSTANCE, AYANT POUR ORIGINE, OU ETANT EN RELATION AVEC, LE PRESENT CONTRAT ET TOUT FORMULAIRE D'ENGAGEMENT, Y COMPRIS, NOTAMMENT, AU TITRE DE L'EXECUTION OU DE LA NON-EXECUTION D'OBLIGATIONS, QUELLE QUE SOIT LA CAUSE DE L'ACTION, QU'ELLE SOIT CONTRACTUELLE OU DELICTUELLE (Y COMPRIS, NOTAMMENT EN CAS DE NEGLIGENCE) EN APPLICATION DE LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR OU AUTRE, SERA LIMITEE AUX DOMMAGES DIRECTS, ET NE POURRA EXCEDER LE PLUS HAUT DES MONTANTS SUIVANTS, SOIT QUARANTE CINQ MILLE EURO (45.000€) OU LE MONTANT PAYE (OU DU) PAR LE CLIENT A RED HAT, AU TITRE DU (OU DES) FORMULAIRE(S) D'ENGAGEMENT APPLICABLES AYANT DONNE LIEU A RESPONSABILITE DURANT LES DOUZE (12) MOIS PRECEDANT IMMEDIATEMENT LE FAIT GENERATEUR DE RESPONSABILITE.

8.2 Disclaimer of Damages. AND NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY CONTAINED IN THIS AGREEMENT OR ANY ORDER FORM, IN NO EVENT WILL RED HAT OR ITS AFFILIATES BE LIABLE TO CLIENT OR ITS AFFILIATES FOR: ANY CLAIM BASED UPON A THIRD PARTY CLAIM; ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT, EXEMPLARY OR PUNITIVE DAMAGES, WHETHER ARISING IN CONTRACT, TORT, (INCLUDING NEGLIGENCE OR BREACH OF STATUTORY DUTY) MISREPRESENTATION OR OTHERWISE; OR FOR ANY DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT AND/OR ANY ORDER FORMS FALLING WITHIN THE FOLLOWING CATEGORIES:

- (A) LOSS OF DATA;
- (B) LOSS OF PROFITS;
- (C) LOSS OF SAVINGS;
- (D) LOSS OR INTERRUPTION OF SERVICE;
- (E) LOSS OF BUSINESS OR ANTICIPATORY PROFITS;
- (F) LOSS OF USE OR DOWNTIME;
- (G) LOSS OF OR CORRUPTION TO DATA OR OTHER INFORMATION OR LOSS OR DAMAGE TO SOFTWARE.

EVEN IF RED HAT OR ITS AFFILIATES HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSS AND/OR DAMAGE.

8.3 Disclaimer of Direct Damages. FOR THE AVOIDANCE OF DOUBT, THE TYPES OF LOSS AND/OR DAMAGE SPECIFIED IN SECTION 8.2 (A) TO (G) INCLUSIVE SHALL NOT CONSTITUTE DIRECT LOSS FOR THE PURPOSES OF THIS AGREEMENT AND/OR ANY ORDER FORM.

8.4 No Exclusion or Limitation of Liability. NOTWITHSTANDING ANY OTHER PROVISION OF THIS AGREEMENT AND/OR ANY ORDER FORM, RED HAT DOES NOT EXCLUDE OR LIMIT LIABILITY FOR (A) PERSONAL INJURY OR DEATH TO THE EXTENT THAT SUCH INJURY OR DEATH RESULTS FROM THE NEGLIGENCE OR WILLFUL DEFAULT OF RED HAT, ITS AGENTS, SERVANTS, AFFILIATES, OR SUBCONTRACTORS; (B) ANY BREACH OF THE OBLIGATIONS OR WARRANTIES IMPLIED PURSUANT TO SECTION 12 OF THE SALE OF GOODS ACT 1979 OR SECTION 2 OF THE SUPPLY OF GOODS AND SERVICES ACT 1982; AND/OR (C) ANY FRAUDULENT MISREPRESENTATION UPON WHICH THE CLAIMING PARTY CAN BE SHOWN TO HAVE RELIED.

9. Confidentiality

9.1 Obligations. During the term of this Agreement, both parties agree that (i) Confidential Information will be used only in accordance with the terms and conditions of this Agreement; (ii) each will use the same degree of care it utilizes to protect its own confidential information, but in no event less than reasonable care; and (iii) the Confidential Information may be disclosed only to employees, agents and contractors with a need to know, and to its auditors and legal counsel, in each case, who are under a written obligation to keep such information confidential using standards of confidentiality not less restrictive than those required by this Agreement. Both parties agree that obligations of confidentiality will exist for a period of two (2) years following initial disclosure of the particular Confidential

8.2 Renonciation à des dommages intérêts. ET CE, NONOBTANT TOUTE CLAUSE CONTRAIRE DU PRESENT CONTRAT OU DE TOUT FORMULAIRE D'ENGAGEMENT, EN AUCUN CAS RED HAT OU SES AFFILIES NE SERONT RESPONSABLES, ENVERS LE CLIENT OU ENVERS SES AFFILIES, DE DOMMAGES FONDES SUR DES DEMANDES DE TIERS; TOUT DOMMAGE «INCIDENT», «CONSECUTIF», «SPECIAU», «INDIRECT», «A TITRE D'EXEMPLE» OU «PUNITIFS», QU'ILS AIENT UNE ORIGINE CONTRACTUELLE, DELICTUELLE (ET CE COMPRIS LA NEGLIGENCE OU LA VIOLATION D'UNE PRESCRIPTION DE LA LOI), UNE FRAUDE OU AUTRE OU TOUT DOMMAGE NE OU RELATIF AU PRESENT CONTRAT ET/OU A TOUT FORMULAIRE D'ENGAGEMENT, TOMBANT DANS LES CATEGORIES SUIVANTES :

- (A) PERTE DE DONNEES ;
- (B) PERTE DE BENEFICES ;
- (C) PERTE D'EPARGNE ;
- (D) PERTE OU INTERRUPTION DE SERVICE ;
- (E) PERTE D'ACTIVITE OU DE BENEFICES ESCOMPTEES ;
- (F) PERTE D'USAGE OU INTERRUPTION ;
- (G) PERTE OU CORRUPTION DE DONNEES OU AUTRE INFORMATION OU PERTE OU DOMMAGE DU LOGICIEL.

MEME SI RED HAT OU SES AFFILIES AVAIENT ETE AVISES DE LA POSSIBILITE DE TELS PERTES ET/OU DOMMAGES.

8.3 Renonciation aux Dommages Directs: AFIN D'ÉVITER LE DOUTE, LES CATEGORIES DE PERTE ET/OU DE DOMMAGE, SPÉCIFIÉES AUX ARTICLES 8.2 (A) A (G) INCLUS , NE CONSTITUERONT PAS UNE PERTE DIRECTE POUR LES BESOINS DU PRESENT CONTRAT ET/OU DE TOUT FORMULAIRE D'ENGAGEMENT.

8.4 Pas d'Exclusion ou de Limitation de Responsabilité. NON OBTANT TOUTE AUTRE DISPOSITION DU PRÉSENT CONTRAT ET/OU DE TOUT FORMULAIRE D'ENGAGEMENT, RED HAT N'EXCLUT NI NE LIMITE SA RESPONSABILITÉ EN CAS DE (A) BLESSURE CORPORELLE OU DE MORT DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE BLESSURE OU MORT RÉSULTE DE LA NÉGLIGENCE OU DU MANQUEMENT DÉLIBÉRÉ DE RED HAT, SES AGENTS, COMMETTANTS, AFFILIÉS OU SOUS-TRAITANTS; (B) TOUTE VIOLATION AUX OBLIGATIONS OU GARANTIES TACITES DE L'ARTICLE 12 DE LA LOI DE 1979 SUR LA VENTE DE BIENS (" SALE OF GOODS ACT 1979") OU DE L'ARTICLE 2 DE LA LOI DE 1982 SUR LA FOURNITURE DE BIENS ET DE SERVICES (" THE SUPPLY OF GOODS AND SERVICES ACT 1982"); ET/OU (C) TOUTE DÉCLARATION FRAUDULEUSE SUR LA BASE DE LA QUELLE LA PARTIE PLAIGNANTE PEUT DÉMONTRER AVOIR CONSENTI.

9. Confidentialité

9.1 Obligations. Les deux parties conviennent que, pendant la durée du Contrat, (i) les Informations Confidentielles ne devront être utilisées qu'en conformité avec les termes et les conditions du Contrat, (ii) chaque partie mettra en œuvre le même degré de précaution que celui qu'elle utilise pour protéger ses propres informations confidentielles, et en aucun cas des précautions inférieures à ce qui est raisonnable, et (iii) les Informations Confidentielles ne pourront être divulguées qu'aux employés, préposés et sous-traitants ayant besoin d'en connaître le contenu, et aux auditeurs et conseils juridiques, soumis, dans chaque cas, à une obligation écrite de conserver confidentielles ces informations en appliquant les normes habituelles de protection de la confidentialité, qui ne devront pas être moins restrictives que celles qui sont requises

Information. "Confidential Information" means all information disclosed by either Red Hat or Client ("Disclosing Party") to the other party ("Recipient") during the term of this Agreement that is either (i) marked confidential or (ii) disclosed orally and described as confidential at the time of disclosure and subsequently set forth in writing, marked confidential, and sent to the Recipient within thirty (30) days following the oral disclosure.

9.2 Exclusions. Confidential Information will not include information which: (i) is or later becomes publicly available without breach of this Agreement, or is disclosed by the Disclosing Party without obligation of confidentiality; (ii) is known to the Recipient at the time of disclosure by the Disclosing Party; (iii) is independently developed by the Recipient without use of the Confidential Information; (iv) becomes lawfully known or available to the Recipient without restriction from a source having the lawful right to disclose the information; (v) is generally known or easily ascertainable by parties of ordinary skill in the business of the Recipient; or (vi) is software code in either object code or source code form that is licensed under an open source license. The Recipient will not be prohibited from complying with disclosure mandated by applicable law if, where reasonably practicable and without breaching any legal or regulatory requirement, it gives the Disclosing Party advance notice of the disclosure requirement.

10. Representations and Warranties

10.1 General Representations and Warranties. Red Hat represents and warrants that: (a) the Services will be performed in a professional and workmanlike manner by qualified personnel; (b) it has the authority to enter into this Agreement with Client; and (c) to Red Hat's knowledge, Red Hat branded Software does not, at the time of delivery to Client, include malicious or hidden mechanisms or code for the purpose of damaging or corrupting the Software.

10.2 Disclaimer of Warranty. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN SECTION 10.1 OR BY A THIRD PARTY VENDOR DIRECTLY TO CLIENT UNDER A SEPARATE AGREEMENT, THE SERVICES, SOFTWARE AND ANY HARDWARE ARE PROVIDED BY RED HAT "AS IS" AND WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT, TITLE (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF TITLE TO ANY OPEN SOURCE SOFTWARE PROVIDED HEREUNDER) AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. RED HAT DOES NOT GUARANTEE OR WARRANT THAT THE USE OF THE SERVICES, SOFTWARE OR HARDWARE WILL BE UNINTERRUPTED, COMPLY WITH REGULATORY REQUIREMENTS, BE ERROR FREE OR THAT RED HAT WILL CORRECT ALL SOFTWARE ERRORS. FOR THE BREACH OF THE WARRANTIES SET FORTH IN SECTION 10.1, CLIENT'S EXCLUSIVE REMEDY, AND RED HAT'S

au titre du Contrat. Les deux parties conviennent que les obligations de confidentialité subsisteront pendant une période de deux (2) ans qui suivra la divulgation initiale de l'Information Confidentielle concernée. «Information Confidentielle» désigne toute information divulguée soit par Red Hat soit par le Client (la «Partie Divulgateur») à l'autre partie (le «Récipiendaire»), pendant la durée du Présent Contrat, qui soit (i) a été marquée comme confidentielle, soit (ii) a été divulguée oralement et qualifiée de confidentielle au moment de la divulgation puis, ultérieurement, marquée confidentielle par un écrit adressé au Récipiendaire dans les trente (30) jours suivant la divulgation orale.

9.2 Exclusions. Les Informations Confidentielles n'incluent pas les informations qui (i) sont, ou deviennent ultérieurement, des informations mises à la disposition du public sans violation du Contrat, ou qui sont divulguées par la Partie Divulgateur sans obligation de confidentialité; ou qui (ii) sont connues du Récipiendaire au moment de la divulgation par la Partie Divulgateur; ou qui (iii) sont développées indépendamment par le Récipiendaire sans utiliser d'Informations Confidentielles; ou qui (iv) deviennent légalement connues ou à la disposition du Récipiendaire, sans restrictions, en provenance d'une source ayant juridiquement le droit de divulguer l'information; ou qui (v) sont, d'une manière générale, connues de, ou peuvent facilement être obtenues par les parties ayant des compétences normales dans le secteur professionnel du Récipiendaire; ou qui (vi) sont des codes de logiciels, soit sous la forme de code objet soit sous la forme de code source, qui sont concédés dans le cadre d'une licence open source. Il ne sera pas interdit au Récipiendaire de se conformer aux autorisations de divulgation mandatées par des lois applicables si, lorsque cela sera raisonnablement applicable, et sans violer d'obligations légales ou réglementaires, il prévient à l'avance la Partie Divulgateur des exigences de la divulgation.

10. Déclarations et garanties

10.1 Déclarations générales et garanties. Red Hat déclare et garantit que (a) les Services seront exécutés d'une manière professionnelle et soignée par du personnel qualifié, que (b) elle a le pouvoir de conclure le Présent Contrat avec le Client, et que (c) à la connaissance de Red Hat, les logiciels diffusés sous le nom de Red Hat ne comportent pas, au moment de la livraison au Client, de mécanismes ou de codes malveillants ou cachés ayant pour effet d'endommager ou de corrompre les Logiciels.

10.2 Renonciation de garantie. A L'EXCEPTION DE CE QUI EST EXPRESSEMENT PREVU A LA SECTION 10.1 OU PAR TOUT TIERS AYANT VENDU DIRECTEMENT AU CLIENT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT SEPARÉ, LES SERVICES, LES LOGICIELS ET TOUS LES MATERIELS SONT FOURNIS PAR RED HAT «EN L'ÉTAT», ET SANS GARANTIES NI CONDITIONS QUELLES QU'ELLES SOIENT, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE « CONFORMITE A LA DESTINATION», DE NON-VIOLATION, DE DROIT DE PROPRIÉTÉ (Y COMPRIS, NOTAMMENT, LA GARANTIE TACITE DE DROIT DE PROPRIÉTÉ SUR TOUT LOGICIEL LIBRE FOURNI EN VERTU DES PRÉSENTES), OU DE CONFORMITE A UN RÉSULTAT DONNÉ. RED HAT NE GARANTIT PAS QUE L'USAGE DES SERVICES, DES LOGICIELS OU DES MATERIELS SERA SANS INTERRUPTION, SERA CONFORME AUX OBLIGATIONS RÉGLEMENTAIRES, SERA EXEMPT D'ERREURS, OU QUE RED HAT CORRIGERA TOUTES LES ERREURS DES LOGICIELS. POUR TOUTE VIOLATION DES GARANTIES STIPULÉES A LA

ENTIRE LIABILITY, WILL BE THE REPERFORMANCE OF DEFICIENT SERVICES, OR IF RED HAT CANNOT SUBSTANTIALLY CORRECT A BREACH IN A COMMERCIALY REASONABLE MANNER, CLIENT MAY TERMINATE THE RELEVANT SERVICES AND RECEIVE A PRO RATA REFUND OF THE FEES PAID FOR THE DEFICIENT SERVICES AS OF THE EFFECTIVE DATE OF TERMINATION.

Without limiting the generality of the foregoing disclaimer, the Software, Services and any hardware provided are not specifically designed, manufactured or intended for use in (a) the planning, construction, maintenance, control, or direct operation of nuclear facilities, (b) aircraft navigation, control or communication systems, weapons systems, or (c) direct life support systems. Client agrees that it is solely responsible for the results obtained from the use of the Software and Services.

11. Open Source Assurance Program

For Software that is Red Hat branded, purchases under this Agreement may entitle Client to participate in Red Hat's Open Source Assurance Program which is described at <http://www.redhat.com/rhel/details/assurance/>. The terms for this optional program are subject to a separate agreement which can be viewed at http://www.redhat.com/legal/open_source_assurance_agreement.html.

12. Governing Law/Consent to Jurisdiction

This Agreement (and all Order Forms) and any dispute or claim arising out of or in relation to or in connection with it is governed by, and will be construed in accordance with, English law, without giving effect to the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Each party irrevocably agrees that the courts of England and Wales will have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim that arises from or in connection with this Agreement (and all Order Forms).

13. Miscellaneous

13.1 Notices. Notices must be in French and English, in writing, and will be deemed given when delivered by hand or five (5) days after being sent using a method that provides for positive confirmation of delivery to the respective addresses or facsimile numbers indicated in an Order Form; provided that any notice from Client to Red Hat includes a copy sent to: Red Hat, Inc., Attention: General Counsel, 100 East Davie Street, Raleigh, North Carolina 27601; Facsimile: (919) 754-3704.

13.2 Assignment. This Agreement is binding on the parties to this Agreement, and other than the rights conferred on Business Partners in Sections 5.1 and 6.2.2., nothing in this Agreement or in any Order Form grants any other person or entity any right, benefit or remedy of any nature whatsoever, except for the parties' Affiliates as expressly provided in this Agreement. This Agreement is assignable by either party only with the other party's prior written consent, which will not be unreasonably withheld, conditioned or delayed; provided, however, either party may, upon written notice and without the prior approval of the other party, (a) assign this Agreement to an Affiliate as long as

SECTION 10.1, LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT, ET L'INTEGRALITE DE LA RESPONSABILITE DE RED HAT, SERONT LIMITEES A LA FOURNITURE, DES SERVICES INITIALEMENT DEFAILLANTS, OU, SI RED HAT NE PEUT PAS SUBSTANTIEMENT REMEDIER A TOUTE VIOLATION DANS DES CONDITIONS COMMERCIALEMENT RAISONNABLES, LE CLIENT POURRA RESILIER LES SERVICES CONCERNES ET RECEVOIR, A LA DATE EFFECTIVE DE LA RESILIATION, UN REMBOURSEMENT PROPORTIONNEL DES REDEVANCES PAYEES POUR LES SERVICES DEFAILLANTS. Sans que ce qui suit ne limite le caractère général de la renonciation qui précède, les Logiciels, les Services et les matériels fournis ne sont pas spécifiquement conçus pour la production industrielle, ni destinés à une utilisation de (a) planification, construction, maintenance, contrôle, ou fonctionnement direct d'installations nucléaires; ni pour (b) les systèmes de navigation, de contrôle, ou de communication d'aéronefs, ou les systèmes d'armes; ni pour (c) les systèmes de réanimation. Le Client convient qu'il est seul responsable des résultats obtenus au moyen de l'utilisation des Logiciels et des Services.

11. Programme d'assurance «Open Source»

Pour les Logiciels commercialisés sous la marque Red Hat, les achats dans le cadre du Présent Contrat donnent le droit au Client de participer au Programme d'Assurance «Open Source» de Red Hat, qui est décrit à l'adresse suivante

<http://www.redhat.fr/rhel/details/assurance/>.

Les termes de ce programme optionnel font l'objet d'un contrat séparé qui est accessible à l'adresse suivante

http://www.redhat.fr/legal/open_source_assurance_agreement.html.

12. Droit applicable / Consentement de juridiction

Le présent Contrat (et tout Formulaire d'Engagement) et tout litige ou demande né ou s'y rapportant, est régi par et sera interprété en application du droit Anglais, sans qu'il ne soit donné d'effets à la Convention des Nations Unies sur le Vente internationale de Biens. Chacune des parties accepte irrévocablement que les tribunaux de l'Angleterre et du Pays de Galles aient une compétence exclusive pour juger de tout litige né ou demande faite au regard du présent Contrat (et de tout Formulaire d'Engagement).

13. Divers

13.1 Notifications. Les notifications doivent être effectuées en français et en anglais, par écrit, et seront réputées avoir été remises en main propre ou cinq (5) jours après avoir été envoyées en utilisant une méthode fournissant une confirmation effective de la livraison à l'adresse ou au numéro de fax indiqué sur le Contrat, étant entendu que toute notification adressée par le Client à Red Hat sera assortie d'une copie envoyée à Red Hat, Inc., à l'attention du General Counsel, 100 East Davie Street, Raleigh, North Carolina 27601; Facsimile: (919) 754-3704.

13.2 Cession. Le Présent Contrat a force obligatoire pour les parties, et, en dehors des droits condédés aux Partenaires Commerciaux par les Sections 5.1 et 6.2.2, rien dans le Contrat ni dans quelque Formulaire d'Engagement que ce soit n'accorde à quelque personne physique ou morale que ce soit quelque droit, avantage ou recours que ce soit, de quelque nature que ce soit, à l'exception de ce qui concerne les Affiliés des parties conformément à ce qui est expressément prévu dans au Contrat. Le Contrat n'est cessible par l'une ou par l'autre partie qu'avec le consentement écrit préalable de l'autre partie, qui ne devra pas être déraisonnablement refusé, conditionné ou retardé, étant entendu, toutefois, que l'une comme

the Affiliate has sufficient credit to satisfy its obligations under this Agreement and the scope of Service is not affected; and (b) assign this Agreement pursuant to a merger or a sale of all or substantially all of such party's assets or stock.

13.3 Independent Contractor. Red Hat is an independent contractor and nothing in this Agreement or related to Red Hat's performance of any Order Form will be construed to create an employment or agency relationship between Client (or any Client personnel) and Red Hat (or any Red Hat personnel). Each party will be solely responsible for supervision, direction, control and payment of its personnel, including applicable taxes, deductions, other payments and benefits. Red Hat may subcontract Services under an Order Form to third parties or Affiliates without the approval of Client; provided, however, that (a) subcontractors agree to protect Client Confidential Information, and (b) Red Hat remains responsible to Client for performance of its obligations hereunder.

13.4 Force Majeure. Neither party will be liable for nonperformance or delays caused by acts of God, wars, riots, strikes, fires, floods, hurricanes, earthquakes, government restrictions, terrorist acts or other causes beyond its reasonable control.

13.5 Non-solicitation. Client agrees not to solicit or hire any personnel of Red Hat involved with the delivery of Services in connection with any Order Form during the term of and for twelve (12) months after termination or expiration of such Order Form; provided that Client may hire an individual employed by Red Hat who, without other solicitation, responds to advertisements or solicitations aimed at the general public.

13.6 Export and Privacy. Red Hat may supply Client with technical data that is subject to export control restrictions. Red Hat will not be responsible for compliance by Client with applicable export obligations or requirements for this technical data. Client agrees to comply with all applicable export control restrictions. If Client breaches this Section 13.6 or the export provisions of an applicable end user license agreement for the Software, or any provision referencing these sections, Red Hat may terminate this Agreement and/or the applicable Order Form and its obligations thereunder without liability to Client. Client acknowledges and agrees that to provide the Services, it may be necessary for Client Information to be transferred between Red Hat, its Affiliates, Business Partners, and/or subcontractors, which may be located worldwide.

13.7 Dispute Resolution. Each party agrees to give the other a written description of any problem(s) that may arise and to make a good faith effort to amicably resolve any such problem before commencing any proceeding. Notwithstanding the foregoing, either party may take any action reasonably required to protect such party's rights. No claim or action, regardless of form,

l'autre partie pourra, sur notification écrite et sans l'approbation préalable de l'autre partie, (a) céder le Contrat à un Affilié dans la mesure où l'Affilié aura un crédit suffisant pour satisfaire ses obligations en vertu du Présent Contrat, et dans la mesure où la portée du Contrat n'en sera pas affectée, et (b) céder le Présent Contrat en application d'une absorption / fusion ou d'une vente de la totalité ou de substantiellement la totalité des actifs ou des actions de ladite partie.

13.3 Contractant indépendant. Red Hat est un contractant indépendant, et rien dans le Contrat ni rien en relation avec l'exécution par Red Hat de quelque Formulaire d'Engagement que ce soit ne pourra être interprété comme créant un lien de subordination ou un mandat entre le Client (ou un quelque employé du Client) et Red Hat (ou l'un quelconque des employés de Red Hat). Chaque partie sera seule responsable de la supervision, de la direction, du contrôle et du paiement de son personnel, y compris les taxes, les déductions, les autres paiements et les avantages applicables. Red Hat pourra sous-traiter, à des tiers ou à des Affiliés, les Services faisant l'objet d'un Formulaire d'Engagement, et cela sans l'approbation du Client, à la condition, toutefois, que (a) les sous-traitants conviennent de protéger les Informations Confidentielles du Client, et que (b) Red Hat reste responsable vis-à-vis du Client de l'exécution de ses obligations en application des présentes.

13.4 Force majeure. Aucune des parties ne sera tenue pour responsable de l'inexécution ou des retards causés par des catastrophes naturelles, des guerres, des émeutes, des grèves, des incendies, des inondations, des ouragans, des tremblements de terre, des restrictions gouvernementales, des actes terroristes ou toutes autres causes échappant à son contrôle raisonnable.

13.5 Pas de sollicitations. Le Client s'engage à ne pas solliciter ni embaucher de membres du personnel de Red Hat participant à la fourniture de Services relatifs à tout Formulaires d'Engagement, pendant la durée desdits Formulaires d'Engagement et pendant les douze (12) mois suivant la résiliation ou l'expiration desdits Formulaires d'Engagement, étant entendu que le Client pourra embaucher toute personne employée par Red Hat qui, sans autre sollicitation, aura répondu à des annonces ou à des sollicitations destinées au public général.

13.6 Exportation et données personnelles. Red Hat pourra fournir au Client les données techniques soumises à restrictions à l'exportation. Red Hat ne sera pas responsable du respect, par le Client, des obligations ou des exigences applicables concernant les exportations de ces données techniques. Le Client convient de se conformer à toutes les restrictions applicables aux exportations. Si le Client contrevient aux termes de la présente Section 13.6 ou de toute disposition de la licence utilisateur final concernant les exportations d'applicable au Logiciel, ou quelque disposition que ce soit se référant à ces sections, Red Hat pourra résilier le Contrat et/ou tout Formulaire d'Engagement correspondant, et mettre fin à toutes ses obligations en découlant, sans autre responsabilité à l'égard du Client. Le Client reconnaît et accepte qu'afin de fournir les Services, il sera nécessaire que des Informations du Client soient transférées entre Red Hat, ses Affiliés, les Partenaires Commerciaux, et/ou des sous-traitants, qui peuvent être situés dans le monde entier.

13.7 Résolution des litiges. Chaque partie convient de remettre à l'autre une description écrite de tout problème qui pourrait survenir, et de résoudre de bonne foi et à l'amiable tout problème avant d'entamer toute procédure. Nonobstant ce qui précède, l'une ou l'autre des parties pourra tenter toute action en justice raisonnablement fondée, afin de protéger ses droits. Aucune plainte ni aucune action

arising out of this Agreement or an Order Form may be brought by either party, more than one (1) year after the cause of action has accrued.

en justice, quelle qu'en soit la forme, survenant à l'occasion du Contrat ou d'un Formulaire d'Engagement ne pourra être intentée par l'une ou l'autre des parties plus d'un (1) an après le moment où la cause de l'action se sera née.

13.8 Headings. All headings contained in this Agreement are inserted for identification and convenience and will not be deemed part of this Agreement for purposes of interpretation.

13.8 Titres. Tous les titres figurant dans le Contrat y ont été insérés afin d'en faciliter la lecture et pour convenance, et ne pourront être considérés comme participant à l'interprétation du Contrat.

13.9 Severability. If any provision of this Agreement is held invalid or unenforceable for any reason but would be valid and enforceable if appropriately modified, then such provision will apply with the modification necessary to make it valid and enforceable. If such provision cannot be so modified, the parties agree that such invalidity will not affect the validity of the remaining provisions of the Agreement.

13.9 Indépendance des clauses. Si l'une quelconque des clauses du Présent Contrat était déclarée nulle ou sans effet, pour quelque raison que ce soit, mais devenait valide et exécutoire en étant modifiée de manière appropriée, alors cette disposition s'appliquera avec les modifications nécessaires pour la rendre valide et exécutoire. Si une telle clause ne peut pas être modifiée, les parties conviennent que cette invalidité n'affectera pas la validité des autres clauses du Contrat.

13.10 Waiver. The delay or failure of either party to exercise any rights under this Agreement will not constitute or be deemed a waiver or forfeiture of such rights. No waiver will be valid unless in writing and signed by an authorized representative of the party against whom such waiver is sought to be enforced.

13.10 Renonciation. Le fait pour l'une ou l'autre partie de ne pas exercer, tout droit en application du Contrat ne constituera pas, ni ne sera réputé emporter une renonciation à un tel droit, ni la forclusion d'un droits. Aucune renonciation ne sera valable tant qu'elle n'aura pas été exprimée par écrit et signée par un représentant habilité de la partie à laquelle ladite renonciation pourra être opposée.

13.11 Complete Agreement. Each Order Form (a) is a separate agreement and is deemed to incorporate this Agreement, unless otherwise expressly provided in that Order Form; (b) constitutes the exclusive terms and conditions with respect to the subject matter of that Order Form, notwithstanding any different or additional terms that may be contained in the form of purchase order or other document used by Client to place orders or otherwise effect transactions under this Agreement; and (c) represents the final, complete and exclusive statement of the agreement between the parties with respect thereto, notwithstanding any prior written agreements or prior and contemporaneous oral agreements with respect to the subject matter of the Order Form. In the event of any conflict between this Agreement, any Order Form and any end user license agreement for Software, this Agreement will take precedence unless otherwise expressly provided in the Order Form. Notwithstanding any provision to the contrary in this Agreement, any applicable end user license agreement will be governed by the laws of the State of New York and of the United States, without regard to any conflict of laws provisions. Any claim relating to the provision of the Services by Red Hat, its Affiliates or their respective personnel will be made against Red Hat alone.

13.11 Intégralité de l'accord. Chaque Formulaire d'Engagement (a) est un contrat séparé et est réputé incorporer les dispositions du Contrat, à moins qu'il n'en soit expressément prévu autrement dans le Formulaire d'Engagement concerné ; (b) constitue l'intégralité des termes et conditions relatifs à l'objet dudit Formulaire d'Engagement, ce nonobstant tout autre terme fulgurant dans le bon de commande ou dans tout autre document utilisé par le Client pour passer sa commande ou pour effectuer toute autre opération en application du Contrat; et (c) représente l'expression finale, complète et exclusive de l'accord conclu entre les parties relativement à son objet, nonobstant tout accord écrit antérieur ou accords verbaux antérieurs ou contemporains concernant l'objet du Formulaire d'Engagement. En cas de contradiction entre les termes du Contrat, et ceux de tout Formulaire d'Engagement et/ ou de tout contrat de licence d'utilisateur final de Logiciels, le Contrat prévaudra à moins qu'il n'en soit expressément prévu autrement dans le Formulaire d'Engagement. Nonobstant toute disposition contraire du Contrat, tous les contrats de licence applicables d'utilisateur final seront régis par le droit de l'État de New York et des États-Unis, sans tenir compte des dispositions concernant les conflits de lois. Toute demande relative à la fourniture de Services par Red Hat, par ses Affiliés ou par leurs personnels respectifs devront être formulées uniquement à l'encontre de Red Hat.

13.12 Amendment. Neither this Agreement nor any Order Form may be amended or modified except in a writing signed by the parties, which writing makes specific reference to this Agreement or the applicable Order Form.

13.12 Modifications. Ni le Contrat, ni quelque Formulaire d'Engagement que ce soit ne pourra être amendé ou modifié, si ce n'est par un écrit signé par les parties, faisant référence expresse au Contrat ou au Formulaire d'Engagement applicable.

13.13 Counterparts and Facsimile Signature. In the event this Agreement is executed with signatures, this Agreement may be executed in counterparts, each of which will be deemed an original and all of which will constitute one and the same document. The parties may exchange signature pages by facsimile and such signatures will be effective to bind the parties to all the terms contained in this Agreement.

13.13 Exemplaires, et signature par télécopie. Dans le cas où le Contrat est conclu par apposition de signatures, le Contrat pourra être signé en plusieurs exemplaires, dont chaque exemplaire sera réputé être un original, et tous constitueront un seul et même document. Les parties pourront échanger les pages de signature par télécopie, et leurs signatures engageront les parties au titre de toutes les clauses contenues dans le Présent Contrat.

13.14 English Language. This Agreement has been negotiated by the parties in English. The parties confirm that it is their wish that this Agreement, as well as all other documents relating thereto,

13.14 Langue Anglaise. Ce contrat a été négocié par les parties en anglais. Les parties confirment que tel est leur souhait que le Contrat, de même que tous les autres documents ci-rapportant, aient été et

have been and shall be drawn up in the English language. The English language version of this Agreement will prevail in all respects over any translation, and all other versions are for convenience only and are not binding.

13.15 Further Assurance. Client will, at the request and cost of Red Hat, use all reasonable endeavours to do or procure the doing of all such further acts and execute or procure the valid execution of all such documents, as may from time to time be necessary in Red Hat's reasonable opinion to give full effect to this Agreement and to vest in Red Hat the full benefit of the rights and benefits to be transferred to it under this Agreement.

Each of the parties has executed this Agreement by its duly authorized representatives as of the Effective Date.

soient rédigés en langue anglaise. La version de langue anglaise du Contrat prévaudra à tous égards, sur toute traduction et toutes les autres versions sont uniquement pour convenance et non opposables.

13.15 Assurance Supplémentaire. Le Client, à la demande et aux frais de Red Hat, fera tous les efforts raisonnables pour faire ou déléguer l'accomplissement de tous actes supplémentaires et signer ou déléguer la signature de tels documents, pouvant le cas échéant, s'avérer nécessaires de l'avis raisonnable de Red Hat afin de donner plein effet à ce Contrat et conférer le plein bénéfice des droits et avantages devant être transférés au titre du Contrat.

Chacune des parties a fait signer le Présent Contrat par ses représentants dûment habilités à la Date d'Entrée en Vigueur.

Red Hat sells subscriptions that entitle you to receive Red Hat services and/or Software during the period of the subscription (generally, one or three years). This Appendix to the Order Form describes the “**Subscription Services**” that Red Hat provides for:

Red Hat vend des souscriptions qui vous donnent le droit de bénéficier de services et/ou Logiciels Red Hat pendant la durée de la souscription (généralement un ou trois ans). La présente annexe au Formulaire d'Engagement décrit les « **Services de Souscription** » fournis par Red Hat pour :

- Software product offerings (these subscriptions are called “**Software Subscriptions**”);
- Support and maintenance services offerings (these subscriptions are called “**Support Subscriptions**”); and
- Software delivery and management services offerings (these subscriptions are called “**Management Subscriptions**”).
- les Offres de logiciels (ces abonnements sont appelés « **Souscriptions de Logiciel** »);
- les Offres de services de support et de maintenance (ces abonnements sont appelés « **Souscriptions de Support** »);
- les Offres de services de livraison et gestion de logiciels (ces abonnements sont appelés « **Souscriptions de Gestion** »).

The Exhibits to this Appendix provide additional terms concerning the Subscription Services. Whether you purchase Subscription Services from us or through one of our authorized Business Partners, we agree to provide you with the Subscription Services on the terms described in this Appendix, which includes the Exhibits and documents referred to in this Appendix (together, the “**Appendix**”). In exchange, you agree to comply with the terms of the Agreement, including this Appendix.

Les Pièces Jointes à cette Annexe contiennent des conditions supplémentaires concernant les Services de Souscription. Que vous achetiez les Services de Souscription directement chez nous ou par l'intermédiaire de l'un de nos Partenaires Commerciaux autorisés, nous nous engageons à vous fournir les Services de Souscription aux conditions décrites dans la présente Annexe, ce qui inclut les Pièces Jointes et les documents mentionnés dans la présente Pièce Jointe (collectivement, l'« **Annexe** »). En contrepartie, vous vous engagez à respecter les conditions du présent Contrat, y compris la présente Annexe.

When we use a capitalized term in this Appendix without defining it, the term has the meaning defined in the Agreement to which this Appendix applies, such as the Red Hat Enterprise Agreement. In the event of a conflict, inconsistency or difference between this Appendix and an Exhibit to this Appendix, the terms of the Exhibit control.

Lorsque nous utilisons un terme en majuscules dans la présente Annexe sans le définir, ce terme a la signification définie dans le Contrat auquel cette Annexe s'applique, tel que le Contrat Red Hat Enterprise. En cas de conflit, d'incohérence ou d'écart entre la présente Annexe et une Pièce Jointe à la présente Annexe, les termes de la Pièce Jointe prévalent.

1. Subscription Services – An Overview

1.1 Subscription Units. We charge you a fee for our Subscription Services based on the total number of Units of Software or other Red Hat Products that you deploy, install, use or execute (as described in more detail in Tables 1.4, 1.5 and 1.6 below and elsewhere in the Appendix). For example, Software Subscriptions for Red Hat Enterprise Linux Server are priced based on the number and other characteristics of Systems, Virtual Nodes or Physical Nodes (e.g. Socket-pairs, Virtual Guests, etc.) on which you install or use the Software. Software Subscriptions for Red Hat JBoss Enterprise Application Platform are priced based on the number of Cores running that Software, in a range called a Core Band. “Red Hat Products” refers collectively to the Software Subscriptions, Support Subscriptions and Management Subscriptions listed in Tables 1.4, 1.5 and 1.6. Note that Red Hat Products do not include generally available open source projects such as www.wildfly.org, www.jboss.org, www.fedoraproject.org, www.openstack.redhat.com, www.gluster.org, www.centos.org, Ansible Core Software (except as specified in Exhibit 1.H, Table 3.2) and/or other community projects.

1. Services de Souscription – Vue d'ensemble

1.1 Unités de Souscription. Nous vous facturons un prix pour nos Services de Souscription basé sur le nombre total d'Unités de Logiciel ou autres Produits Red Hat que vous déployez, installez ou exécutez (tel que spécifié plus en détails dans les Tableaux 1.4, 1.5 et 1.6 ci-après et ailleurs dans l'Annexe). Par exemple, le prix des Souscriptions de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Server est fixé en fonction du nombre et autres caractéristiques des Systèmes, Nœuds Virtuels ou Nœuds Physiques (par ex. Paires de sockets, Invités Virtuels, etc.) sur lesquels vous installez ou utilisez le Logiciel, tandis que le prix des Souscriptions de Logiciel Red Hat JBoss Enterprise Application Platform est fixé en fonction du nombre de Noyaux exécutant ce Logiciel, dans une fourchette appelée Bande de Noyaux. « Produits Red Hat » désigne de façon collective les Souscriptions de Logiciel, les Souscriptions de Support et les Souscriptions de Gestion, répertoriées dans les tableaux 1.4, 1.5 et 1.6. Notez que les Produits Red Hat n'incluent généralement pas les projets open source disponibles, tels que www.wildfly.org, www.jboss.org, www.fedoraproject.org, www.openstack.redhat.com, www.gluster.org, www.centos.org, Ansible Core Software (sauf comme spécifié au Tableau 3.2 de la Pièce Jointe 1.H) et/ou d'autres projets de communauté.

1.2 Use of Software and Subscription Services. While you have subscriptions entitling you to receive Subscription Services for a Red Hat Product, you are required to purchase Subscription Services in a quantity equal to the total number of Units of that Red Hat Product (including variants or components thereof). In addition, if you are using Subscription Services to support or maintain a Red Hat Product and/or non-Red Hat Product, then you are required to purchase Subscription Services for each instance of such Red Hat Product and/or non-Red Hat Product for which you use Subscription Services. The Agreement (including pricing) is premised on our understanding that you will use the Subscription Services and Software only for your internal use (which includes Affiliates). You agree not to use Software Subscriptions with higher support service levels (e.g. Standard and/or Premium) to provide such higher support levels to Units with Subscriptions that include lower support levels (e.g. Self-support and/or Standard), unless you report and pay for the higher support service levels on such Units. You may migrate from one Unit of a given Software Subscription to another Unit with the same Subscription Services characteristics (such as from one on-premise System or Physical Node to another on-premise System or Physical Node) without the purchase of additional Software Subscriptions, provided that you do not increase the quantity of Units or other Software Subscription characteristics (such as the number of Socket-pairs, Virtual Guests, vCPUs or Managed Nodes). A Software Subscription provides you with ongoing access to a variety of services for your personal (internal) use. Accordingly, providing our services to, or using for the benefit of, a third party (for example, using Subscription Services to provide hosting services, managed services, Internet service provider (ISP) services, or third party access to or use of the Subscription Services) is a material breach of the Agreement. The foregoing sentence is not intended to limit your internal use of the Software to run a web site and/or to offer your own software as a service, provided such web site or service (a) does not include a distribution, sale or resale of any of the Subscription Services and (b) provides as the primary component of the web site or service a material value added application other than the Software and/or Subscription Services. The Subscription Services may be used under the terms of this Appendix by third parties acting on your behalf, such as contractors, subcontractors or outsourcing vendors provided (i) you remain responsible for all of your obligations under the Agreement and this Appendix and for the activities and omissions of the third parties and (ii) you obtain Red Hat's written consent before you migrate your Software Subscriptions off of your premises or, in the case of a migration to a third party cloud or hosting provider, you are qualified for the Red Hat Cloud Access program and agree to the terms of Red Hat's Cloud Access program as set forth in Exhibit 1.1. Any unauthorized use of the Subscription Services is a material breach of the Agreement, such as (a) only purchasing or renewing Subscription Services based on some, but not all, of the total number of Units of Software or other Red Hat Products, (b) providing Software Access or Software Maintenance (each defined below) to third parties, (c) using Software Access, Software Maintenance, Pre-Production Support, Production Support and/or Development Support (each defined below) to provide support to third parties, (d) using Subscription Services in connection with any redistribution of Software and/or (e) using Subscription Services to support or maintain any non-Red Hat Software products without purchasing Subscription Services for each instance of such non-Red Hat Product for which you use Subscription Services. For the purposes of this paragraph (for example, in calculating the total number of Units of Software), Software includes versions

1.2 Utilisation des Logiciels et des Services de Souscription .

Lorsque vous avez des souscriptions vous donnant droit à bénéficier de Services de Souscription pour un produit Red Hat, vous êtes tenu d'acheter des Services de Souscription en quantité égale au nombre total d'Unités de ce produit Red Hat (y compris ses variantes et ses composants). En outre, si vous utilisez des Services de Souscription afin de faire le support ou la maintenance de Produits Red Hat et/ou de Produits autres que Red Hat, vous êtes alors tenu d'acheter des Services de Souscription pour chaque instance du Logiciel Red Hat et/ou autre pour lequel vous utilisez des Services de Souscription. Le Contrat (y compris les prix) est fondé sur notre compréhension que vous n'utiliserez les Services de Souscription et Logiciels que pour votre usage interne (ce qui inclut vos Sociétés Affiliées). Vous consentez à ne pas utiliser de Souscriptions de Logiciel avec un niveau de support supérieur (ex. : Standard et/ou Premium) pour fournir un niveau de support supérieur à des Unités dont les Souscriptions comprennent des niveaux de support inférieurs (ex. : Self-support et/ou Standard), sauf si vous le signalez et payez pour les niveaux de support supérieurs pour de telles Unités. Vous pouvez migrer d'une Unité de Souscription de Logiciel à une autre Unité présentant les mêmes caractéristiques de Services de Souscription (comme le fait de passer d'un Système ou Nœud Physique sur site à un autre Système ou Nœud Physique sur site) sans l'achat de Souscriptions de Logiciel supplémentaires, à condition que vous n'augmentiez pas la quantité d'Unités ou d'autres Souscriptions de Logiciel (telles que le nombre de Paires de Sockets, d'Invités Virtuels, de vCPU ou de Nœuds Gérés). Une Souscription de Logiciel vous offre un accès continu à divers services pour votre usage (interne) personnel. En conséquence, la prestation de nos services à un tiers ou l'utilisation de nos services au profit d'un tiers (par exemple l'utilisation de Services de Souscription pour fournir des services d'hébergement, des services gérés, des services de fourniture d'accès à Internet (ISP) ou l'accès aux ou l'utilisation par des tiers des Services de Souscription) constitue une violation substantielle du Contrat. La phrase précédente ne vise pas à limiter votre utilisation interne du Logiciel pour gérer un site Web et/ou pour proposer votre propre logiciel comme un service, sous réserve que ce site Web ou service (a) n'inclue pas une distribution, vente ou revente de l'un quelconque des Services de Souscription et (b) qu'il fournisse, en tant que composante première d'un site ou d'un service Web, une application à valeur ajoutée substantielle autre que le Logiciel ou les Services de Souscription. Les Services de Souscription peuvent être utilisés conformément aux conditions de la présente Annexe par des tiers agissant pour votre compte, tels que des contractants, des sous-traitants ou des prestataires d'externalisation ; sous réserve (i) que vous restiez responsable de toutes vos obligations au titre du présent Contrat et de cette Annexe et des actes et omissions desdits tiers et (ii) que vous obteniez le consentement écrit de Red Hat avant de déplacer vos Souscriptions de Logiciel en dehors de vos locaux ou dans le cas d'une migration à un tiers prestataire d'informatique en nuage ou d'hébergement, vous êtes qualifié pour le programme Red Hat Cloud Access et vous acceptez les conditions du programme d'Accès Informatique en nuage de Red Hat telles que définies dans la Pièce Jointe 1.1. Toute utilisation non autorisée des Services de Souscription constitue une violation substantielle du Contrat, telle que : (a) n'acheter ou ne renouveler les Services de Souscription que partiellement, et non pas en totalité, pour les Unités de Logiciel ou autres Produits Red Hat, (b) donner à des tiers un Accès Logiciel ou une Maintenance Logicielle (voir définitions ci-après), (c) utiliser l'Accès Logiciel, la Maintenance Logicielle, le Support

or copies with the Red Hat trademark(s) and/or logo file(s) removed. The licenses that are applicable to the individual open source software packages are perpetual (subject to your compliance with their terms), but the other benefits of a Software Subscription will expire if not renewed. This Agreement establishes the rights and obligations associated with Red Hat Products and is not intended to limit your rights to software code under the terms of an open source license.

1.3 Subscription Start Date. Unless otherwise agreed in an Order Form, the Subscription Services will begin on the date you purchase the Subscription Services (please note that the foregoing does not limit your obligation to pay for Subscription Services that you previously used but for which you have not paid).

1.4 Software Subscriptions.

Benefits of a Software Subscription. For each Software Subscription that you purchase, Red Hat provides you one or more of the following benefits:

- **Software Access:** Access to the Software.
- **Software Maintenance:** Access to updates, upgrades, corrections, security advisories and bug fixes for the Software, if and when available.
- **Support:** Access to Red Hat support for issues relating to Software used for Development Purposes and/or Production Purposes (each of which is defined below).
- **Open Source Assurance:** Purchases under this Appendix for Software Subscriptions may entitle you to participate in Red Hat's Open Source Assurance Program subject to a separate agreement, which can be viewed at www.redhat.com/legal/open_source_assurance_agreement.html.

Descriptions of Red Hat Software Subscriptions. Table 1.4 below lists the Software Subscriptions offered by Red Hat and the Unit descriptions that are used to measure your use of each Software Subscription. The End User License Agreement(s) that govern(s) your use of the Software is/are located at www.redhat.com/licenses/EULAs (note that for certain Red Hat Products multiple EULAs apply). The Exhibits listed in Table 1.4 contain additional information concerning the scope of the Software Subscriptions and how Red Hat provides Subscription Services to you.

Production et/ou le Support Développement (chacun défini ci-après) pour assurer un support au bénéfice de tiers, (d) utiliser les Services de Souscription dans le cadre de toute redistribution de Logiciel, et/ou (e) utiliser les Services de Souscription pour assurer le support ou la maintenance de tout produit autre que Red Hat sans acheter les Services de Souscription au titre de chaque instance dudit Produit pour lequel vous utilisez les Services de Souscription. Au sens du présent paragraphe (par exemple lors du calcul du nombre total d'Unités de Logiciel), le terme Logiciel s'entend comme incluant les versions ou copies dont la (les) marque(s) Red Hat et/ou le(s) fichier(s) de logo ont été retirés. Les licences qui s'appliquent aux progiciels open source individuels sont perpétuelles (sous réserve de votre respect des conditions correspondantes), mais les autres avantages de la Souscription de Logiciel expireront s'ils ne sont pas renouvelés. Le présent Contrat définit les droits et obligations associés aux Produits Red Hat, et n'est pas destiné à limiter vos droits sur un code logiciel au titre d'une licence open source.

1.3 Date d'Entrée en Vigueur de la Souscription . À moins qu'il n'en soit convenu autrement dans un Formulaire d'Engagement, les Services de Souscriptions commenceront à la date d'achat des Services de Souscription (veuillez noter que ce qui précède ne limite pas vos obligations de paiement au titre des Services de Souscription que vous avez précédemment utilisés sans vous être acquitté des paiements correspondants).

1.4 Souscriptions de Logiciel.

Avantages d'une Souscription de Logiciel : pour chaque Souscription de Logiciel achetée, Red Hat offre un ou plusieurs des avantages suivants :

- **Accès Logiciel :** accès au Logiciel.
- **Maintenance Logiciels :** accès aux mises à jour, mises à niveau, corrections, avertissements de sécurité et correctifs pour le Logiciel, si et quand ces derniers sont disponibles.
- **Support :** accès au support Red Hat pour les problèmes touchant au Logiciel utilisé à des Fins de Développement et/ou à des Fins de Production (chacun étant défini ci-dessous).
- **Assurance Open Source :** les achats de Souscriptions de Logiciel effectués en vertu de la présente Annexe peuvent vous donner le droit de participer au Programme d'Assurance Open Source de Red Hat, régi par un contrat séparé, consultable à l'adresse www.redhat.com/legal/open_source_assurance_agreement.html.

Descriptions des Souscriptions de Logiciel Red Hat . le Tableau 1.4 ci-dessous présente la liste des Souscriptions de Logiciel proposées par Red Hat et les descriptions d'Unité utilisées pour mesurer votre utilisation de chaque Souscription de Logiciel. Le(s) Contrat(s) de Licence Utilisateur Final (« CLUF ») qui régi(ssen)t votre utilisation du Logiciel est(sont) consultable(s) sur www.redhat.com/licenses/EULAs (notez que pour certains Produits Red Hat, plusieurs CLUF s'appliqueront). Les Pièces Jointes répertoriées dans le Tableau 1.4 contiennent des informations supplémentaires concernant le périmètre des Souscriptions de Logiciel et la manière dont Red Hat vous

Table 1.4

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat Enterprise Linux Server (Physical or Virtual Nodes) Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA Red Hat Enterprise Linux Server Add-Ons: High Availability Load Balancer Resilient Storage Scalable File System Smart Management Extended Update Support Extended Life Cycle Support Red Hat Insights	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable: OR Virtual Node: an instance of the Software executed, in whole or in part, on a virtual machine, or container.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters Red Hat Enterprise Linux for Hyperscale Red Hat Enterprise Virtualization for Power Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Server Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes Red Hat Enterprise Linux for Grid Nodes Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST Red Hat Enterprise Linux for SAP Applications Red Hat Enterprise Linux Server Add-Ons: High Availability Load Balancer Resilient Storage Scalable File System Smart Management Extended Update Support Extended Life Cycle Support Red Hat Insights	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable; OR vCPU : a physical CPU, in whole or in part, which is assigned to a virtual machine or container on which you install or execute all or a portion of the Software. Note: Additional terms regarding virtualization, disaster recovery, academic offerings and supported use cases, which may affect the types or quantities of Software Subscription you purchase, are contained in Exhibit 1.A.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Desktop Red Hat Enterprise Linux Workstation	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for IBM System z	System z IFL : a System z IFL (Integrated Facility for Linux) is a mainframe CPU dedicated to Linux workloads.	1.A

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat Enterprise Linux for Power, BE Red Hat Enterprise Linux for Power, LE	Power IFL : a Power IFL (Integrated Facility for Linux) is processor core on an IBM Power system that is activated, contains or executes all or a portion of the Software.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Real Time Red Hat Enterprise Virtualization Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux for Power with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization for SAP Applications	Physical Node : a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Workstation	System : a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	Full Time Equivalent or FTE : the total number of (a) full time faculty, (b) one third of the part time faculty, (c) the full time staff and (d) one half of the part time staff.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	System : a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.C
Red Hat JBoss Enterprise Application Platform Red Hat JBoss Web Server Red Hat JBoss Web Server Plus Red Hat JBoss Fuse Service Works Red Hat JBoss Data Virtualization Red Hat JBoss Fuse Red Hat JBoss A-MQ Red Hat JBoss Portal Red Hat JBoss BPM Suite Red Hat JBoss BRMS plus BPM Suite Red Hat JBoss BRMS Red Hat JBoss Data Grid Red Hat JBoss Middleware add-on option: Extended Life Cycle Support	Core Band : a group of processing cores (16 or 64), where a single "Core" is (a) a physical processing core located in a CPU or (b) a virtual processing core within a virtual machine or supporting a container, in each case, that contains or executes the Software running for Production Purposes.	1.B
Red Hat JBoss Fuse for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss A-MQ for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss Middleware for OpenShift	Physical Node : a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software, including, without limitation, a server, work station, laptop, blade, or other physical system, as applicable. OR	1.B

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Container Platform Red Hat JBoss Enterprise Application Platform for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss BRMS for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss Data Grid for OpenShift Container Platform	Virtual Guest: an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a virtual machine or container.	
Red Hat JBoss Developer Studio	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.C
Red Hat Gluster Storage Red Hat Ceph Storage Red Hat Ceph Storage Pre-Production Red Hat Gluster Storage Pre-Production	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable. OR Storage Band: means an amount of Storage (measured in terabytes “ TB ” and/or petabytes “ PB ”), where “ Storage ” is the total capacity of storage available to each instance of the Software.	1.D
Red Hat Gluster Storage for Public Cloud	Virtual Node: an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a virtual machine or container.	1.D, 1.I
Red Hat Gluster Storage for Hybrid Cloud	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable; and Virtual Guest: an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a virtual machine or container.	1.D, 1.I
Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software, including, without limitation, a server, work station, laptop, blade, or other physical system, as applicable.	1.A, 1.D
Red Hat OpenShift Container Platform(formerly known as OpenShift Enterprise) OpenShift Enterprise Broker Infrastructure	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable; OR Virtual Guest: an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a virtual machine or container.	1.B, 1.J
Red Hat OpenShift Container Platform for RHEL Container Platform for RHEL	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.B, 1.J
Red Hat Cloud Infrastructure	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.E, 1.H
Red Hat OpenStack Platform (formerly known Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform) Red Hat OpenStack Platform for Atom	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software, including, without limitation, a server, work station, laptop, blade, container or other physical system, as applicable.	1.A, 1.F

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat Cloud Suite	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software, including, without limitation, a server, work station, laptop, blade, container or other physical system, as applicable.	1.E

Tableau 1.4

Souscription de Logiciel	Description de l'Unité (utilisée pour mesurer votre utilisation des Souscriptions de Logiciel)	Pièce Jointe contenant des conditions supplémentaires
Red Hat Enterprise Linux Server (Nœuds Physiques ou Virtuels) Red Hat Enterprise Linux for IBM PowerLinux Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA Fonctionnalités complémentaires pour Red Hat Enterprise Linux Server : Disponibilité élevée Équilibrage de charge Stockage résilient Système de fichiers extensible Smart Management Support de mise à jour étendu Support de cycle de vie étendu Red Hat Insights	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas OU Nœud Virtuel : instance du Logiciel exécutée, en totalité ou en partie, sur une machine virtuelle ou un conteneur.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters Red Hat Enterprise Linux for Hyperscale Red Hat Enterprise Virtualization for Power Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas	1.A
Red Hat Enterprise Linux Server Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes Red Hat Enterprise Linux for Grid Node Red Hat Enterprise Linux for IBM POWER Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST Red Hat Enterprise Linux for SAP Applications Fonctionnalités complémentaires pour Red Hat Enterprise Linux Server : Disponibilité élevée Équilibrage de charge Stockage résilient Système de fichiers extensible Smart Management Support de mise à jour étendu Support de cycle de vie étendu	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas OU VCPU : CPU tangible, en tout ou partie, qui est assigné à une machine virtuelle ou un conteneur sur laquelle/lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel Remarque : Les conditions supplémentaires applicables à la virtualisation, à la reprise après sinistre, aux offres universitaires et aux cas d'utilisation pris en charge, qui peuvent affecter les types ou quantités de Souscriptions de Logiciel que vous achetez, sont exposées dans la Pièce Jointe 1.A.	1.A

Souscription de Logiciel	Description de l'Unité (utilisée pour mesurer votre utilisation des Souscriptions de Logiciel)	Pièce Jointe contenant des conditions supplémentaires
Red Hat Insights		
Red Hat Enterprise Linux Desktop Red Hat Enterprise Linux Workstation	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.A
Red Hat Enterprise Linux for IBM System z	Système z IFL : Un système z IFL (Integrated Facility for Linux) est un processeur central dédié aux charges de travail Linux.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Power, BE Red Hat Enterprise Linux for Power, LE	Power IFL : Un Power IFL (Integrated Facility for Linux) est un processeur central sur un système IBM Power qui est activé, contient ou exécute tout ou partie du Logiciel.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Real Time Red Hat Enterprise Virtualization Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux for Power with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization for SAP Applications	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Workstation	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	Plein Temps Équivalent ou PTE : le nombre total de (a) enseignants à temps plein, (b) un tiers des enseignants à temps partiel, (c) le personnel à temps plein et (d) la moitié du personnel à temps partiel	1.A
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.C

Souscription de Logiciel	Description de l'Unité (utilisée pour mesurer votre utilisation des Souscriptions de Logiciel)	Pièce Jointe contenant des conditions supplémentaires
Red Hat JBoss Enterprise Application Platform Red Hat JBoss Web Server Red Hat JBoss Web Server Plus Red Hat JBoss Fuse Service Works Red Hat JBoss Data Virtualization Red Hat JBoss Fuse Red Hat JBoss Enterprise A-MQ Red Hat JBoss Portal Red Hat JBoss BPM Suite Red Hat JBoss BRMS plus BPM Suite Red Hat JBoss BRMS Red Hat JBoss Data Grid Option de fonctionnalités complémentaires pour Red Hat JBoss Middleware : Support de cycle de vie étendu	Bande de Noyaux : groupe de coeurs de traitement (16 ou 64), où un « Noyau » unique est (a) un coeur de traitement physique situé dans un processeur ou (b) un coeur de traitement virtuel à l'intérieur d'une machine virtuelle ou prenant en charge un conteneur qui, dans les deux cas, contient ou exécute le Logiciel s'exécutant à des Fins de Production	1.B
Red Hat JBoss Fuse for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss A-MQ for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss Middleware for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss Enterprise Application Platform for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss BRMS for OpenShift Container Platform Red Hat JBoss Data Grid for OpenShift Container Platform	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas OU Invité virtuel : instance du Logiciel exécutée, en tout ou en partie, sur une machine virtuelle ou un conteneur.	1.B
Red Hat JBoss Developer Studio	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.C
Red Hat Gluster Storage Red Hat Ceph Storage Red Hat Ceph Storage Pre-Production Red Hat Gluster Storage Pre-Production	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas OU Bande de Stockage : désigne une quantité de Stockage (mesurée en téraoctets [To] et/ou en pétaoctets [Po]), « Stockage » désignant la capacité de stockage totale disponible pour chaque instance du Logiciel	1.D
Serveur Red Hat de stockage pour les environnements de cloud public	Nœud virtuel : instance du Logiciel exécutée ou installée en totalité ou en partie sur une machine virtuelle ou un conteneur	1.D, 1.I
Serveur Red Hat de stockage pour les environnements de cloud hybride	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire,	1.D, 1.I

Souscription de Logiciel	Description de l'Unité (utilisée pour mesurer votre utilisation des Souscriptions de Logiciel)	Pièce Jointe contenant des conditions supplémentaires
	une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas Invité Virtuel : instance du Logiciel exécutée ou installée en totalité ou en partie sur une machine virtuelle ou un conteneur	
Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas	1.A 1.D
Red Hat OpenShift Container Platform (anciennement OpenShift Enterprise) OpenShift Enterprise Broker Infrastructure	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas OU Invité Virtuel : instance du Logiciel exécutée ou installée en totalité ou en partie sur une machine virtuelle ou un conteneur	1.B, 1.J
Red Hat OpenShift Container Platform for RHEL Container Platform for RHEL	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas.	1.B, 1.J
Red Hat Cloud Infrastructure	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas	1.E, 1.H
Red Hat OpenStack Platform (anciennement Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform) Red Hat OpenStack Platform for Atom	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame, un conteneur ou un autre système physique, selon le cas	1.A. 1.F
Red Hat Cloud Suite	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame, un conteneur ou un autre système physique, selon le cas	1.E

1.5 Support Subscriptions. Table 1.5 below lists the Support Subscriptions offered by Red Hat and the Unit description that is used to measure your use of the Support Subscription(s). The End User License Agreement that governs your use of the Software is located at www.redhat.com/licenses/EULAs. The Exhibits listed in Table 1.5 contain additional information concerning the scope of the Support Subscriptions and how Red Hat provides Subscription Services to you.

1.5 Souscriptions de Support. Le tableau 1.5 ci-dessous présente la liste des Souscriptions de Support proposées par Red Hat et la description de l'Unité qui est utilisée pour mesurer votre utilisation de la (des) Souscription(s) de Support. Le Contrat de Licence Utilisateur Final qui régit votre utilisation du Logiciel est consultable sur www.redhat.com/licenses/EULAs. Les Pièces Jointes répertoriées dans le Tableau 1.5 contiennent des informations supplémentaires concernant le périmètre des Souscriptions de Support et la manière dont Red Hat vous fournit des Services de Souscription.

Tableau 1.5

Support Subscription	Unit Description (used to measure your use of Support Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Technical Account Management ("TAM") Service TAM Extension	Point of Contact: a Red Hat associate whom you are authorized to contact to request support for a particular team, geography or Red Hat product line.	1.G
Extended Update Support Red Hat Enterprise Linux Extended	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine,	1.G

Support Subscription	Unit Description (used to measure your use of Support Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Life Cycle Support	container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	
Extended Update Support Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable; OR Virtual Node: an instance of the Software executed, in whole or in part, on a virtual machine or container.	1.G
Red Hat JBoss Middleware Extended Life Cycle Support	Core Band: a group of processing cores (16 or 64), where a single "Core" is (a) a physical processing core located in a CPU or (b) a virtual processing core within a virtual machine, or supporting a container in each case, that contains or executes the Software running for Production Purposes.	1.G
Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Red Hat Enterprise Linux Developer Support	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.C

Tableau 1.5

Souscription de Support	Description de l'Unité (utilisée pour mesurer votre utilisation des Souscriptions de Support)	Pièce Jointe contenant des conditions supplémentaires
Service Technical Account Management ("TAM") Extension TAM	Point de Contact : collaborateur de Red Hat que vous êtes autorisé à contacter pour demander du support pour une équipe, une région ou une gamme de produits Red Hat donnée	1.G
Support de mise à jour étendu Support de cycle de vie étendu pour Red Hat Enterprise Linux	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.G
Support de mise à jour étendu Support de cycle de vie étendu pour Red Hat Enterprise Linux	Nœud Physique : système physique sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas OU Nœud Virtuel : instance du Logiciel exécutée, en totalité ou en partie, sur une machine virtuelle ou un conteneur	1.G
Support étendu de cycle de vie pour Red Hat JBoss	Bande de Noyaux : groupe de cœurs de traitement (16 ou 64), où un « Noyau » unique est (a) un cœur de traitement physique situé dans un processeur ou (b) un cœur de traitement virtuel à l'intérieur d'une machine virtuelle ou prenant en charge un conteneur qui, dans les deux cas, contient ou exécute le Logiciel s'exécutant à des Fins de Production	1.G
Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Red Hat Enterprise Linux Developer Support	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.G

1.6 Management Subscriptions. Table 1.6 below lists the Management Subscriptions offered by Red Hat and the Unit description that is used to measure your use of the Management Subscription(s). The End User License Agreement that governs your use of the Software is located at

1.6 Souscriptions de Gestion. Le Tableau 1.6 ci-dessous présente la liste des Souscriptions de Gestion proposées par Red Hat et la description de l'Unité utilisée pour mesurer votre utilisation de la (des) Souscription(s) de Gestion. Le Contrat de Licence Utilisateur Final (« CLUF ») qui régit votre

www.redhat.com/licenses/EULAs. The Exhibits listed in Table 1.6 contain additional information concerning the scope of the Management Subscriptions and how Red Hat provides Subscription Services to you.

utilisation du Logiciel est consultable sur www.redhat.com/licenses/EULAs. Les Pièces Jointes répertoriées dans le Tableau 1.6 contiennent des informations supplémentaires concernant le périmètre des Souscriptions de Gestion et la manière dont Red Hat vous fournit des Services de Souscription.

Table 1.6

Management Subscription	Unit Description (used to measure your use of Management Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat Satellite Server Red Hat Satellite Server Starter Pack	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable. If you install or use the optional embedded database, then you agree to comply with the terms located at www.redhat.com/licenses/satellite_embedded.html for the embedded database.	1.H
Red Hat Satellite Proxy Red Hat Satellite Capsule	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.H
Red Hat Smart Management	Module: an entitlement to manage one System, Virtual Node or Physical Node.	1.H
Red Hat Directory Server	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, container, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.H
Red Hat CloudForms)	Managed Node: a server, blade, container or virtual machine managed by the Software. Physical Node: a physical system managed by the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable: OR Virtual Node : a virtual machine or container on a public cloud managed by the Software.	1.H
Ansible Tower	Managed Node: each Node managed by the Software. “Node” means each physical or virtual server, blade, host or container, regardless of the number of processors, cores or virtual cores included on such physical or virtual server, blade, host or container.	1.H

Tableau 1.6

Souscription de Gestion	Description de l'Unité (utilisée pour mesurer votre utilisation des Souscription de Gestion)	Pièce Jointe contenant des conditions supplémentaires
Red Hat Satellite Server Red Hat Satellite Server Starter Pack	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas Si vous installez ou utilisez la base de données optionnelle intégrée, vous vous engagez à respecter les conditions stipulées à l'adresse www.redhat.com/licenses/satellite_embedded.html relatives à la base de données intégrée.	1.H

Souscription de Gestion	Description de l'Unité (utilisée pour mesurer votre utilisation des Souscription de Gestion)	Pièce Jointe contenant des conditions supplémentaires
Red Hat Satellite Proxy Red Hat Satellite Capsule	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.H
Red Hat Smart Management	Module : le droit de gérer un Système, un Nœud Virtuel ou un Nœud Physique	1.H
Red Hat Directory Server	Système : système sur lequel vous installez ou exécutez tout ou partie du Logiciel, qui inclut chaque installation ou exécution du Logiciel sur, entre autres, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, une machine virtuelle, un conteneur, un serveur lame, un réseau intermédiaire, une partition logique, un appareil ou un moteur, selon le cas	1.H
Red Hat CloudForms	Nœud géré : serveur, serveur lame, conteneur ou machine virtuelle géré(e) par le Logiciel Nœud physique : système physique géré par le Logiciel, notamment, sans limitation, un serveur, un poste de travail, un ordinateur portable, un serveur lame ou un autre système physique, selon le cas OU Virtual Node : machine virtuelle ou conteneur sur un cloud public géré(e) par le Logiciel	1.H
Ansible Tower	Nœud géré : chaque Nœud géré par le Logiciel, « Nœud » désignant chaque serveur physique ou virtuel, serveur lame, hôte ou conteneur, indépendamment du nombre de processeurs, de noyaux ou de noyaux virtuels inclus sur le serveur physique ou virtuel, serveur lame, hôte ou conteneur en question	1.H

1.7 Software Subscription Lifecycle. During the life cycle of Red Hat Software, the scope of Software Maintenance and Support evolves and, after a number of years, we discontinue Software Maintenance and Support for older versions of Software. The details of the Software Maintenance and Production Support life cycle are set forth at https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html and, in certain instances in an Exhibit(s). If available, you may purchase Extended Update Support and/or Extended Life Cycle Support, as described in Exhibit 1.G, to extend your Subscription Services for certain versions of Software.

1.8 Red Hat Software Subscription Bundles. Red Hat offers combinations of Software Subscriptions with complimentary feature sets and price discounts ("**Bundle(s)**"). The basis of the fees for these Bundles is the combined use of such Software Subscriptions on a single Unit. When any of the combined Software Subscriptions are used independently from the Bundle, the fees for such independent usage will be at Red Hat's standard fees for the Software Subscription.

1.7 Cycle de vie des Souscriptions de Logiciel. Durant le cycle de vie des Logiciels Red Hat, le périmètre de la Maintenance Logicielle et du Support évolue et, après un certain nombre d'années, nous cessons la Maintenance Logicielle et le Support des anciennes versions des logiciels. Le cycle de vie de la Maintenance Logicielle et du Support Production est détaillé à l'adresse https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html et dans certains cas, en Pièce(s) Jointe(s). S'il y a lieu, vous pouvez acheter le Support de mise à jour étendu (Extended Update Service ou « EUS ») et/ou le Support de cycle de vie étendu (Extended Life Cycle Support ou « ELS »), décrits dans la Pièce Jointe 1.G, pour prolonger vos Services de Souscription pour certaines versions du Logiciel.

1.8 Offres Groupées de Souscriptions de Logiciel Red Hat. Red Hat propose à prix réduits des combinaisons de Souscriptions de Logiciel intégrant des jeux de fonctionnalités gratuits (les « **Offres Groupées** »). Les frais associés à ces Offres Groupées sont basés sur l'utilisation conjointe de ces Souscriptions de Logiciel sur une même Unité. Lorsque l'une des Souscriptions de Logiciel est utilisée indépendamment de l'Offre Groupée, les frais y afférant correspondront aux frais standard de Red Hat pour la Souscription de Logiciel en question.

2. Production Support and Development Support Terms

2.1 Definitions.

“**Development Purposes**” means using the Software for the specific purpose of (a) individual developers writing software code, (b) single-user prototyping, quality assurance or testing and/or (c) demonstrating software or hardware that runs with or on the Software.

“**Production Purposes**” means using the Software (a) in a production environment, (b) generally using live data and/or applications for a purpose other than Development Purposes, (c) for multi-user prototyping, quality assurance and testing and/or (d) for backup instances.

“**Supported Hardware**” means the hardware and platforms that are listed at (i) <https://hardware.redhat.com> and <http://www.redhat.com/resourcelibrary/articles/enterprise-linux-virtualization-support> for Red Hat Enterprise Linux, OpenShift Container Platform and Red Hat Enterprise Virtualization Subscriptions, (ii) <http://www.jboss.com/products/platforms/application/supported-configurations/> for Red Hat JBoss Middleware Subscriptions, and (iii) <https://access.redhat.com/knowledge/articles/66206> for Red Hat Gluster Storage Subscriptions, (iv) <https://access.redhat.com/products/red-hat-ceph-storage> for Red Hat Ceph Storage Subscriptions and (v) <http://docs.ansible.com/ansible-tower/latest/html/quickinstall/prepare.html#prerequisites-and-requirements> for Ansible Tower Subscriptions.

“**Evaluation Subscriptions**” are Subscription Services provided for the sole purpose of evaluating the suitability of the Subscription Services for your future purchase from Red Hat or through one of our authorized Business Partners (“**Evaluation Purposes**”), and not for Production Purposes, Development Purposes or any other purpose.

“**Support Contact(s)**” is a person authorized by you to open support requests and/or contact Red Hat support personnel.

2.2 Use Cases. Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (“**Use Case**”). The Use Case determines which Subscription is required and what fees are charged. If you use or deploy the Software in a manner contrary to a supported Use Case, you are responsible for purchasing the appropriate Subscription(s) to cover such usage. For example, if you are using a Red Hat Enterprise Linux Desktop Subscription as a server, you are obligated to purchase a Red Hat Enterprise Linux Server Subscription.

2.3 Evaluations. By requesting an Evaluation Subscription, you represent that you will be using the Subscription Services for Evaluation Purposes only and you understand that Red Hat is relying on the accuracy of your representation in providing you with access to the Evaluation Subscription(s). If you use the Red Hat Evaluation Subscription(s) for any other purposes, you are in violation of this Agreement and are required to pay

Conditions du Support Production et du Support Développement

2.1 Définitions.

« **Fins de Développement** » signifie utiliser le Logiciel dans le but spécifique de (a) parvenir à l'écriture d'un code logiciel par des développeurs individuels, (b) établir un prototype utilisateur unique, assurer la qualité ou tester et/ou (c) démontrer le bon fonctionnement d'un composant logiciel ou matériel avec ou sur le Logiciel.

« **Fins de Production** » signifie utiliser le Logiciel (a) dans un environnement de production, (b) en utilisant de manière générale des données opérationnelles et/ou des applications à des fins autres que des Fins de Développement, (c) pour établir un prototype multi-utilisateurs, assurer la qualité et tester et/ou (d) à des fins de sauvegarde.

Le « **Matériel Supporté** » désigne le matériel et les plateformes qui sont répertoriés aux adresses suivantes : (i) <https://hardware.redhat.com> et <http://www.redhat.com/resourcelibrary/articles/enterprise-linux-virtualization-support> pour les souscriptions à Red Hat Enterprise Linux, OpenShift Container Platform et Red Hat Enterprise Virtualization, (ii) <http://www.jboss.com/products/platforms/application/supported-configurations/> pour les souscriptions à Red Hat JBoss Middleware, (iii) <https://access.redhat.com/knowledge/articles/66206> pour les souscriptions à Red Hat Gluster Storage, (iv) <https://access.redhat.com/products/red-hat-ceph-storage> pour les souscriptions à Red Hat Ceph Storage et (v) <http://docs.ansible.com/ansible-tower/latest/html/quickinstall/prepare.html#prerequisites-and-requirements> pour les souscriptions à Ansible Tower.

Les « **Souscriptions d'Évaluation** » sont des Services de Souscription fournis dans l'unique but d'évaluer la pertinence des Services de Souscription pour vos achats futurs chez Red Hat ou chez un Partenaire Commercial Red Hat (« **Fins d'Évaluation** ») et non pas à des Fins de Production, de Développement ou à toute autre fin.

Un « **Contact de Support** » est une personne que vous autorisez à ouvrir des requêtes de support et/ou à contacter le personnel de support de Red Hat.

2.2 Cas d'Utilisation. Les Services de Souscription sont fournis pour les Logiciels uniquement lorsque ceux-ci sont utilisés à des fins prises en charge (les « **Cas d'Utilisation** »). Le Cas d'Utilisation détermine le type de Souscription requis et les redevances qui s'y rapportent. Si vous utilisez ou déployez le Logiciel d'une manière contraire à un Cas d'Utilisation supporté, vous êtes responsable de l'achat de la (des) Souscription(s) destinée(s) à couvrir cette utilisation. Par exemple, si vous utilisez une Souscription Red Hat Enterprise Linux Desktop en tant que serveur, vous êtes tenu d'acheter une Souscription Red Hat Enterprise Linux Server.

2.3 Évaluations. En faisant la demande d'une Souscription d'Évaluation, vous attestez que vous utiliserez les Services de Souscription à des fins d'évaluation uniquement et vous comprenez que Red Hat se base sur l'exactitude de votre déclaration en vous fournissant l'accès à la / aux Souscription(s) d'Évaluation. L'utilisation de la / des Souscription(s) d'Évaluation de Red Hat à toute autre fin

the applicable subscription fees in accordance with Sections 1.1 and 1.2 above, in addition to any and all other remedies available to Red Hat under applicable law. Examples of such violations include, but are not limited to, using the Subscription Services provided under an Evaluation Subscription for Production Purposes, offering support services to third parties, or complementing or supplementing third party support services with Subscription Services received through an Evaluation Subscription.

2.4 Support from Business Partner. Some clients obtain support for their Software Subscriptions from an authorized Red Hat Business Partner, in which case the Business Partner provides support to you and not Red Hat. Sections 2.5 - 2.8 apply to you only if you have purchased Subscription Services with Support provided by Red Hat. If you have purchased Subscription Services with support provided by a Business Partner, Sections 2.5 – 2.8 do not apply to you and you should work with your Business Partner to obtain support services.

2.5 Support from Red Hat.

“**Development Support**” consists of assistance with installation, usage, problem diagnosis and bug fixes for the applicable Software used for Development Purposes during specific Red Hat life cycle phases (as referenced in Section 1.7 above). Development Support also consists of advice on architecture, design, development and prototyping. Requests for deployment and maintenance assistance and/or assistance for Production Purposes are not included within the scope of Development Support, but rather are available on a consulting basis under the terms of a separate agreement.

“**Production Support**” consists of assistance with installation, application testing, usage, problem diagnosis and bug fixes for Software used for Production Purposes during specific Red Hat life cycle phases (as referenced in Section 1.7 above). Production Support does not include assistance with code development, system design, network design, architectural design, optimizations, tuning recommendations, development or implementation of security rules or policies, third party software made available with Red Hat Software (listed at www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html), supplementary RHN channels and/or preview technologies.

Red Hat provides Support for the Red Hat Products that you purchase and does not provide Support for any underlying infrastructure or for any third party products that may be running on any servers, virtual machines or containers.

To access and use Support, you must provide Red Hat with sufficient information to validate your entitlement to the relevant Support. The scope of the Support is based on the level (for example, Self-support, Standard or Premium) and type of Subscription Services you purchased. Certain Support

constitue une violation de ce Contrat et vous serez tenu de vous acquitter des redevances de souscription applicables conformément aux Sections 1.1 et 1.2 ci-dessus, en plus de toute autre réparation que Red Hat serait en droit de demander en application de la réglementation en vigueur. De telles violations incluent, par exemple, sans s'y limiter, l'utilisation des Services de Souscription fournis en vertu d'une Souscription d'Évaluation à des Fins de Production, le fait d'offrir des services de support à des tiers, ou de compléter ou enrichir les services de support de tiers avec les Services de Souscription reçus en vertu d'une Souscription d'Évaluation.

2.4 Support assuré par un Partenaire Commercial. Certains clients bénéficient d'un support pour leurs Souscriptions de Logiciel fourni par un Partenaire Commercial Red Hat autorisé, auquel cas le Partenaire Commercial vous fournit un Support, et non Red Hat. Les sections 2.5 - 2.8 ne vous sont applicables que pour les Services de Souscription que vous avez achetés avec le Support assuré par Red Hat. Si vous avez acheté des Services de Souscription avec un Support assuré par un Partenaire Commercial, les Sections 2.5 à 2.8 ne vous sont pas applicables, et vous devez vous adresser à votre Partenaire Commercial pour bénéficier des services de support.

2.5 Support assuré par Red Hat.

Le « **Support Développement** » comprend l'assistance à l'installation, à l'utilisation, au diagnostic des problèmes et aux correctifs pour le Logiciel applicable utilisé à des Fins de Développement pendant des phases spécifiques du cycle de vie Red Hat (indiquées dans la Section 1.7 ci-dessus). Le Support Développement comprend également un service de conseil au niveau de l'architecture, de la conception, du développement et du prototypage. Les demandes de support de déploiement et de maintenance et/ou l'assistance à des Fins de Production ne sont pas incluses dans le périmètre du Support Développement, mais sont en revanche disponibles à titre de conseils en vertu d'un contrat distinct.

Le « **Support Production** » comprend l'assistance à l'installation, à l'utilisation, au diagnostic des problèmes et aux correctifs pour le Logiciel applicable utilisé à des Fins de Production pendant des phases spécifiques du cycle de vie Red Hat (indiquées dans la Section 1.7 ci-dessus). Le « **Support Production** » n'inclut pas l'assistance au développement de codes, à la conception du système, à la conception du réseau, à la conception de l'architecture, aux optimisations, aux paramétrages, au développement ou à la mise en œuvre de règles ou politiques de sécurité, ni les logiciels tiers mis à disposition avec les Logiciels Red Hat (répertoriés à l'adresse www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html), les canaux RHN supplémentaires et/ou les technologies en démonstration.

Red Hat assure le Support des Produits Red Hat que vous avez achetés, mais pas de l'infrastructure sous-jacente ni des produits tiers exécutés sur les serveurs, machines virtuelles ou conteneurs.

Pour avoir accès aux services de Support et les utiliser, vous devez fournir à Red Hat suffisamment d'informations pour lui permettre de confirmer que vous avez droit aux Services de Support concernés. Le périmètre des services de Support dépend du niveau (par exemple, Auto-assistance, Standard ou

is provided only during Red Hat's local standard business hours.

2.6 Support Coverage. We do not provide Production or Development Support for Software that (a) you (or a third party) have modified or recompiled, (b) is running on hardware or platforms that are not Supported Hardware or (c) is running in an unsupported Use Case as described in an Exhibit. You are responsible for testing the Software before deploying it in your environment. You should also backup your systems on a regular basis and have those backups available if needed for support purposes.

Red Hat will use commercially reasonable efforts to provide Support in accordance with the guidelines contained in Table 2.7 below. Support is provided in the English language and may be available in other languages based on available resources. Red Hat's Support telephone numbers and local standard business hours ("Standard Business Hours") are listed at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

2.7 Service Level Guidelines. Support is available in one or more of the following support levels, depending on the Red Hat Product: Self-support, Standard or Premium, as shown in Table 2.7 below. Software Access and Software Maintenance are generally provided to you through a Red Hat-hosted delivery portal, such as Red Hat Customer Portal, Red Hat Update Infrastructure ("RHUI") and/or Red Hat Network ("RHN") (collectively, "Red Hat Portal"). After the Initial Response, Red Hat will provide status updates on the issue until (i) the issue is resolved; (ii) the issue is downgraded to a lower Severity Level (in which case status updates will be provided in accordance with the update guidelines applicable the new Severity Level); or (iii) the parties agree on an alternative update schedule.

Premium) et du type de Services de Souscription que vous avez achetés. Certains services de Support sont assurés uniquement pendant les heures ouvrées locales standard de Red Hat.

2.6 Couverture de Support. Nous n'assurons aucun Support Production ou Support Développement pour les Logiciels (a) que vous (ou un tiers) avez modifiés ou recompilés, (b) qui sont exécutés sur du matériel ou des plateformes ne faisant pas partie du Matériel Supporté ou (c) qui sont exécutés dans un Cas d'Utilisation non pris en charge, comme décrit dans une Pièce Jointe. Il relève de votre responsabilité de tester les Logiciels avant de les déployer dans votre environnement. Il vous est également recommandé d'effectuer régulièrement des copies de sauvegarde de vos systèmes et d'avoir ces copies de sauvegarde à disposition pour les besoins du support.

Red Hat mettra en œuvre tous les efforts commerciaux raisonnables pour assurer le Support conformément aux indications qui figurent dans le Tableau 2.7 ci-dessous. Le Support est fourni en anglais et peut être proposé dans d'autres langues en fonction des ressources disponibles. Les numéros de téléphone pour le Support et heures ouvrées locales standard de Red Hat (« Heures Ouvrées Standard ») sont répertoriés à l'adresse <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

2.7 Guide de Niveau de Service. Selon le Produit Red Hat que vous utilisez, il vous sera fourni un ou plusieurs des niveaux de support suivants : Auto-assistance, Standard ou Premium, comme indiqué dans le tableau ci-dessous. L'Accès Logiciel et la Maintenance Logicielle vous sont généralement fournis via un portail de livraison hébergé par Red Hat, tels que Red Hat Customer Portal, Red Hat Update Infrastructure (« RHUI ») et/ou Red Hat Network (« RHN ») (collectivement, le « Portail Red Hat »). Après la Réponse Initiale, Red Hat mettra à jour le statut du problème jusqu'à ce que (i) le problème soit résolu ; (ii) le problème soit rétrogradé à un niveau de Gravité plus bas (auquel cas les statuts seront mis à jour conformément aux lignes directrices relatives à la mise à jour applicable dans le cas du nouveau niveau de Gravité) ; ou (iii) les parties s'accordent sur un autre calendrier de mise à jour.

Table 2.7

	Self-support	Standard	Premium	
Hours of Coverage	None	Standard Business Hours	Standard Business Hours And 24x7 for Severity 1 and 2	
Support Channel	None	Web and Phone	Web and Phone	
Number of Cases	None	Unlimited	Unlimited	
Software Maintenance	via Red Hat Portal	via Red Hat Portal	via Red Hat Portal	
Response Guidelines	N/A	Initial and Ongoing Response	Initial Response	Ongoing Response
Severity 1 (Urgent): A problem that severely impacts your use of the Software in a production environment (such as the loss of production data or production systems not functioning). The situation halts your business operations and no procedural work around exists.	N/A	1 Business Hour	1 hour	1 hour
Severity 2 (High): A problem where the Software is functioning but your use in a production	N/A	4 Business Hours	2 hours	4 hours

	Self-support	Standard	Premium	
environment is severely reduced. The situation is causing a high impact to portions of your business operations and no procedural work around exists.				
Severity 3 (Medium): A problem that involves partial, non-critical loss of use of the Software in a production environment or development environment. For production environments, there is a medium-to-low impact on your business, but your business continues to function, including by using a procedural work around. For development environments, the situation is causing your project to no longer continue or migrate into production.	N/A	1 Business Day	4 Business Hours	8 Business Hours
Severity 4 (Low): A general usage question, reporting of a documentation error or recommendation for a future product enhancement or modification. For production environments, there is low-to-no impact on your business or the performance or functionality of your system. For development environments, there is a medium-to-low impact on your business, but your business continues to function, including by using a procedural work around.	N/A	2 Business Days	8 Business Hours	2 Business Days

Note: The guidelines set forth in Table 2.7 do not apply to the Developer Subscriptions described in Exhibit 1.C.

Tableau 2.7

	Auto-assistance	Standard	Premium	
Heures de Couverture	Aucune	Heures Ouvrées Standard	Heures Ouvrées Standard et 24h/24 et 7j/7 pour les Niveaux de Gravité 1 et 2	
Canal de support	Aucun	Internet et téléphone	Internet et téléphone	
Nombre de cas	Aucun	Illimité	Illimité	
Maintenance Logicielle	via le Portail Red Hat	via le Portail Red Hat	via le Portail Red Hat	
Délais d'intervention indicatifs	s.o.	Réponse initiale et continue	Réponse initiale	Réponse continue
Niveau de Gravité 1 (Urgent) : problème ayant des répercussions graves sur votre utilisation du Logiciel dans un environnement de production (telles qu'une perte de données de production ou la panne des systèmes de production). La situation entraîne une interruption d'activité et aucune procédure de contournement n'existe.	s.o.	1 heure ouvrée	1 heure	1 heure
Niveau de Gravité 2 (Élevé) : problème au cours duquel votre Logiciel fonctionne mais votre utilisation dans un environnement de production est sévèrement réduite. La situation cause des répercussions importantes sur certains aspects de votre activité et aucune procédure de contournement n'existe.	s.o.	4 heures ouvrées	2 heures	4 heures
Niveau de Gravité 3 (Moyen) : problème impliquant une perte de fonctionnalité partielle et non critique du Logiciel dans un environnement de production ou dans un environnement de développement. Dans le cas d'un environnement de production, la situation engendre des répercussions moyennes à faibles sur votre activité, mais votre entreprise continue de fonctionner, y compris grâce	s.o.	1 jour ouvré	4 heures ouvrées	8 heures ouvrées

	Auto-assistance	Standard	Premium	
à une procédure de contournement. Dans le cas d'un environnement de développement, la situation empêche le projet de se concrétiser ou de passer à la phase de production.				
Niveau de Gravité 4 (Faible) : question d'utilisation d'ordre général, signalement d'une erreur dans la documentation ou recommandation en vue de l'amélioration ou de la modification future d'un produit. Dans le cas d'un environnement de production, il y a peu, voire pas de répercussions sur votre activité ou la performance ou fonctionnalité de votre système. Dans le cas d'un environnement de développement, il y a des répercussions moyennes à faibles sur votre activité, mais votre entreprise continue de fonctionner, y compris grâce à une procédure de contournement.	s.o.	2 jours ouvrés	8 heures ouvrées	2 jours ouvrés

Remarque : Les lignes directrices qui figurent dans le tableau 2.7 ne s'appliquent pas aux Souscriptions Développeur décrites dans la Pièce Jointe 1.C.

2.8 Support Contacts. For the Software Subscriptions, you may contact Red Hat through your designated Support Contacts. You may designate up to the number of contacts described in Table 2.8 below based on the number of Standard and Premium Software Subscriptions you have purchased (other than for Academic Edition Customers with Campus Wide Subscriptions*). We will provide Subscription Services to you solely by communicating during the Hours of Coverage with the individual Support Contact(s) you appoint. For Premium Support, in order to receive 24x7 coverage for Severity 1 and 2 issues, you must provide a dedicated point of contact to be available until the issue is resolved. You may change your designated Support Contacts by notifying us in writing and giving us five business days to process the change. The Support Contacts should have “read and write” access to the necessary files, English language communication skills and relevant technical knowledge.

2.8 Contacts de Support. Pour les Souscriptions de Logiciels, vous pouvez contacter Red Hat par l'intermédiaire de vos Contacts de Support dédiés. Vous pouvez désigner un certain nombre de contacts indiqués au Tableau 2.8 ci-après, en fonction du nombre de Souscriptions de Logiciel Standard et Premium que vous avez achetées (autres que pour les Clients Academic Edition ayant des Souscriptions Campus Wide*). Nous vous fournirons les Services de Souscription en communiquant exclusivement pendant les Heures de Couverture avec le(s) Contact(s) de Support individuel(s) que vous aurez désigné(s). Pour le Support Premium, afin de recevoir une couverture 24h/24 et 7j/7 pour les problèmes de Gravité 1 et 2, vous devez indiquer un contact dédié qui sera disponible jusqu'à la résolution du problème. Vous pouvez changer vos Contacts de Support désignés en nous notifiant votre décision par écrit et en nous donnant cinq jours ouvrés afin d'opérer le changement. Les Contacts de Support doivent avoir un accès en lecture et en écriture aux fichiers nécessaires, parler l'anglais et détenir un savoir technique suffisant.

Table 2.8

Number of Standard and Premium Software Subscriptions (excluding Red Hat JBoss Subscriptions)	Number of Cores included in Red Hat JBoss Software Subscriptions	Support Contacts
1 to 250	1 to 255	Up to 20
251 to 1000	256 to 1,024	Up to 40
Every additional 1,000	Every additional 1,024	40 additional

*For Academic Edition Customers with Campus Wide Subscriptions, you may have three (3) Support Contacts for every one thousand (1,000) FTEs.

Tableau 2.8

Nombre de Souscriptions de Logiciels Standard et Premium (à l'exception des Souscriptions Red Hat JBoss)	Nombre de Noyaux inclus dans les Souscriptions de logiciels Red Hat JBoss	Contacts de Support
1 à 250	1 à 255	Jusqu'à 20
251 à 1000	256 à 1 024	Jusqu'à 40
Tous les 1 000 supplémentaires	Tous les 1 024 supplémentaires	40 supplémentaires

*Pour les Clients Academic Edition avec Souscriptions Campus Wide, vous pouvez avoir trois (3) Contacts de Support pour chaque tranche de mille (1000) ETP.

EXHIBIT 1.A
RED HAT ENTERPRISE LINUX
AND
RELATED SOFTWARE
SUBSCRIPTIONS

PIÈCE JOINTE 1.A
RED HAT ENTERPRISE
LINUX ET
SOUSCRIPTIONS DE
LOGICIEL ASSOCIÉES



1. Unit of Measure and Purchasing Requirements for Red Hat Enterprise Linux Server

You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Unit of Red Hat Enterprise Linux Server including variants such as Red Hat Enterprise Linux Server for HPC Compute Nodes, Red Hat Enterprise Linux for IBM POWER and Red Hat Enterprise Linux for SAP Applications, based on the capacity of such Unit as described in Table 1 below. Multiple Software Subscriptions may be “stacked” to account for the capacity of a given Unit. “Stacking” (or “Stackable”) means the application of more than one of the same Subscription to account for additional capacity.

1. Unité de Mesure et Spécifications d'Achat pour Red Hat Enterprise Linux Server

Vous devez acheter le nombre et le type appropriés de Souscription(s) de Logiciel pour chaque Unité de Red Hat Enterprise Linux Server, y compris ses variantes comme Red Hat Enterprise Linux Server pour HPC Compute Nodes, Red Hat Enterprise Linux pour IBM POWER et Red Hat Enterprise Linux pour applications SAP, en fonction de la capacité de ladite Unité, décrite dans le Tableau 1 ci-dessous. Plusieurs Souscriptions de Logiciel peuvent être « empilées » pour tenir compte de la capacité d'une Unité donnée. L'« empilage » (ou « empilable ») désigne l'application de plus d'une Souscription du même type pour tenir compte de la capacité supplémentaire.

Table 1

Software Subscription	Support Level	Unit of Measure	Capacity		Stackable
			Socket(s)	Virtual Nodes	
Red Hat Enterprise Linux Server (Physical or Virtual Nodes) Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA (See Note 1 below)	Standard or Premium	Physical Node or Virtual Node	Socket-pair for each Physical Node or 2 Virtual Nodes		Physical Node: Yes Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters (See Note 2 below)	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Nodes running on a Socket-pair	Physical Node: Yes Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux for Power	Standard or Premium	Power IFL	Up to 4 processor cores	N/A	Power IFL: Yes
Red Hat Enterprise Linux for System z	Standard or Premium	System z IFL	N/A	N/A	System z IFL: Yes
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Nodes running on a Socket-pair	Physical Node: Yes Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux for Hyperscale	Standard	Physical Node	Band of SOCs	None	Physical Node: No Virtual Node: No
Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level (see Note 1 below)	Self-support	Physical Node	Socket-pair	None	Physical Node: No Virtual Node: Yes
Red Hat OpenStack Platform Enterprise Linux with Smart Virtualization	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Nodes running on a Socket-pair	Physical Node: Yes Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux Server	Standard or Premium	System	1-2 Sockets, 4 Sockets, or 8 Sockets	1 Virtual Guest, 4 Virtual Guests, or Unlimited Virtual Guests	Sockets: No Virtual Guest: Yes
Red Hat Enterprise Linux Server	Self-support	System	1-2 Sockets	1 Virtual Guest	Sockets: No Virtual Guest: No
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST (see Note 1 below)	Premium	Physical Node	1-2 Sockets, 9 Logical Partitions 4 Sockets, 10 Logical Partitions 6 Sockets, 11 Logical Partitions or 8 Sockets, 12 Logical Partitions		Sockets: No Virtual Guest: Yes
Red Hat Enterprise Linux	Premium	System	1-2 Sockets,	1 Virtual Guest,	Sockets: No

for PRIMEQUEST			4 Sockets, 6 Sockets or 8 Sockets	4 Virtual Guests, or Unlimited Virtual Guests	Virtual Guest: Yes
----------------	--	--	---	---	--------------------

Tableau 1

Souscription de Logiciel	Niveau de support	Unité de mesure	Capacité		Empilable
			Socket(s)	Nœuds Virtuels	
Red Hat Enterprise Linux Server (Nœuds physiques ou Virtuels) Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA (voir Note 1 ci-dessous)	Standard ou Premium	Nœud Physique ou Nœud Virtuel	Paire de sockets pour chaque Nœud Physique ou 2 Nœuds Virtuels		Nœud Physique : oui Nœud Virtuel : oui
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters (voir Note 2 ci-dessous)	Standard ou Premium	Nœud Physique	Paire de sockets	Nœuds Virtuels illimités exécutés sur une paire de sockets	Nœud Physique : oui Nœud Virtuel : oui
Red Hat Enterprise Linux for Power	Standard ou Premium	Power IFL	Jusqu'à 4 noyaux de processeur	s.o.	Power IFL : oui
Red Hat Enterprise Linux for System z	Standard ou Premium	System z IFL	s.o.	s.o.	System z IFL : oui
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform	Standard ou Premium	Nœud Physique	Paire de sockets	Nœuds Virtuels illimités exécutés sur une paire de sockets	Nœud Physique : oui Nœud Virtuel : oui
Red Hat Enterprise Linux for Hyperscale	Standard	Nœud Physique	Bande de SOCs	Aucun	Nœud Physique : non Nœud Virtuel : non
Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level (voir Note 1 ci-dessous)	Auto-assistance	Nœud physique	Paire de sockets	Aucun	Nœud Physique : oui Nœud Virtuel : oui
Red Hat OpenStack Platform Enterprise Linux avec Smart Virtualization	Standard ou Premium	Nœud Physique	Paire de sockets	Nœuds Virtuels illimités exécutés sur une paire de sockets	Nœud Physique : oui Nœud Virtuel : oui
Red Hat Enterprise Linux Server	Standard ou Premium	Système	1-2 Sockets, 4 Sockets, ou 8 Sockets	1 Invité Virtuel, 4 Invités Virtuels ou Invités Virtuels illimités	Sockets : non Invité Virtuel : oui
Red Hat Enterprise Linux Server	Auto-assistance	Système	1-2 Sockets	1 Invité Virtuel	Sockets : non Invité Virtuel : non
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST (voir Note 1 ci-dessous)	Premium	Nœud Physique	1-2 Sockets, 9 Partitions Logiques 4 Sockets, 10 Partitions Logiques 6 Sockets, 11 Partitions Logiques ou 8 Sockets, 12 Partitions Logiques		Sockets : non Invité Virtuel : oui
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST	Premium	Système	1-2 Sockets, 4 Sockets, 6 Sockets ou 8 Sockets	1 Invité Virtuel, 4 Invités Virtuels ou Invités Virtuels illimités	Sockets : non Invité Virtuel : oui

A «**Socket**» is a socket occupied by a CPU on a System or Physical Node. For purposes of this Exhibit 1.A, a «**Socket-pair**» is up to two sockets each occupied by a CPU on a System or Physical Node. A «**System on a Chip**» or «**SOC(s)**» is a single integrated circuit that includes the major components of a computer and is generally recognized as a system on a chip. A «**Virtual Guest**» is an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a System that is a virtual machine. When you deploy a guest operating system in a virtualized environment, you are responsible for securing the required license rights for any third party operating systems or other software that you use.

Note 1: Each Physical Node supports a maximum number of four (4) virtual instances that may consist of Red Hat Enterprise Linux Virtual Nodes, Virtual Guests or any other guest operating system, provided containers that only include user space (non-kernel) components do not count towards the maximum four (4) virtual instances.

Note 2: Please note that Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters Subscriptions do not include an entitlement for the host operating system.

2. Red Hat Enterprise Linux Server Add-Ons

Red Hat Enterprise Linux Server Subscriptions may be purchased with one or more add-on options («**Add-On(s)**»). Add-Ons require a separate paid and active Software Subscription for each Unit that deploys, installs, uses or executes such Add-On. Each Unit of Add-Ons (i) must match the Unit of Measure and capacity as the underlying Red Hat Enterprise Linux Unit and (ii) inherits the Support Level (Standard and/or Premium) of the underlying Red Hat Enterprise Linux Unit. Add-Ons are not supported on Red Hat Enterprise Linux Subscriptions with a Self-support service level except Smart Management Add-Ons. The Add-Ons include: High Availability, Load Balancer, Resilient Storage, Scalable File System, Smart Management, Extended Update Support, Extended Life Cycle Support and Red Hat Insights.

- 2.1 Red Hat Insights.** Red Hat Insights is an optional Add-On hosted service designed to help you proactively identify and resolve technical issues in Red Hat Enterprise Linux and Red Hat Cloud Infrastructure environments.

3. Red Hat Enterprise Linux Server Support Options

Red Hat Enterprise Linux Server Subscriptions may be purchased with various levels of Production Support including Self-support, Standard and Premium Support Levels. Note that not all Production Support options are available for all Red Hat Enterprise Linux Server Subscriptions, configurations or customers. For example, Self-support is available only for (a) Systems without Add-Ons (except Smart Management); and (b) customers who do not have a Red Hat Technical Account Manager.

Un « **Socket** » est un socket occupé par un processeur (CPU) sur un Système ou un Nœud Physique. Aux fins de la présente Pièce Jointe 1.A, une « **Paire de Sockets** » compte jusqu'à deux sockets occupés chacun par un processeur (CPU) sur un Système ou un Nœud Physique. Un « **Système sur Puce** » est un circuit intégré unique comprenant des composants essentiels d'un ordinateur et qui est généralement identifié en tant système sur puce. Un « **Invité Virtuel** » est une instance du Logiciel qui est exécutée, en totalité ou en partie, sur un Système qui est une machine virtuelle. Lorsque vous déployez un système d'exploitation invité dans un environnement virtualisé, il relève de votre responsabilité d'obtenir les droits de licence requis pour tout système d'exploitation tiers ou autre logiciel que vous utilisez.

Note 1 : Chaque Nœud Physique prend en charge un nombre maximum de quatre (4) instances virtuelles, qui peuvent consister en des Nœuds Virtuels Red Hat Enterprise Linux, des Invités Virtuels ou de tout autre système d'exploitation invité, sous réserve que les conteneurs intégrant uniquement des composants d'espace utilisateur (non-noyau) ne soient pas comptabilisés dans ces quatre (4) instances virtuelles.

Note 2 : Veuillez noter que les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters n'incluent pas de droits pour le système d'exploitation hôte.

2. Fonctionnalités complémentaires (Add-Ons) pour Red Hat Enterprise Linux Server

Vous avez la possibilité d'acheter les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Server avec une ou plusieurs options de fonctionnalités complémentaires (les « **Fonctionnalité(s) Complémentaire(s)** »). Les Fonctionnalités Complémentaires requièrent l'achat de Souscriptions de Logiciel en cours et distinctes pour chaque Unité qui déploie, installe, utilise ou exécute ladite Fonctionnalité Complémentaire. Chaque Unité de Fonctionnalités Complémentaires (i) doit avoir la même Unité de Mesure et la même capacité que l'Unité Red Hat Enterprise Linux sous-jacente et (ii) hérite du Niveau de Support (Standard et/ou Premium) de l'Unité Red Hat Enterprise Linux sous-jacente. Les Fonctionnalités Complémentaires ne sont pas prises en charge sur les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux avec un niveau de service Auto-assistance, sauf les Fonctionnalités Complémentaires Smart Management. Les Fonctionnalités Complémentaires incluent : Disponibilité élevée, Équilibrage de charge, Stockage résilient, Système de fichiers extensible, Smart Management, Support de mise à jour étendu, Support de cycle de vie étendu et Red Hat Insights.

- 2.1 Red Hat Insights.** Red Hat Insights est une fonctionnalité complémentaire optionnelle de service hébergé conçue pour vous aider à identifier et résoudre de façon proactive les problèmes techniques dans les environnements Red Hat Enterprise Linux et Red Hat Cloud Infrastructure.

3. Options de Support de Red Hat Enterprise Linux Server

Vous avez la possibilité d'acheter les Souscriptions de Red Hat Enterprise Linux Server avec différents niveaux de Support de Production dont : Auto-assistance, Standard et Premium. Notez que toutes les options de Support de Production ne sont pas disponibles pour toutes les Souscriptions, toutes les configurations ou tous les clients de Red Hat Enterprise Linux Server. Par exemple, l'Auto-assistance est disponible uniquement pour (a) les systèmes

sans Fonctionnalités Complémentaires (sauf Smart Management) ; et (b) les clients qui ne bénéficient pas du Service Technical Account Manager de Red Hat.

4. Red Hat Enterprise Linux Server Use Cases

Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose ("Use Case") in accordance with the terms of this Exhibit 1.A and Table 4 below.

4. Cas d'Utilisation de Red Hat Enterprise Linux Server

Les Services de Souscription sont fournis pour les Logiciels uniquement lorsque ceux-ci sont utilisés à des fins prises en charge (les « **Cas d'Utilisation** ») conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.A et au Tableau 4 ci-après.

Table 4

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux Server Red Hat Enterprise Linux for Power Red Hat Enterprise Linux Server for System z	Server computing, including delivery of services to other logical or physical client or server systems and the execution of multi-user applications. You may not split or apply one Red Hat Enterprise Linux Software Subscription to two or more Units.
Red Hat Enterprise Linux for Real Time	Only systems running (a) operating environments identified at www.redhat.com/mrg/hardware as Red Hat Enterprise Linux for Real Time compatible and (b) hardware systems identified as Red Hat Enterprise Linux for Real Time certified at https://hardware.redhat.com will be supported.
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST	Subscription Services are provided only on Fujitsu PRIMEQUEST systems. You may not split or apply one Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST Software Subscription to two or more Units or any other systems.
Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA	Subscription Services are provided only on Supported Hardware certified by SAP to run SAP's HANA platform.
Red Hat Enterprise Linux for Hyperscale	Subscriptions Services are provided only on Supported Hardware in the form of chassis that contain and use at least five (5) SOC's.
Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes	High performance computing ("HPC") that consists of a minimum set of four Systems that are networked and managed to perform compute-intensive workloads ("cluster") with all of the following characteristics: (a) the cluster is used for compute-intensive distributed tasks sent to individual compute nodes within the cluster, (b) the cluster works as a single entity or system on specific tasks by performing compute-intensive operations on sets of data (Systems running a database, web application, load balancing or file serving clusters are not considered HPC nodes), (c) the number of management or head nodes does not exceed one quarter of the total number of nodes in the cluster and (d) all compute nodes in the cluster have the same Red Hat Enterprise Linux configuration. When Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes (an optional Software Subscription for management of compute nodes) is combined with Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Software Subscriptions for the compute nodes in the same cluster, the compute nodes inherit the Service Level (as set forth in Section 2.1 of Appendix 1) of the Head Node.
Red Hat Enterprise Linux for Grid Nodes	A compute "Grid" means a minimum of fifty (50) Socket-pairs that are networked and managed to solve workloads with the following characteristics: (a) all the nodes in the group of systems have the same Red Hat Enterprise Linux configuration, (b) the group of systems is running a single application or is controlled by a single job scheduler, (c) the workloads are sent to the group of systems by a job scheduler, (d) the workloads are maintained in a single distributed application across the nodes in the group of systems, (e) the workloads are non-interactive, and (f) the production outage of the complete group of systems is defined as 30% of the nodes in the group of systems being unable to run the workload. The nodes in Grid are not running databases, web applications, load balancing, or file services.
Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux for Power with Smart Virtualization	Supported on physical hardware solely to support virtual guests. Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization is designed to run and manage virtual instances. The included Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system with the Red Hat Enterprise Virtualization Hypervisor or when used as the guest operating system with virtual machines.
Add-Ons: High Availability, Load Balancer, Resilient Storage, Scalable File System, Extended Update Support, Extended Life Cycle	Only supported on active Standard and Premium level Red Hat Enterprise Linux Server Software Subscriptions.

Software	Use Case
Support, and Red Hat Insights	
Red Hat Enterprise Linux Server used as a Virtual Guest	Virtual Guests may be pooled or shared on any other System that has a Software Subscription with the same (a) Support Level (Standard or Premium), and (b) number of Virtual Guests (1, 4 or unlimited Virtual Guests), provided that (1) you do not exceed the total number of Virtual Guests associated with the underlying Software Subscriptions. Note: When you use Red Hat Enterprise Virtualization or third party software as a host operating system or hypervisor, you must purchase separate Software Subscriptions for each host System running the Virtual Guest.
Red Hat Enterprise Linux for Disaster Recovery	Systems or Physical Nodes used intermittently for disaster recovery purposes such as systems receiving periodic backups of data from production servers, provided those disaster recovery systems have the same Service Levels (as set forth in Appendix 1, Section 2.7) and configurations (e.g. Socket-pairs, Virtual Guests, Cores).
Red Hat Enterprise Linux for Retail	Systems used at retail store locations with the same application stack excluding any data center deployments.

Tableau 4

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Enterprise Linux Server Red Hat Enterprise Linux for Power Red Hat Enterprise Linux Server for System z	Serveur informatique, y compris la prestation de services à d'autres systèmes clients ou serveurs logiques ou physiques et l'exécution d'applications multi-utilisateurs. Vous ne pouvez pas fractionner ni appliquer une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux à deux Unités ou plus.
Red Hat Enterprise Linux for Real Time	Seuls les systèmes fonctionnant sur (a) des environnements d'exploitation identifiés sur www.redhat.com/mrg/hardware comme compatibles avec Red Hat Enterprise Linux for Real Time et (b) des systèmes matériels identifiés comme certifiés pour Red Hat Enterprise Linux for Real Time sur https://hardware.redhat.com seront pris en charge.
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST	Les Services de Souscription sont fournis uniquement pour les systèmes Fujitsu PRIMEQUEST. Vous ne pouvez pas partager ou appliquer une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux pour PRIMEQUEST sur deux Unités ou plus ou sur tout autre système.
Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA	Les Services de Souscription sont fournis uniquement pour des Matériels Supportés certifiés par SAP pour exécuter la plateforme HANA de SAP.
Red Hat Enterprise Linux for Hyperscale	Les Services de Souscription sont fournis uniquement sur des Matériels Supportés sous forme de châssis contenant et utilisant ou moins cinq (5) SOC.
Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes	Calcul haute performance (« HPC ») faisant intervenir un ensemble minimum de quatre Systèmes mis en réseau et gérés pour faire face aux charges de travail de calcul intensif (« serveur en réseau ») présentant les caractéristiques suivantes : (a) les serveurs en réseau sont utilisés pour les tâches distribuées de calcul intensif envoyées à des nœuds individuels au sein des serveurs en réseau, (b) les serveurs en réseau fonctionnent comme une entité ou un système unique sur des tâches spécifiques en effectuant des opérations de calcul intensif sur des ensembles de données (les Systèmes exécutant une base de données, les applications Internet, les serveurs en réseau de répartition de charge ou de fichier ne sont pas considérés comme des nœuds HPC), (c) le nombre de nœuds gestionnaires ou d'extrémité ne dépasse pas un quart du nombre total de nœuds des serveurs en réseau et (d) tous les nœuds de calcul des serveurs en réseau ont la même configuration Red Hat Enterprise Linux. Quand Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes (une Souscription de Logiciel optionnelle pour la gestion des nœuds informatiques) est combiné à des Souscriptions de Logiciel Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes pour les nœuds informatiques dans un même serveur en réseau, les nœuds informatiques héritent du Niveau de Service (comme établi dans la Section 2.1 de l'Annexe 1) du Nœud principal.
Red Hat Enterprise Linux pour Grid Nodes	Une « Grille » informatique signifie un minimum de cinquante (50) Paires de sockets qui sont mises en réseau et gérées pour faire face aux charges de travail grâce aux caractéristiques suivantes : (a) tous les nœuds du groupe de systèmes ont la même configuration Red Hat Enterprise Linux, (b) le groupe de systèmes exécute une seule application ou est commandé par un seul programmeur de travaux, (c) les charges de travail sont envoyées au groupe de systèmes par un programmeur de travaux, (d) les charges de travail sont conservées dans une seule application répartie dans l'ensemble des nœuds dans le groupe de systèmes, (e) les charges de travail ne sont pas interactives, et (f) l'arrêt de fonctionnement de la production de l'ensemble du groupe de

Logiciel	Cas d'Utilisation
	systèmes est défini à 30 % des nœuds du groupe de systèmes ne pouvant exécuter la charge de travail. Les nœuds de la Grille n'exécutent pas les bases de données, les applications Internet, les serveurs de répartition de tâches ou de fichier.
Red Hat Enterprise Linux avec Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux for Power with Smart Virtualization	Supporté seulement sur des équipements tangibles pour prendre en charge des invités virtuels. Red Hat Enterprise Linux avec Smart Virtualization est destiné à exécuter et gérer des instance virtuelles. Le Logiciel Red Hat Enterprise Linux qui y est inclus est supporté seulement quand il est utilisé en tant que système d'exploitation hébergé avec Red Hat Enterprise Virtualization Hypervisor ou bien quand il est utilisé en tant que système d'exploitation invité avec des machines virtuelles.
Fonctionnalités complémentaires : Disponibilité élevée, Équilibrage de charge, Stockage résilient, Système de fichiers extensible, Support de mise à jour étendu, Support de cycle de vie étendu et Red Hat Insights	Prise en charge limitée aux Souscriptions de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Server Standard et Premium en cours.
Red Hat Enterprise Linux Server utilisé comme Invité Virtuel	Les Invité Virtuels peuvent être regroupés ou partagés sur n'importe quel autre Système avec une Souscription de Logiciel possédant (a) le même Niveau de Support (Standard ou Premium) et (b) un certain nombre d'Invités Virtuels (1, 4 ou illimités), à condition que vous ne dépassiez pas le nombre total d'Invités Virtuels associés aux Souscriptions de Logiciel secondaires. Remarque : Lorsque vous utilisez Red Hat Enterprise Virtualization ou un logiciel tiers tel qu'un hyperviseur ou un système d'exploitation hôte, vous devez acheter des Souscriptions de Logiciel distinctes pour chaque Système hôte qui exécute l'Invité Virtuel.
Red Hat Enterprise Linux pour la Reprise après Sinistre	Systèmes ou Nœuds Physiques utilisés par intermittence pour les cas de reprise après sinistre, tels que les systèmes recevant des copies de sauvegarde de données régulières de la part des serveurs de production, sous réserve que ces systèmes de reprise après sinistre aient les mêmes Niveaux de Service (comme établi dans l'Annexe 1, section 2.7) et les mêmes configurations (par ex. Paires de Sockets, Invités Virtuels, Noyaux).
Red Hat Enterprise Linux pour la Vente au Détail	Systèmes utilisés dans les emplacements de magasins de vente au détail, avec la même pile d'applications, à l'exclusion de tout déploiement en data center.

4.1 Red Hat Enterprise Linux Server – Atomic Host. Red Hat Enterprise Linux Server may be deployed in Atomic Host mode. Atomic Host mode is an optional delivery, deployment and updating mechanism designed to support container based environments. At installation, you may elect to install Red Hat Enterprise Linux Server via (a) the RPM package manager based methodology or (b) the Atomic Host layered image methodology for container based applications. Each deployment of Red Hat Enterprise Linux, regardless of the method, constitutes a Unit.

4.1 Red Hat Enterprise Linux Server – Atomic Host. Red Hat Enterprise Linux Server peut être déployé en mode Atomic Host. Le mode Atomic Host est un mécanisme optionnel de provisionnement, de déploiement et de mise à jour conçu pour prendre en charge les environnements basés sur des conteneurs. Lors de l'installation, vous pouvez choisir d'installer Red Hat Enterprise Linux Server via (a) la méthodologie basée sur le gestionnaire de packages RPM ou (b) la méthodologie d'image superposée Atomic Host pour les applications basées sur des conteneurs. Chaque déploiement de Red Hat Enterprise Linux, indépendamment de la méthode, constitue une Unité.

5. Red Hat Enterprise Virtualization Use Cases

You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Physical Node that deploys, installs, uses or executes Red Hat Enterprise Virtualization based on the number of Socket-pairs. Subscription Services are provided for Red Hat Enterprise Virtualization only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit 1.A and Table 5 below. A Red Hat Enterprise Virtualization Subscription comes with RHEV-Manager, which requires the purchase of an underlying Red Hat Enterprise Linux Subscription for each Unit (i.e., Physical Node or Virtual Node) running RHEV-Manager.

5. Cas d'Utilisation de Red Hat Enterprise Virtualization

Vous devez acheter le nombre et le type appropriés de Souscription(s) de Logiciel pour chaque Nœud Physique qui déploie, installe, utilise ou exécute Red Hat Enterprise Virtualization en fonction du nombre de Paires de Sockets. Les Services de Souscription sont assurés uniquement pour Red Hat Enterprise Virtualization, lorsque ce dernier est utilisé pour ses Cas d'Utilisation pris en charge conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.A et au Tableau 5 ci-après. Une Souscription Red Hat Enterprise Virtualization est fournie avec RHEV-Manager, qui requiert l'achat d'une Souscription Red Hat Enterprise Linux sous-jacente pour chaque Unité (i.e. Nœud Physique ou Nœud Virtuel) utilisant RHEV-Manager.

Table 5

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Virtualization	Supported on physical hardware solely to support virtual guests. Red Hat Enterprise Virtualization is designed to run and manage virtual instances and does not support user-space applications. Red Hat Enterprise Virtualization may be used as a virtual desktop infrastructure solution, however, the subscription does not come with software or support for the desktop operating system. You must purchase the operating system for each instance of a desktop or server separately.

Tableau 5

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Enterprise Virtualization	Compatible avec un matériel physique uniquement pour soutenir les invités virtuels. Red Hat Enterprise Virtualisation est conçu pour exécuter et gérer des instances virtuelles et n'est pas compatible avec des applications d'espace utilisateur. Red Hat Enterprise Virtualization peut être utilisé comme solution d'infrastructure de poste de travail virtuel. Toutefois, la Souscription n'est pas fournie avec un Logiciel ou une assistance pour le système d'exploitation du poste de travail. Vous devez acheter le système d'exploitation pour chaque instance de poste de travail ou de serveur séparément.

6. Red Hat Enterprise Linux Desktop Software Subscriptions

Software Subscriptions for Red Hat Enterprise Linux Desktops and Workstations are subject to the parameters set forth in Table 6 below. Each Red Hat Enterprise Linux Desktop and Workstation Software Subscription includes one Red Hat Network system entitlement and one Smart Management Module, each to be used solely with a single Red Hat Enterprise Linux Desktop or Workstation System. Production Support for Red Hat Enterprise Linux Desktop subscriptions is limited to web-based support only for your helpdesk support personnel. Red Hat is not obligated to support your end users directly.

6. Souscriptions de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Desktop

Les Souscriptions de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Desktop and Workstation sont soumises aux paramètres définis dans le Tableau 6 ci-dessous. Chaque Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Desktop and Workstation inclut des droits système sur Red Hat Network et un Module Smart Management, chacun devant être exclusivement utilisé avec un seul système Red Hat Enterprise Linux Desktop ou Workstation. Le Support Production pour les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Desktop se limite à une assistance par Internet uniquement pour le personnel de votre service de support. Red Hat n'a aucune obligation d'assurer directement le support à vos utilisateurs finaux.

Table 6

	Desktop	Workstation
Maximum CPUs supported	1	2
Maximum memory supported	8GB	Unlimited
Number of Virtual Guests supported	1	1
Includes open source server applications (e.g., Apache, Samba, or NFS), supported for use on personal systems for testing and development purposes or to share data with peers	No	Yes
Includes the Red Hat Enterprise Linux software development stack	No	Yes

Tableau 6

	Desktop	Workstation
Nombre maximal de processeurs supportés	1	2
Taille mémoire maximale supportée	8 Go	Illimité
Nombre d'Invités Virtuels supportés	1	1
Inclut des applications serveur open source (par ex. Apache, Samba ou NFS), supportées dans le cadre d'une utilisation sur des systèmes personnels à des fins de test et de développement ou pour le partage de données avec des pairs	Non	Oui
Inclut la pile de développement logiciel Red Hat Enterprise Linux	Non	Oui

- 6.1 Red Hat Enterprise Linux Desktop, and Red Hat Enterprise Linux Workstation Use Cases.** Subscription Services are provided for Red Hat Enterprise Linux Desktop and Workstation only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit 1.A and Table 6.1 below.
- 6.1 Cas d'utilisation de Red Hat Enterprise Linux Desktop, et Red Hat Enterprise Linux Workstation.** Les Services de Souscription sont assurés uniquement pour Red Hat Enterprise Linux Desktop et Workstation, uniquement lorsque ces derniers sont utilisés pour leurs Cas d'Utilisation pris en charge conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.A et au Tableau 6.1 ci-après.

Table 6.1

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux Desktop Red Hat Enterprise Linux Workstation	Personal computing systems with a primary purpose of executing applications and/or services for a single user who is typically working from a directly connected keyboard and display. Note: Deploying the associated Red Hat Network system entitlements or Smart Management Modules on a system other than Red Hat Enterprise Linux Desktop or Workstation, as applicable, is not a supported Use Case.

Tableau 6.1

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Enterprise Linux Desktop Red Hat Enterprise Linux Workstation	Systèmes informatiques personnels ayant pour principale fonction d'exécuter des applications et/ou services pour un utilisateur unique qui travaille généralement à partir d'un clavier et d'un écran connectés directement. Remarque : Le déploiement des droits système Red Hat Network ou des modules Smart Management associés sur un système autre que Red Hat Enterprise Linux Desktop ou Workstation, selon le cas, n'est pas un Cas d'Utilisation pris en charge.

7. Red Hat Enterprise Linux – Academic Edition

Software Subscriptions for Red Hat Enterprise Linux – Academic Editions are subject to the additional terms and conditions, including Use Cases set forth in Table 7 below.

7. Red Hat Enterprise Linux – Academic Edition

Les Souscriptions de Logiciel Red Hat Enterprise Linux – Academic Edition sont soumises à d'autres conditions générales, comprenant les Cas d'Utilisation définis dans le Tableau 7 ci-dessous.

Table 7

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux – Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Workstation	Red Hat Enterprise Linux – Academic Server Subscriptions are supported for use by qualified academic institutions for teaching and learning purposes that consist of (a) faculty, staff, or student laptops or desktops for personal and academic use, (b) computer labs available to faculty, staff, and students for general education use, (c) classroom desktops, (d) laboratories for technical and research use and/or (e) laboratories for software development use. Red Hat Enterprise Linux – Academic Server is not supported when used for any purpose other than as described in (a) – (e) above. Qualified academic institutions must be accredited by a national accreditation agency (e.g. the United States accreditation is located at http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx). Note: When you use Red Hat Enterprise Linux – Academic Server for non-qualified academic purposes as described above, standard Red Hat Enterprise Linux subscription rates apply.
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription	Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscriptions are supported for use by qualified academic institutions. Qualified academic institutions must (a) be accredited by a national accreditation agency (e.g. the United States accreditation is located at http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) and (b) have at least one thousand (1,000) FTEs.
Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscriptions are supported for use by qualified academic institutions. Qualified academic institutions must (a) be accredited by a national accreditation agency (e.g. the United States accreditation is located at http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) and (b) have at least one thousand (1,000) FTEs.

Tableau 7

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Enterprise Linux – Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Workstation	Les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux – Academic Server sont supportées dans le cadre d'une utilisation par des établissements universitaires reconnus officiellement à des fins d'enseignement et de formation, et consistent en (a) des ordinateurs portables ou de bureau destinés à être utilisés par la faculté, le personnel ou les étudiants, (b) des laboratoires informatiques destinés à l'instruction générale pour la faculté, le personnel et les étudiants, (c) des ordinateurs de bureau pour les salles de classe, (d) des laboratoires destinés à la technique et à la recherche et/ou (e) des laboratoires destinés au développement de logiciels. Red Hat Enterprise Linux – Academic Server n'est pas supporté lorsqu'il est utilisé dans d'autres cas que ceux décrits aux points (a) – (e) ci-dessus. Les établissements universitaires reconnus officiellement doivent être accrédités par un organisme d'accréditation national (aux États-Unis par exemple, cette demande d'accréditation peut être effectuée sur http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx). Remarque : Lorsque vous utilisez Red Hat Enterprise Linux – Academic Server à des fins autres qu'universitaires, les tarifs standard de souscription Red Hat Enterprise Linux sont appliqués.
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription	Les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Academic - Site sont prises en charge lorsqu'elles sont utilisées par des établissements universitaires. Les établissements universitaires reconnus officiellement doivent (a) être accrédités par un organisme d'accréditation national (aux États-Unis par exemple, cette demande d'accréditation peut être effectuée sur http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) et (b) compter au moins mille (1 000) PTE.
Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	Les Souscriptions Red Hat Infrastructure for Academic Institutions- Site sont prises en charge lorsqu'elles sont utilisées par des établissements universitaires. Les établissements universitaires reconnus officiellement doivent (a) être accrédités par un organisme d'accréditation national (aux États-Unis par exemple, cette demande d'accréditation peut être effectuée sur http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) et (b) compter au moins mille (1 000) PTE.

EXHIBIT 1.B RED HAT JBOSS MIDDLEWARE SOFTWARE SUBSCRIPTIONS

PIÈCE JOINTE 1.B SOUSCRIPTIONS DE LOGICIEL RED HAT JBOSS MIDDLEWARE



1. Red Hat JBoss Middleware Software Subscriptions

1.1 Red Hat JBoss Middleware Software Subscription Overview. When you purchase a Software Subscription to Red Hat JBoss Middleware (such as Red Hat JBoss Enterprise Application Platform), you will receive:

- a) Software Access for the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription that you purchased (such as Red Hat JBoss Enterprise Application Platform in the example above) and access to certain additional Red Hat JBoss Middleware software code (we refer to this additional code as the "Supplemental JBoss Software"), subject to the Supplemental JBoss Software Conditions described in Section 1.2 below;
- b) Production and Development Support for the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription(s) product that you purchased (again, Red Hat JBoss Enterprise Application Platform in the example above) but not for the Supplemental JBoss Software;
- c) Software Maintenance for both the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription product that you purchased and for the Supplemental JBoss Software, subject to the Supplemental JBoss Software Conditions below;
- d) Entitlements for Red Hat JBoss Core Services Collection in an amount equal to the number of purchased Cores for Red Hat JBoss Middleware Software Subscriptions excluding Red Hat JBoss Web Server and Red Hat JBoss Web Server Plus Subscriptions (which only include the management components of the Core Services Collection). "Red Hat JBoss Core Services Collection" is a collection of components that provide common functionality (such as monitoring and management, load balancing, process control and single sign-on) across a majority of the Red Hat JBoss Middleware portfolio.

1.2 Supplemental JBoss Software Conditions. Software Access and Software Maintenance for Supplemental JBoss Software is intended and available for Development Purposes only and for up to 25 users for each 16 Core Band Subscription of Red Hat JBoss Middleware Software that you purchased. If you deploy or use the Supplemental JBoss Software for Production Purposes or for more than 25 users, you agree to purchase the appropriate Software Subscriptions for each Unit that you deploy or use. Red Hat's Open Source Assurance Program applies only to the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription that you purchased (such as Red Hat JBoss Enterprise Application Platform in the example above) and does not apply to Supplemental JBoss Software. JBoss OpenShift Container Platform Subscriptions (defined below) are not considered Supplemental JBoss Software. Each installation and use of JBoss OpenShift

1. Souscriptions de Logiciel Red Hat JBoss Middleware

1.1 Vue d'ensemble des Souscriptions de Logiciel Red Hat JBoss Enterprise Middleware. Lorsque vous achetez une Souscription de Logiciel Red Hat JBoss Middleware (telle que que Red Hat JBoss Enterprise Application Platform), vous bénéficiez des services suivants :

- a) Accès au logiciel pour la Souscription de Logiciel Red Hat JBoss Middleware que vous avez achetée (telle que JBoss Enterprise Application Platform dans l'exemple ci-dessus) et accès à certains codes de logiciel supplémentaires de Red Hat JBoss Middleware (nous désignons ce code supplémentaire sous le nom de « **Logiciel Supplémentaire JBoss** »), sous réserve des conditions du Logiciel Supplémentaire JBoss stipulées à la Section 1.2 ci-après ;
- b) Support Production et Développement pour le produit Souscription(s) de Logiciel Red Hat JBoss Middleware que vous avez acheté (là encore, Red Hat JBoss Enterprise Application Platform dans l'exemple ci-dessus), mais pas pour le Logiciel Supplémentaire JBoss Software ;
- c) Maintenance Logicielle à la fois pour le produit Souscription de Logiciel Red Hat JBoss Middleware que vous avez acheté et pour le Logiciel Supplémentaire JBoss, sous réserve des conditions du Logiciel Supplémentaire JBoss ci-après.
- d) Droits Red Hat JBoss Core Services Collection en quantité égale au nombre de Noyaux achetés pour les Souscriptions de Logiciel Red Hat JBoss Middleware, à l'exclusion des Souscriptions Red Hat JBoss Web Server et Red Hat JBoss Web Server Plus (qui incluent uniquement les composants de gestion de Core Services Collection). « **Red Hat JBoss Core Services Collection** » est une collection de composants offrant des fonctionnalités courantes (telles que de surveillance et de gestion, d'équilibrage de charge, de contrôle des processus et d'authentification unique) sur une majorité de produits de la gamme Red Hat JBoss Middleware.

1.2 Conditions du Logiciel supplémentaire JBoss. L'Accès Logiciel et la Maintenance Logicielle pour le Logiciel Supplémentaire JBoss sont prévus et disponibles à des Fins de Développement seulement et pour au plus 25 utilisateurs pour chaque Souscription de Bande à 16 Noyaux du Logiciel Red Hat JBoss Middleware que vous avez achetée. Si vous déployez ou utilisez le Logiciel Supplémentaire JBoss à des Fins de Production ou pour plus de 25 utilisateurs, vous vous engagez à acheter les Souscriptions de Logiciel correspondantes pour chaque Unité que vous déployez ou utilisez. Le Programme d'Assurance Open Source de Red Hat s'applique uniquement à la Souscription de Logiciel Red Hat JBoss Middleware que vous avez achetée (telle que Red Hat JBoss Enterprise Application Platform dans l'exemple ci-dessus) et ne s'applique pas au Logiciel Supplémentaire JBoss. Les Souscriptions JBoss OpenShift Container Platform

Container Platform Subscriptions Software for either Development Purposes or Production Purposes is a Unit and requires a paid Software Subscription.

(définies ci-dessous) ne sont pas considérées comme des Souscriptions de Logiciel Supplémentaire JBoss. Chaque installation et utilisation de JBoss OpenShift Container Platform à des Fins de Développement ou à des Fins de Production constitue une Unité et nécessite l'achat d'une Souscription de Logiciel.

1.3 Red Hat JBoss Middleware Use Cases. Subscription Services are provided for Red Hat JBoss Middleware Software Subscriptions only when used for its supported purpose ("Use Case") as set forth at: <https://access.redhat.com/support/offerings/iboss/>. If Red Hat determines that any of the JBoss Middleware Software Subscription Services or Software is being used to support software obtained from community sites without purchasing a corresponding Software Subscription for such community software, Red Hat may, without limiting its other rights or remedies, immediately suspend performance and/or terminate the Agreement.

1.3 Cas d'Utilisation Red Hat JBoss Middleware

Les Services de Souscription sont fournis pour les Souscriptions de Logiciel Red Hat JBoss Middleware uniquement lorsqu'elles sont utilisées à des fins prises en charge (les « **Cas d'Utilisation** »), comme établi à l'adresse : <https://access.redhat.com/support/offerings/iboss/>. Si Red Hat détermine que l'un des Services ou Logiciels de Souscription JBoss Middleware est utilisé pour prendre en charge des logiciels obtenus sur des sites communautaires sans l'achat de la Souscription de Logiciel correspondant audit logiciel communautaire, Red Hat peut, sans préjudice de ses autres droits ou recours, suspendre immédiatement l'exécution du Contrat et/ou mettre un terme au Contrat.

1.4 Red Hat JBoss Enterprise Application Platform ("JBoss EAP") Red Hat JBoss Fuse, Red Hat JBoss BRMS, Red Hat JBoss Data Grid and Red Hat JBoss A-MQ Subscriptions. Standard (non-OpenShift Container Platform offerings) Red Hat JBoss EAP, Red Hat JBoss Fuse, Red Hat JBoss BRMS, Red Hat JBoss Data Grid and Red Hat JBoss A-MQ Software Subscriptions come with the Software for their OpenShift Container Platform equivalent (i.e. Red Hat JBoss EAP for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss Fuse for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss BRMS for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss Data Grid for OpenShift Container Platform or Red Hat JBoss A-MQ for OpenShift Container Platform respectively). The JBoss OpenShift Container Platform Subscription Software included with these Software Subscriptions is supported when deployed on OpenShift Enterprise subject to the same portability rules as set forth in Section 1.5.2 below and if deployed, require active paid Software Subscriptions. Non-OpenShift Container Platform Red Hat JBoss Middleware Software is not configured for use with Red Hat OpenShift Container Platform.

1.4 Souscriptions Red Hat JBoss Enterprise Application Platform (« JBoss EAP ») Red Hat JBoss Fuse, Red Hat JBoss BRMS, Red Hat JBoss Data Grid et Red Hat JBoss A-MQ.

Les Souscriptions de Logiciel Standard (offres autres que OpenShift Container Platform) Red Hat JBoss EAP, Red Hat JBoss Fuse, Red Hat JBoss BRMS, Red Hat JBoss Data Grid et Red Hat JBoss A-MQ sont fournies avec le Logiciel OpenShift Container Platform correspondant (i.e. Red Hat JBoss EAP for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss Fuse for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss BRMS for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss Data Grid for OpenShift Container Platform ou Red Hat JBoss A-MQ for OpenShift Container Platform, respectivement). La Souscription de Logiciel JBoss OpenShift Container Platform incluse dans ces Souscriptions de Logiciel est prise en charge lorsque le Logiciel est déployé sur OpenShift Enterprise, sous réserve des mêmes règles de portabilité que celles établies à la Section 1.5.2 ci-dessous et, en cas de déploiement, nécessite des Souscriptions de Logiciel payées et actives. Les Logiciels Red Hat JBoss Middleware non compatibles avec OpenShift Container Platform ne sont pas configurés pour être utilisés avec Red Hat OpenShift Container Platform.

1.5 Red Hat JBoss OpenShift Container Platform Subscription Services.

1.5 Services de Souscription Red Hat JBoss OpenShift Container Platform.

1.5.1 Purchasing Conditions. Red Hat offers Red Hat JBoss Fuse for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss AM-Q for OpenShift Container Platform and Red Hat JBoss EAP for OpenShift Container Platform Subscriptions (together referred to as "**JBoss OpenShift Container Platform Subscriptions**"). You must purchase the appropriate number and type of JBoss OpenShift Container Platform Subscription(s) for each Unit deployed on your premises or elsewhere based on the capacity of such Unit as described in Table 1.5.1 below. Multiple Software Subscriptions may be "stacked". "**Stacking**" (or "**Stackable**") means the application of more than one of the same Software Subscription to account for additional capacity.

1.5.1 Conditions d'achat. Red Hat propose des Souscriptions Red Hat JBoss Fuse for OpenShift Container Platform, Red Hat JBoss AM-Q for OpenShift Container Platform et Red Hat JBoss EAP for OpenShift Container Platform (conjointement, les « **Souscriptions JBoss OpenShift Container Platform** »). Vous devez acheter le type et le nombre appropriés de Souscriptions JBoss OpenShift Container Platform pour chaque Unité déployée dans vos locaux ou ailleurs en fonction de la capacité de ladite Unité, décrite dans le Tableau 1.5.1 ci-dessous. Plusieurs Souscriptions de Logiciel peuvent être « empilées ». L'« empilage » (ou « empilable ») désigne l'application de plus d'une Souscription de Logiciel du même type pour tenir compte de la capacité supplémentaire.

Table 1.5.1

Software Subscription	Support Level	Unit of Measure	Capacity	Stackable
Red Hat JBoss Middleware for OpenShift Container Platform	Standard or Premium	16 Virtual Guests on 2 Cores or Physical Node Socket-pair		Cores: Yes Physical Node: Yes

Tableau 1.5.1

Souscription de Logiciel	Niveau de Support	Unité de Mesure	Capacité	Empilable
Red Hat JBoss Middleware for OpenShift Container Platform	Standard ou Premium	16 Invités Virtuelssur 2 Noyaux ou Paire de sockets sur Nœud Physique		Noyaux : oui Nœud Physique : oui

A “**Socket-pair**” is up to two sockets each occupied by a CPU on the Physical Node. A “**Core**” is (a) a physical processing core located in a CPU or (b) a virtual processing core within a virtual machine, in each case, that contains or executes the Software running for Production Purposes or Development Purposes.

Une « **Paire de Sockets** » compte jusqu'à deux sockets occupés chacun par un processeur (CPU) sur un Système ou un Nœud Physique. Un « **Noyau** » est (a) un noyau de traitement physique situé dans un processeur (CPU) ou (b) un noyau de traitement virtuel au sein d'une machine virtuelle, qui dans les deux cas contient ou exécute le Logiciel à des Fins de Production ou à des Fins de Développement.

1.5.2 JBoss OpenShift Container Platform Subscription Portability. Your use of the respective JBoss OpenShift Container Platform Subscription is supported on (a) a standard on-premise installation, (b) OpenShift Container Platform or (c) a combination of the two subject to the following conditions: (1) you have a minimum of at least sixteen (16) Cores (for Virtual Guest) or a Socket-pair (for Physical Node) of the respective Subscription; (2) Software Subscriptions must be purchased in multiples of sixteen (16) Cores or Socket-pair (as applicable); and (3) the total number of Cores or Socket-pairs deployed cannot exceed the total number of Units purchased. Red Hat OpenShift Container Platform Subscriptions are sold separately.

1.5.2 Portabilité des Souscriptions JBoss OpenShift Container Platform. Votre utilisation de la Souscription JBoss OpenShift Container Platform concernée est prise en charge sur (a) une installation sur site standard, (b) OpenShift Container Platform ou (c) une combinaison des deux sous réserve des conditions suivantes : (1) vous avez un minimum de seize (16) Noyaux (dans le cas d'un Invité Virtuel) ou de une (1) Paire de Sockets (dans le cas d'un Nœud Physique) pour la Souscription concernée ; (2) les Souscriptions de Logiciel doivent être achetées par tranches de seize (16) Noyaux ou de une (1) Paire de Sockets (selon le cas) ; et (3) le nombre total de Noyaux ou de Paires de Sockets déployés ne peut pas dépasser le nombre total d'Unités achetées. Les Souscriptions Red Hat OpenShift Container Platform sont vendues séparément.

EXHIBIT 1.C DEVELOPER SUBSCRIPTIONS

PIÈCE JOINTE 1.C SOUSCRIPTIONS DÉVELOPPEUR



1. Red Hat Enterprise Linux Developer Suite

Red Hat Enterprise Linux Developer Suite provides an open source development environment that consists of Red Hat Enterprise Linux with built-in development tools, certain Red Hat Enterprise Linux Add-Ons, Red Hat Enterprise Linux for Real Time, Smart Management and access to Software Maintenance, but no Development or Production Support.

If you use any of the Subscription Services or Software associated with Red Hat Enterprise Linux Developer Suite for Production Purposes, or use the Red Hat Enterprise Linux Software Subscription entitlement independently, you agree to purchase the applicable number of Units of the applicable Software Subscription. Red Hat does not provide Production Support or Development Support for Red Hat Enterprise Developer Suite.

2. Red Hat Enterprise Linux Developer Suite Use Cases

Subscription Services are provided for Red Hat Enterprise Linux Developer Suite only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit 1.C and Table 2 below.

1. Red Hat Enterprise Linux Developer Suite

Red Hat Enterprise Linux Developer Suite fournit un environnement de développement open source qui comprend Red Hat Enterprise Linux avec des outils de développement intégrés, certaines Fonctionnalités Complémentaires, Red Hat MRG Realtime, Smart Management ainsi que l'accès à la Maintenance Logicielle. Cependant, cette suite ne fournit pas de Support Développement ou de Support Production.

Si vous utilisez des Services de Souscription ou un Logiciel associés à Red Hat Enterprise Linux Developer Suite à des Fins de Production, ou si vous utilisez indépendamment un droit de Souscription de Logiciel pour Red Hat Enterprise Linux, vous acceptez d'acheter le nombre d'Unités applicable en fonction de la Souscription de Logiciel correspondante. Red Hat ne fournit pas de Support Production ou de Support Développement pour Red Hat Enterprise Developer Suite.

2. Cas d'Utilisation de Red Hat Enterprise Linux Developer Suite

Les Services de Souscription sont assurés pour Red Hat Enterprise Linux Developer Suite uniquement lorsque ce dernier est utilisé pour ses Cas d'utilisation pris en charge conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.C et au Tableau 2 ci-dessous.

Table 2

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	Subscription Services for Red Hat Enterprise Linux Developer Suite are available for Development Purposes only.

Tableau 2

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	Les Services de Souscription pour Red Hat Enterprise Linux Developer Suite sont disponibles à des Fins de Développement uniquement.

3. Red Hat JBoss Developer Studio Subscriptions

Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition provides an open source development environment that consists of Eclipse, Eclipse Tooling and Red Hat JBoss Middleware platforms. Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition also includes one entitlement to a Red Hat Enterprise Linux Software Subscription, with built-in development tools and access to Software Maintenance, but no Development or Production Support.

If you use any of the Subscription Services or Software associated with Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition for Production Purposes, or use the Red Hat Enterprise Linux Software Subscription entitlement independently of your use of the Red Hat JBoss Developer Studio Subscription, you agree to purchase the applicable number of Units of the applicable Software Subscription. Red Hat does not provide Production Support or Development Support for Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition.

3. Souscriptions Red Hat JBoss Developer Studio

Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition offre un environnement de développement open source qui comprend Eclipse, Eclipse Tooling et les plateformes Red Hat JBoss Middleware. Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition inclut également un droit à une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux, avec des outils de développement intégrés et un accès au service de Maintenance Logicielle, mais aucun Support Développement ou Support Production.

Si vous utilisez l'un des Services de Souscription ou Logiciels associés à Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition à des Fins de Production, ou utilisez le droit à la Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux indépendamment de votre droit à la Souscription Red Hat JBoss Developer Studio, vous vous engagez à acheter le nombre d'Unités applicable en fonction de la Souscription de Logiciel correspondante. Red Hat ne fournit pas de Support Production ou de Support Développement pour Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition.

4. Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition Use Cases

Subscription Services are provided for Red Hat JBoss Developer Studio only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit 1.C and Table 4 below.

4. Cas d'utilisation de Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition

Les Services de Souscription sont assurés pour Red Hat JBoss Developer Studio uniquement lorsque ce dernier est utilisé pour ses Cas d'Utilisation pris en charge conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.C et au Tableau 4 ci-après.

Table 4

Software	Use Case
Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition	Subscription Services for Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition are available for Development Purposes only.

Tableau 4

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition	Les Services de Souscription Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition sont disponibles à des Fins de Développement uniquement.

5. Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation and Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscriptions

For each Red Hat Enterprise Developer Workstation and/or Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscription that you purchase, during the term of the subscription Red Hat will provide you with (a) access to the supported versions of the Red Hat Enterprise Linux and updates through a Red Hat Portal; and (b) assistance for: (i) installation, usage and configuration support, diagnosis of issues, and bug fixes for Red Hat Enterprise Linux, but only for issues related to your use of Red Hat Enterprise Linux for Development Purposes and (ii) advice concerning application architecture, application design, industry practices, tuning and application porting. Use of Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation or Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscriptions for Production Purposes is not a supported use case. If you use any of the Subscription Services associated with Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation or Red Hat Enterprise Linux Developer Support for Production Purposes, you agree to purchase the applicable number of Units of the relevant Software Subscription with Production Support.

The Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation and Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscriptions do not include support for (a) modified software packages, (b) wholesale application debugging, (c) software included in the Red Hat Extras repository, supplementary RHN channels or preview technologies, including but not limited to software obtained from community sites, or (d) use of the Software for Production Purposes. If Red Hat determines that any of the Red Hat Enterprise Developer Workstation or Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscription services or software provided hereunder is being used to support software obtained from community sites, Red Hat may, without limiting its other rights or remedies, immediately suspend performance and/or terminate the Agreement.

5. Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation et Red Hat Enterprise Linux Developer Support.

Pour chaque Souscription Red Hat Enterprise Developer Workstation et/ou Red Hat Enterprise Linux Developer Support que vous achetez, pendant la durée de la Souscription, Red Hat vous fournira (a) un accès aux versions prises en charge de Red Hat Enterprise Linux et des mises à jour via un Portail Red Hat, et (b) une assistance sous forme de : (i) support à l'installation, à l'utilisation et à la configuration, diagnostic des problèmes et correctifs pour Red Hat Enterprise Linux, mais uniquement pour les problèmes liés à votre utilisation de Red Hat Enterprise Linux à des Fins de Développement ; et (ii) conseils sur l'architecture applicative, la conception des applications, les pratiques industrielles, le paramétrage et le portage d'applications. L'utilisation de Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation ou Red Hat Enterprise Linux Developer Support à des Fins de Production ne constitue pas un Cas d'Utilisation pris en charge. Si vous utilisez l'un des Services de Souscription associés à Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation ou Red Hat Enterprise Linux Developer Support à des Fins de Production, vous acceptez d'acheter le nombre d'Unités applicable en fonction de la Souscription de Logiciel correspondante avec le Support Production.

Les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation et Red Hat Enterprise Linux Developer Support n'incluent pas le support pour : (a) les packages logiciels modifiés, (b) le débogage général des applications, (c) les logiciels inclus dans le référentiel Red Hat Extras, les canaux RHN supplémentaires ou les technologies de prévisualisation, notamment, sans limitation, les logiciels obtenus sur des sites communautaires, ou (d) l'utilisation du Logiciel à des Fins de Production. Si Red Hat détermine que l'un des Services ou Logiciels de Souscription Red Hat Enterprise Developer Workstation or Red Hat Enterprise Linux Developer Support fournis en vertu des présentes est utilisé pour prendre en charge des logiciels obtenus sur des sites communautaires, Red Hat peut, sans préjudice de ses autres droits ou recours, suspendre immédiatement

5.1 Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation and Developer Support Subscription Levels. You may purchase the following types of Red Hat Enterprise Developer Workstation and/or Developer Support Subscriptions: (a) Professional or (b) Enterprise, in each case as described in Table 5.2 below, and as set forth herein.

5.2 Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscription Level Guidelines. Red Hat will use commercially reasonable efforts to provide Red Hat Enterprise Developer Workstation or Developer Support Subscription Services in accordance with the guidelines set forth in Table 5.2. below. Red Hat's technical support telephone numbers and Standard Business Hours are listed at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>. For Red Hat Enterprise Developer Workstation or Developer Support Subscriptions, you may contact Red Hat through your designated Developer Support Contact(s). We will provide Developer Support to you for the number of systems set forth in Table 5.2 below, solely by communicating during the Hours of Coverage with the individual Developer Support Contract(s) you appoint. Red Hat Enterprise Developer Workstation or Developer Support Subscriptions are intended for Development Purposes only.

5.1 Niveaux de Souscription Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation et Developer Support. Vous pouvez acheter les types suivants de Souscriptions Red Hat Enterprise Developer Workstation et/ou Developer Support : (a) édition Professional ou (b) édition Enterprise. Dans les deux cas, ces Souscriptions sont décrites dans le tableau 5.2 ci-dessous et régies par les conditions des présentes.

5.2 Guide des Niveaux de Souscription Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation et Developer Support. Red Hat mettra en œuvre tous les efforts commerciaux raisonnables pour fournir les Services de Souscription Red Hat Enterprise Developer Workstation ou Developer Support conformément aux indications du Tableau 5.2 ci-dessous. Les numéros de téléphone du support technique de Red Hat et les Heures Ouvrées Standard sont répertoriés sur <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>. Pour les Souscriptions Red Hat Enterprise Developer Workstation ou Developer Support, vous pouvez contacter Red Hat par l'intermédiaire de votre/vos Contact(s) de Support Developer dédiés. Nous vous fournissons le Support Developer pour le nombre de systèmes indiqué dans le Tableau 5.2 ci-dessous, en communiquant uniquement pendant les Heures de Couverture avec le(s) Contact(s) de Support Developer que vous aurez désigné(s). Les Souscriptions Red Hat Enterprise Developer Workstation et Developer Support sont destinées exclusivement à des Fins de Développement.

Table 5.2

	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Enterprise	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Enterprise
Supported Software	Red Hat Enterprise Linux		Red Hat Enterprise Linux	
Hours of Coverage	Standard Business Hours		Standard Business Hours	
Support Channel	Web and phone		Web and phone	
Number of Support Requests	Unlimited		Unlimited	
Number of Systems	1 System		25 Systems	
Response Guidelines	2 Business Days for all issues	4 Business Hours for all issues	2 Business Days for all issues	4 Business Hours for all issues

Tableau 5.2

	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Enterprise	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Enterprise
Logiciel pris en charge	Red Hat Enterprise Linux		Red Hat Enterprise Linux	
Heures de Couverture	Heures Ouvrées Standard		Heures Ouvrées Standard	
Canal de Support	Internet et téléphone		Internet et téléphone	
Nombre de demandes de support	Illimité		Illimité	
Nombre de systèmes	1 système		25 systèmes	
Délais d'intervention indicatifs	2 jours ouvrés pour tous les problèmes	4 heures ouvrées pour tous les problèmes	2 jours ouvrés pour tous les problèmes	4 heures ouvrées pour tous les problèmes



1. Red Hat Storage Subscriptions

Red Hat offers two Red Hat Storage product lines: Red Hat Ceph Storage and Red Hat Gluster Storage. References to “**Red Hat Storage Subscriptions**” refer to both product lines. You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Unit of Red Hat Storage on your premise or elsewhere.

1.1 Red Hat Gluster Storage.

Red Hat Gluster Storage includes management tools to manage one or more instances of Red Hat Gluster Storage (“**Red Hat Storage Console**”). If you purchase Red Hat Gluster Storage for Public Cloud Subscriptions for use on a Vendor’s Cloud, the Vendor may have additional terms and fees, independent of this Agreement, for such usage. “Vendor” means the Red Hat authorized third party from whom you purchased Cloud services. “Cloud” means a Vendor’s hosted computing infrastructure of shared resources that provides virtual machines or instances to end users on an on-demand basis. For Red Hat Gluster Storage for Public Cloud, Exhibit 1.I also applies. Red Hat Gluster Storage for Hybrid Cloud Subscriptions is a bundle (a) of an equal number of Red Hat Gluster Storage and Red Hat Gluster Storage for Public Cloud entitlements and (b) sold in even numbers of Units.

1.2 Red Hat Ceph Storage. Red Hat Ceph Storage is priced according to the total amount of storage capacity and is sold in Storage Bands that contain certain capacities. Should you exceed the capacity of the Storage Band, you must upgrade to the next Storage Band and or purchase multiple Storage Bands that may be “stacked” to provide the required Storage capacity. “Stacking” (or “Stackable”) means the application of more than one of the same Software Subscription to account for additional Capacity.

Each Ceph Storage Software Subscription comes with a fixed number of Software Subscriptions to (a) Red Hat Enterprise Linux and (b) Red Hat Ceph Storage for up to a certain number of Physical Nodes or Virtual Nodes. Should the number of Physical or Virtual Nodes be consumed before the Storage Band capacity is reached, you may upgrade to the next Storage Band to receive additional Physical or Virtual Nodes.

1. Souscriptions de Stockage Red Hat

Red Hat propose deux gammes de produits de Stockage : Red Hat Ceph Storage and Red Hat Gluster Storage. Les « **Souscriptions de Stockage Red Hat** » désignent les deux gammes de produits collectivement. Vous devez acheter le type et le nombre appropriés de Souscriptions de Logiciel pour chaque Unité de Stockage Red Hat dans vos locaux ou ailleurs.

1.1 Red Hat Gluster Storage.

Red Hat Gluster Storage intègre des outils de gestion permettant de gérer une ou plusieurs instances de Red Hat Gluster Storage (la « **Console de Stockage Red Hat** »). Si vous achetez des Souscriptions Red Hat Gluster Storage for Public Cloud pour les utiliser sur le Cloud d’un Fournisseur, il se peut que ce Fournisseur impose des conditions et frais supplémentaires, indépendants du présent Contrat, aux fins de cette utilisation. « **Fournisseur** » désigne un tiers autorisé par Red Hat auprès duquel vous aurez acheté des services Cloud. « **Cloud** » désigne l’infrastructure informatique d’un Fournisseur d’hébergement de ressources partagées qui fournit à la demande des machines virtuelles aux utilisateurs finaux. Pour Red Hat Gluster Storage for Public Cloud, la Pièce Jointe 1.I s’applique également. Les Souscriptions Red Hat Gluster Storage for Hybrid Cloud sont des Offres Groupées (a) constituées d’un nombre égal de droits Red Hat Gluster Storage et Red Hat Gluster Storage for Public Cloud et (b) vendues par nombres pairs d’Unités.

1.2 Red Hat Ceph Storage. Red Hat Ceph Storage est vendu à un prix dépendant de la capacité de stockage totale et sous forme de Bandes de Stockage contenant une certaine capacité. Si vous dépassez la capacité de la Bande de Stockage, vous devez effectuer une mise à niveau vers la Bande de Stockage de capacité supérieure et/ou acheter d’autres Bandes de Stockage, qui peuvent être « empilées » pour offrir la capacité de stockage requise. L’« empilage » (ou « empilable ») désigne l’application de plus d’une Souscription de Logiciel du même type pour tenir compte de la capacité supplémentaire.

Chaque Souscription de Logiciel Ceph Storage englobe un nombre fixe de Souscriptions de Logiciel pour (a) Red Hat Enterprise Linux et (b) Red Hat Ceph Storage, jusqu’à un certain nombre de Nœuds Physiques ou de Nœuds Virtuels. Si ce nombre de Nœuds Physiques ou de Nœuds Virtuels est épuisé avant la capacité de la Bande de Stockage, vous pouvez effectuer une mise à niveau vers la Bande de Stockage de capacité supérieure pour recevoir des Nœuds Physiques ou Virtuels supplémentaires.

2. Red Hat Storage Subscription Use Cases

Subscription Services for each of Red Hat Storage Subscription are provided only when used for its supported purpose ("Use Case") in accordance with the terms of this Exhibit 1.D and Table 2 below.

2. Cas d'Utilisation des Souscriptions de Stockage Red Hat

Les Services de Souscription pour les Souscriptions Stockage Red Hat sont fournis uniquement lorsque celles-ci sont utilisées à des fins prises en charge (« Cas d'Utilisation ») conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.D et au Tableau 2 ci-après.

Table 2

Software Subscription	Use Case
Red Hat Gluster Storage Red Hat Gluster Storage Module	Red Hat Gluster Storage is intended to be used as a storage system and will be supported only when used as a storage node. This Subscription is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations and is intended for use on a dedicated System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest; running other applications and/or programs of any type on the System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest can have a negative impact on the function and/or performance of the Subscription and is not a supported Use Case. Each Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server and the Scalable File System Add-on, which are supported solely in connection with the use of Red Hat Gluster Storage Subscription. Red Hat Gluster Storage Module does not include a Red Hat Enterprise Linux Software Subscription which must be purchased separately.
Red Hat Ceph Storage	Red Hat Ceph Storage is intended to be used as a storage system and will be supported only when used as a storage node. This Subscription is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations and is intended for use on a dedicated System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest; running other applications and/or programs of any type on the System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest can have a negative impact on the function and/or performance of the Subscription and is not a supported Use Case. Each Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux and the Scalable File System Add-on, which is supported solely in connection with the use of the Red Hat Ceph Storage Subscription.
Red Hat Gluster for Public Cloud	Red Hat Gluster Storage for Public Cloud is intended to be used as a storage system and will be supported only when used as a storage node. When running in Amazon Web Services, an EC2 M1 Large dedicated instance is required in order to be supported. Running other applications and/or programs of any type on the same instance can have a negative impact on the function and/or performance of the Red Hat Gluster Storage for Public Cloud and is not a supported Use Case. Each Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server and the Scalable File System Add-on, which are supported solely in connection with the use of Red Hat Storage Subscription.
Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform	Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform is intended to be used as a storage system with Red Hat OpenStack Platform and will be supported only when used as a storage node and is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations. Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform is intended for use on a dedicated Physical Node; running other applications and/or programs of any type on the Physical Node can have a negative impact on the function and/or performance of the Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform and is not a supported Use Case. Each Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server and Red Hat JBoss Enterprise Application Platform, which are supported solely in connection with the use of Red Hat Gluster Storage.
Red Hat Ceph Storage Pre-Production Subscription Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscription	Red Hat Ceph Storage Pre-Production and Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscriptions are subject to the same Use Case as provided in the description for Red Hat Ceph Storage and Red Hat Gluster Storage above, provided, however that Support is only provided for Pre-Production Purposes.

Tableau 2

Souscription de Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Gluster Storage Red Hat Gluster Storage Module	Red Hat Gluster Storage est conçu pour être utilisé en tant que système de stockage et sera uniquement pris en charge dans le cadre d'une utilisation en tant que nœud de stockage. Cette Souscription n'est pas prise en charge sur des matériels informatiques autres qu'un serveur, tels que les ordinateurs de bureau ou les stations de travail, et est conçue pour une utilisation sur un Système, un Nœud Physique, un Nœud Virtuel ou un Invité Virtuel dédié ; le fait d'exécuter d'autres applications et/ou programmes de quelque sorte que ce soit sur le Système, le Nœud Physique, le Nœud Virtuel ou l'Invité Virtuel peut avoir un impact négatif sur le fonctionnement et/ou la performance de la Souscription et il ne s'agit pas d'un Cas d'Utilisation pris en charge. Chaque Souscription comprend une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Server et la Fonctionnalité Complémentaire de Système de fichier extensible, qui sont pris en charge uniquement dans le cadre de l'utilisation conjointe de la Souscription Red Hat Gluster Storage. Red Hat Gluster Storage Module n'inclut pas de

Souscription de Logiciel	Cas d'Utilisation
	Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise, qui doit être achetée séparément.
Red Hat Ceph Storage	Red Hat Ceph Storage est conçu pour être utilisé en tant que système de stockage et sera uniquement pris en charge dans le cadre d'une utilisation en tant que nœud de stockage. Cette Souscription n'est pas prise en charge sur des matériels informatiques autres qu'un serveur, tels que les ordinateurs de bureau ou les stations de travail, et est conçue pour une utilisation sur un Système, un Nœud Physique, un Nœud Virtuel ou un Invité Virtuel dédié ; le fait d'exécuter d'autres applications et/ou programmes de quelque sorte que ce soit sur le Système, le Nœud Physique, le Nœud Virtuel ou l'Invité Virtuel peut avoir un impact négatif sur le fonctionnement et/ou la performance de la Souscription et il ne s'agit pas d'un Cas d'Utilisation pris en charge. Chaque Souscription comprend une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux et la Fonctionnalité Complémentaire de Système de fichier extensible, qui sont pris en charge uniquement dans le cadre de l'utilisation conjointe de la Souscription Red Hat Ceph Storage.
Red Hat Gluster for Public Cloud	Red Hat Gluster Storage for Public Cloud est conçu pour être utilisé en tant que système de stockage et sera uniquement pris en charge dans le cadre d'une utilisation en tant que nœud de stockage. Une instance dédiée EC2 M1 Large est nécessaire pour la prise en charge de l'exécution sur Amazon Web Services. Le fait d'exécuter d'autres applications et/ou programmes de toute sorte sur la même instance peut avoir un impact négatif sur le fonctionnement et/ou la performance de Red Hat Gluster Storage for Public Cloud et il ne s'agit pas d'un Cas d'Utilisation pris en charge. Chaque Souscription comprend une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Server et la Fonctionnalité Complémentaire de Système de fichier extensible, qui sont pris en charge uniquement dans le cadre de l'utilisation conjointe de la Souscription de Stockage Red Hat.
Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform	Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform est destiné à être utilisé comme système de stockage avec Red Hat OpenStack Platform et sera uniquement pris en charge dans le cadre d'une utilisation en tant que nœud de stockage. Il n'est pas pris en charge sur les matériels informatiques autres qu'un serveur, tels que les ordinateurs de bureau ou les stations de travail. Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform est destiné à être utilisé sur un Nœud Physique dédié ; le fait d'exécuter d'autres applications et/ou programmes de quelque sorte que ce soit sur le Nœud Physique peut avoir un impact négatif sur le fonctionnement et/ou la performance de Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform et il ne s'agit pas d'un Cas d'Utilisation pris en charge. Chaque Souscription Red Hat Gluster Storage for Red Hat OpenStack Platform comprend une Souscription de Logiciel pour Red Hat Enterprise Linux Server et Red Hat JBoss Enterprise Application Platform, qui sont pris en charge uniquement dans le cadre de l'utilisation conjointe de Red Hat Gluster Storage.
Souscription de Pré-Production Red Hat Ceph Storage Souscription de Pré-Production Red Hat Gluster Storage	Les Souscriptions de Pré-Production Red Hat Ceph Storage et Red Hat Gluster Storage sont soumises aux mêmes Cas d'Utilisation que ceux de Red Hat Ceph Storage et Red Hat Gluster Storage décrits ci-dessus, sous réserve cependant que le Support ne soit fourni qu'à des Fins de Pré-Production.

3. Pre-Production Support

A Red Hat Ceph Storage or Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscription consists of assistance with issues relating to the installation, configuration, administrative tasks and basic trouble-shooting prior to a production deployment ("Pre-Production Purposes") of the Red Hat Ceph Storage or Red Hat Gluster Storage Software components, but it does not include architectural design reviews or advice, advanced configuration topics, performance analysis or reviews. Requests for other assistance including, but not limited to Production Support are not included within the scope of the Pre-Production Subscription. Consulting services are available under the terms of a separate written agreement. Red Hat Ceph Storage or Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscription Services are provided at the Standard Support level.

3. Support de Pré-Production

Une Souscription de Pré-Production Red Hat Ceph Storage ou Red Hat Gluster Storage consiste en une assistance sur des problèmes ayant trait à l'installation, à la configuration, aux tâches d'administration et au dépannage basique préalablement au déploiement en production (« **Fins de Pré-Production** ») des composants du Logiciel Red Hat Ceph Storage ou Red Hat Gluster Storage, mais n'inclut pas de conseils, d'examen ou d'analyses relatifs à la conception de l'architecture, à des aspects complexes de la configuration ou aux performances. Les demandes d'assistance d'un autre type, notamment, sans limitation, celles relevant du Support Production, ne sont pas incluses dans le cadre de la Souscription de Pré-Production. Des services de conseil sont disponibles aux conditions d'un accord écrit distinct. Les Services de Souscription de Pré-Production Red Hat Ceph Storage ou Red Hat Gluster Storage sont fournis au Niveau de Support Standard.

EXHIBIT 1.E RED HAT INTEGRATED SOLUTIONS

PIÈCE JOINTE 1.E SOLUTIONS INTÉGRÉES RED HAT



1. Red Hat Cloud Infrastructure Subscriptions

1.1 Entitlements and Purchasing Requirements. You must purchase the appropriate number of Software Subscription(s), based on the number of Socket-pairs in each Physical Node. For purposes of this Exhibit 1.E, a “Socket-pair” is up to two sockets each occupied by a CPU on a System or Physical Node. A Red Hat Cloud Infrastructure Software Subscription comes with a Red Hat CloudForms Software Subscription but you are required to purchase additional Red Hat CloudForms Software Subscriptions if you are managing any virtual machines with the Red Hat Cloud Infrastructure Subscription that are not running on the same Physical Node as the active Red Hat CloudForms Software Subscription.

1.2 Supported Use Cases. Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (“Use Case”) in accordance with the terms of this Exhibit 1.E and Table 1.2 below.

1. Souscriptions Red Hat Cloud Infrastructure

1.1 Droits et Conditions d'Achat. Vous devez acheter le nombre approprié de Souscription(s) de Logiciel, en fonction du nombre de Paires de Sockets dans chaque Nœud Physique. Aux fins de la présente Pièce Jointe 1.E, une « Paire de sockets » contient jusqu'à deux sockets, chacune occupée par un processeur (CPU) sur un Système ou Nœud physique. Une Souscription Red Hat Cloud Infrastructure donne également droit à une Souscription de Logiciel Red Hat CloudForms, mais vous devez acheter les Souscriptions de Logiciel Red Hat CloudForms supplémentaires si vous gérez une machine virtuelle quelconque avec la Souscription de Logiciel Red Hat Cloud Infrastructure qui n'est pas exécutée sur le même Nœud Physique que la Souscription de Logiciel Red Hat CloudForms active.

1.2 Cas d'utilisation pris en charge. Les Services de Souscription sont fournis pour les Logiciels uniquement lorsque ceux-ci sont utilisés à des fins prises en charge (les « Cas d'Utilisation ») conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.E et au Tableau 1.2 ci-après.

Table 1.2

Software Subscription	Supported Use Case
Red Hat Cloud Infrastructure	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for Red Hat OpenStack Platform or when used as the guest operating system on virtual machines created and managed with this Subscription. Red Hat Enterprise Virtualization is supported solely when used to run and manage virtual guests for this Subscription. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat OpenStack Platform. If the Red Hat Cloud Infrastructure product contains an entitlement for Satellite, that Satellite only manages Physical Nodes within the Red Hat Cloud Infrastructure private cloud.
Red Hat Cloud Infrastructure (without guest OS)	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for Red Hat OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Virtualization is supported solely when used to run and manage virtual guests for this Subscription. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat OpenStack Platform. You must purchase the appropriate third party license and/or subscription for the operating system and other software running on each virtual machine on the Physical Node. If the Red Hat Cloud Infrastructure product contains an entitlement for Satellite, that Satellite only manages Physical Nodes within the Red Hat Cloud Infrastructure private cloud.
Red Hat Cloud Suite	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for Red Hat Cloud Suite or when used as the guest operating system on virtual machines created and managed with this Subscription. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat Cloud Suite.

Tableau 1.2

Souscription de Logiciels	Cas d'utilisation compatible
Red Hat Cloud Infrastructure	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour le Logiciel lorsqu'il est utilisé sur un Nœud physique qui n'est pas un serveur. Red Hat Enterprise Linux est uniquement pris en charge lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation hôte pour Red Hat OpenStack Platform ou lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation invité sur des machines virtuelles créées et gérées avec cette Souscription. Red Hat Enterprise Virtualization est pris en charge uniquement lorsqu'il est utilisé pour exécuter et gérer des invités virtuels pour cette Souscription. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour Red Hat OpenStack Platform. Si le produit Red Hat Cloud Infrastructure contient des droits pour Satellite, ce produit Satellite gère uniquement les Nœuds Physiques au sein de l'environnement de cloud privé Red Hat Cloud Infrastructure.
Red Hat Cloud Infrastructure (without guest OS)	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour le Logiciel lorsqu'il est utilisé sur un Nœud physique qui n'est pas un serveur. Red Hat Enterprise Linux est uniquement pris en charge lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation hôte pour Red Hat OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Virtualization est pris en charge uniquement lorsqu'il est utilisé pour exécuter et gérer des invités virtuels pour cette Souscription. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour Red Hat OpenStack Platform. Vous devez acheter la licence et/ou la souscription tierce(s) adéquate(s) pour le système d'exploitation et les autres logiciels exécutés sur chaque machine virtuelle sur le Nœud Physique.
Red Hat Cloud Suite	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour le Logiciel lorsqu'il est utilisé sur un Nœud physique qui n'est pas un serveur. Red Hat Enterprise Linux est uniquement pris en charge lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation hôte pour Red Hat Cloud Suite ou lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation invité sur des machines virtuelles créées et gérées avec cette Souscription. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour Red Hat Cloud Suite.

EXHIBIT 1.F RED HAT OPENSTACK PLATFORM SUBSCRIPTIONS

PIÈCE JOINTE 1.F SOUSCRIPTIONS RED HAT OPENSTACK PLATFORM



1. Red Hat OpenStack Platform Subscriptions

Formerly known as Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform.)

1.1 Entitlements and Purchasing Requirements. You must purchase the appropriate number of Software Subscription(s), based on the number of Socket-pairs in each Physical Node running the Red Hat OpenStack Platform Software. For purposes of this Exhibit 1.F, a “**Socket-pair**” is up to two sockets each occupied by a CPU on a System or Physical Node.

1.2 Supported Use Cases. Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (“**Use Case**”) in accordance with the terms of this Exhibit 1.F and Table 1.2 below.

1. Souscriptions Red Hat OpenStack Platform

(anciennement Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform.)

1.1 Droits et Conditions d'Achat. Vous devez acheter le nombre approprié de Souscription(s) de Logiciel en fonction du nombre de Paires de Sockets dans chaque Nœud Physique sur lequel est exécuté le Logiciel Red Hat OpenStack Platform. Aux fins de la présente Pièce Jointe 1.F, une « **Paire de Sockets** » contient jusqu'à deux sockets, chacune occupée par un processeur (CPU) sur un Système ou Nœud Physique.

1.2 Cas d'Utilisation pris en charge. Les Services de Souscription sont fournis pour les Logiciels uniquement lorsque ceux-ci sont utilisés à des fins prises en charge (les « **Cas d'Utilisation** ») conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe et au Tableau 1.2 ci-après.

Table 1.2

Software Subscription	Supported Use Case
Red Hat OpenStack Platform	Red Hat does not provide Subscription Services for this Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for running Red Hat OpenStack Platform or when used as the guest operating system with virtual machines created and managed with Red Hat OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat OpenStack Platform.
Red Hat OpenStack Platform (without guest OS)	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for running Red Hat OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat OpenStack Platform. You must purchase the appropriate third party license and/or subscription for the operating system and other software running on each virtual machine on the Physical Node.
Red Hat OpenStack Platform for Atom	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server running an Intel Atom processor. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for running Red Hat OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat Platform. You must purchase the appropriate third party license and/or subscription for the operating system and other software running on each virtual machine on the Physical Node.

Tableau 1.2

Souscription de Logiciel	Cas d'Utilisation pris en charge
Red Hat OpenStack Platform	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour le Logiciel lorsqu'il est utilisé sur un Nœud physique qui n'est pas un serveur. Red Hat Enterprise Linux est uniquement pris en charge lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation hôte pour Red Hat OpenStack Platform ou lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation invité sur des machines virtuelles créées et gérées avec Red Hat OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour Red Hat OpenStack Platform.
Red Hat OpenStack Platform (sans système d'exploitation invité)	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour le Logiciel lorsqu'il est utilisé sur un Nœud physique qui n'est pas un serveur. Red Hat Enterprise Linux est uniquement pris en charge lorsqu'il est utilisé en tant que système d'exploitation hôte pour Red Hat OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour Red Hat OpenStack Platform. Vous devez acheter la licence et/ou la souscription tierce(s) adéquate(s) pour le système d'exploitation et les autres logiciels exécutés sur chaque

	machine virtuelle sur le Nœud Physique.
Red Hat OpenStack Platform for Atom	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour le Logiciel lorsqu'il est utilisé sur un Nœud physique qui n'est pas un serveur fonctionnant sur un processeur Intel Atom. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour Red Hat OpenStack Platform. Vous devez acheter la licence et/ou la souscription tierce(s) adéquate(s) pour le système d'exploitation et les autres logiciels exécutés sur chaque machine virtuelle sur le Nœud Physique.

1. Technical Account Management (“TAM”) Service

The TAM Service is a Support Subscription that you may purchase in addition to your underlying Standard or Premium Software Subscription in order to receive enhanced Support. The TAM Service does not include support for (1) Self-support Software Subscriptions, (2) any Unit of Software (such as a System, Physical Node, Core, etc.) for which you do not have an active paid Software Subscription or (3) any Software Subscription for which support is provided by a Business Partner. When you purchase a TAM Service, you receive access to a Red Hat support engineer to provide you with:

- Access to Red Hat's technology and development plans, including beta testing and bug/feature escalation,
- Weekly review calls,
- Two (2) on-site technical review visits per year,
- up to four (4) Support Contacts,
- Quarterly service performance metrics via the TAM electronic dashboard, and
- A subscription to Red Hat's TAM monthly newsletter.

1.1 TAM Service Coverage. Each TAM Service Subscription will be limited to certain parameters (that is, a region, a customer team and/or a product line) and will be listed in the Order Form and, if not listed, the TAM parameters will be established upon the initiation of the TAM Service.

- **Regions:** North America, Latin America, EMEA, Asia-Pacific (excluding Japan, China and India), China and India or Japan.
- **Customer Team:** The customer team supported by the TAM, such as your development team, your system administration team, your support team, etc.
- **Red Hat Product Line:** The supported Red Hat product line, such as the Red Hat Enterprise Linux, Red Hat JBoss Middleware, Red Hat Mobile Application Platform, OpenShift, Red Hat Storage, Ansible or Red Hat Cloud product lines.

1.2 TAM Service Level.

Hours of Coverage. The TAM Service is offered during local Red Hat Support Standard Business Hours as set forth at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html> (based on the physical location of the TAM representative).

Engagement of the TAM Representative Outside of Red Hat Standard Business Hours. If you have purchased Premium Red Hat Software Subscriptions, you will receive 24x7 Support for Severity 1 and 2 issues through Red Hat's

1. Service Technical Account Management (« TAM »)

Le Service TAM est une Souscription de Support que vous pouvez acheter en plus de votre Souscription de Logiciel Standard ou Premium pour bénéficier d'un Support plus poussé. Le Service TAM n'inclut pas le support pour (1) les Souscriptions de Logiciel avec Auto-assistance, (2) toute Unité de Logiciel (tel que Système, Nœud Physique, Noyau, etc.) pour laquelle vous ne possédez pas une Souscription de Logiciel active et payée ou (3) toute Souscription de Logiciel pour laquelle le support est assuré par un Partenaire Commercial. Lorsque vous achetez un Service TAM, vous avez accès à un technicien de support Red Hat qui vous fait bénéficier des prestations suivantes :

- accès à la technologie et aux plans de développement Red Hat, y compris les tests de version bêta et le signalement des bogues ;
- appels de contrôle hebdomadaires ;
- deux (2) visites de contrôle technique sur site par an ;
- jusqu'à quatre (4) Contacts de Support ;
- une mesure trimestrielle de la performance du service via le tableau de bord électronique TAM ; et
- un abonnement à la lettre d'information mensuelle TAM de Red Hat.

1.1 Champ d'application du Service TAM. Chaque Souscription au Service TAM se limitera à certains paramètres (c'est-à-dire une région, une équipe client et/ou une gamme de produits) et sera répertoriée dans le Formulaire d'Engagement et, si elle n'est pas répertoriée, les paramètres TAM seront établis au commencement du Service TAM.

- **Régions :** Amérique du Nord, Amérique Latine, EMOA (Europe, Moyen-Orient et Afrique), Asie-Pacifique (à l'exclusion du Japon, de la Chine et de l'Inde), Chine, Inde ou Japon
- **Équipe Client :** l'équipe client prise en charge par le TAM, telle que votre équipe Développement, votre équipe Administration Système, votre équipe Assistance, etc.
- **Ligne de Produits Red Hat :** la gamme de produits Red Hat prise en charge, telle que Red Hat Enterprise Linux, Red Hat JBoss Middleware, Red Hat Mobile Application Platform, OpenShift, Red Hat Storage, Ansible ou Red Hat Cloud

1.2 Niveau de Service TAM

Heures de Couverture. Le service TAM est proposé pendant les Heures Ouvrées Standard de Support Red Hat, indiquées à l'adresse <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html> (selon l'emplacement physique du représentant TAM).

Engagement du représentant TAM en dehors des Heures Ouvrées Standard Red Hat. Si vous avez acheté des Souscriptions de Logiciels Red Hat Premium, vous bénéficierez d'un Support 24h/24, 7j/7 pour les problèmes de

24x7 Production Support teams and not necessarily from your assigned TAM representative. Red Hat's 24x7 Production Support team will be responsible for addressing issues, but will consult with your TAM representative, as your TAM representative is available, for advice and to gain a better understanding of your infrastructure, environment and specific needs. If you have purchased multiple TAM Service Subscriptions in each of Red Hat's primary Support Regions, you will receive the benefit of extended TAM Service coverage hours, but you should follow the same process and contact the Red Hat 24x7 support numbers at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

1.3 TAM Extension Service. The TAM Extension Service is an extension of a Red Hat Enterprise Linux TAM Service to provide additional technical knowledge such as SAP implementations on Red Hat Enterprise Linux. The TAM Extension Service requires a separate active and paid standard TAM Service Subscription.

2. Extended Update Support ("EUS")

EUS Support Subscriptions are included in certain Red Hat Enterprise Linux Premium Subscriptions and otherwise available as incremental Add-On Subscriptions for certain minor versions of Red Hat Enterprise Linux that provide longer maintenance and support cycles ("EUS Cycle") for those specific versions on Systems, Physical Nodes and/or Virtual Nodes covered by EUS Support Subscriptions. EUS provides certain security and priority bug fixes for these specific versions during the associated EUS Cycle as set forth at <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>.

3. Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support Software Subscriptions

Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support Subscriptions ("Red Hat Enterprise Linux ELS") is an Add-On subscription to your active, standard Software Subscription per System, Physical Node and/or Virtual Node for certain versions Red Hat Enterprise Linux and consists of limited Software Maintenance and Production Support as set forth at <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>. Red Hat Enterprise Linux ELS support is not provided under standard Red Hat Enterprise Linux Subscriptions.

3.1 Limited Maintenance and Production Support. Red Hat Enterprise Linux ELS entitles you to receive Software Maintenance and Production Support for Severity 1 and 2 problems as defined in Appendix 1 on x86 architectures, but only for a limited set of software components excluding those listed at http://www.redhat.com/rhel/server/extended_lifecycle_support/exclusions/. Red Hat Enterprise Linux ELS Software Maintenance is limited to those Software updates that Red Hat considers, in the exercise of its sole judgment, to be (a) critical impact security fixes independent of customer support requests and (b) selected urgent priority defect fixes that are available and qualified for a subset of the packages in specific major releases of Red Hat Enterprise Linux beyond

Gravité 1 et 2, fourni par les équipes de Support Production disponibles 24h/24, 7j/7 de Red Hat et non nécessairement par votre représentant TAM attribué. L'équipe de Support Production disponible 24h/24 et 7j/7 de Red Hat sera responsable de la résolution des problèmes, mais consultera votre représentant TAM ou votre technicien de support TAM s'il est disponible pour lui demander conseil et pour mieux comprendre votre infrastructure, votre environnement et vos besoins spécifiques. Si vous avez acheté plusieurs Souscriptions au Service TAM dans chacune des principales Régions de Support Red Hat, vous bénéficierez d'une extension des heures de Couverture du Service TAM, mais vous devrez suivre la même procédure et contacter les numéros d'assistance 24h/24, 7j/7 de Red Hat, qui figurent à l'adresse

<https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

1.3 Service d'Extension TAM. Le Service d'Extension est une extension d'un Service TAM_Red Hat Enterprise Linux visant à fournir des compétences techniques supplémentaires telles que des mises en œuvre SAP sur Red Hat Enterprise Linux. Le Service d'Extension TAM exige une Souscription standard active et payée distincte au Service TAM.

2. Service Extended Update (« EUS »)

Les Souscriptions de Support EUS (Service de Mise à jour Étendu) sont comprises dans certaines Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Premium et sinon disponibles en tant qu'abonnements complémentaires incrémentiels à certaines versions mineures de Red Hat Enterprise Linux qui offrent de plus longs cycles de maintenance et d'assistance (« Cycle EUS ») pour ces versions spécifiques sur les Systèmes ou Nœuds Physiques et/ou Nœuds Virtuels couverts par les Souscriptions de Support EUS. EUS offre certains correctifs de sécurité et prioritaires pour ces versions spécifiques pendant le Cycle EUS associé, comme établi à la page <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>.

3. Souscriptions de Logiciels Extended Life Cycle Support Red Hat Enterprise Linux

Les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support (« Red Hat Enterprise Linux ELS ») sont une souscription complémentaire à votre Souscription de Logiciel standard active par Système, Nœud Physique et/ou Nœud Virtuel pour certaines versions de Red Hat Enterprise Linux, et comprennent une Maintenance Logicielle et un Support Production limités, définis à la page <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>. Les Souscriptions Red Hat Enterprise Linux standard n'incluent pas de support à Red Hat Enterprise Linux ELS.

3.1 Maintenance et Support de Production limités

RHEL ELS vous permet de bénéficier de la Maintenance Logicielle et du Support Production pour les problèmes de Gravité 1 et 2, définis dans l'Annexe 1 sur les architectures x86, mais uniquement pour un ensemble limité de composants logiciels, excluant ceux répertoriés à la page http://www.redhat.com/rhel/server/extended_lifecycle_support/exclusions/. La Maintenance Logicielle Red Hat Enterprise Linux ELS se limite aux mises à jour logicielles que Red Hat considère à sa seule discrétion comme étant (a) des réparations d'impacts importants à la sécurité, indépendantes des demandes de support des clients et (b) des réparations de défauts de haute priorité sélectionnés, qui sont disponibles et qualifiés pour un sous-ensemble de logiciels dans des versions importantes

the end of its regular production cycles. The Red Hat Enterprise Linux ELS stream will be maintained for an additional period of time immediately after the end-date of the regular production cycles of the relevant release as set forth at <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>.

Software fixes for Red Hat Enterprise Linux ELS will only be made available to Systems, Physical Nodes and/or Virtual Nodes that are registered with active Red Hat Enterprise Linux ELS Subscriptions. Red Hat will only provide one code base for Red Hat Enterprise Linux ELS and will not make functional enhancements to versions of Red Hat Enterprise Linux that are in the ELS cycle.

3.2 Red Hat Enterprise Linux ELS Unsupported Components. Red Hat Enterprise Linux ELS covers components as supported prior to the end of the life cycle but does not cover the following (in addition to those noted in Section 3.1 above):

- a) Desktop applications
- b) Red Hat Cluster Suite
- c) Content from the Extras channel ("Extras" is a set of content with a shorter life cycle.) and/or
- d) Independent layered or Add-on products such as Directory Server, Red Hat Satellite Server, Red Hat Jboss Middleware or Scalable File System.

Red Hat reserves the right to exclude additional packages for security reasons.

3.3 Red Hat Enterprise Linux ELS Content Delivery Red Hat Enterprise Linux ELS content is delivered through separate Red Hat Network base channels for the specific release and corresponding child channels if applicable. Customers will have to install a modified redhat-release package downloaded from Red Hat Network to subscribe a system to a Red Hat Enterprise Linux ELS channel.

spécifiques de logiciels de Red Hat Enterprise Linux au-delà de la fin de ses cycles de production réguliers. Le flux de Red Hat Enterprise Linux ELS sera maintenu pour une durée supplémentaire immédiatement après la fin des cycles de production réguliers de la date d'émission correspondante, comme établi à la page <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>.

Les correctifs logiciels pour RHEL ELS seront uniquement mis à la disposition des Systèmes, Nœuds Physiques et/ou Nœuds Virtuels qui sont enregistrés avec des Souscriptions RHEL ED actives. Red Hat fournira uniquement une base codée pour RHEL ELS et n'effectuera pas d'améliorations fonctionnelles des versions de RHEL dans le cycle ELS.

3.2 Composants non pris en charge pour Red Hat Enterprise Linux ELS.

RHEL ELS couvre les composants pris en charge avant la fin du cycle de vie, mais ne couvre pas les composants suivants (en plus de ceux indiqués dans la section 3.1 ci-dessus) :

- a) les applications bureautiques ;
- b) Red Hat Cluster Suite ;
- c) le contenu du canal Extras (« Extras » est un ensemble de contenus au cycle de vie plus court) ; et/ou
- d) les produits rajoutés indépendamment ou complémentaires (Add-ons), tels que Directory Server, Red Hat Satellite Server, Red Hat Jboss Middleware ou le Système de fichiers extensible.

Red Hat se réserve le droit d'exclure des progiciels supplémentaires pour des raisons de sécurité.

3.3 Contenu Livré de Red Hat Enterprise Linux ELS

Le contenu Red Hat Enterprise Linux ELS est livré via des canaux séparés de Red Hat Network pour le logiciel spécifique et des canaux enfants correspondants, le cas échéant. Les clients devront installer un progiciel Red Hat modifié, téléchargé du Red Hat Network pour souscrire à un système au canal Red Hat Enterprise Linux ELS.

4. Red Hat Jboss Middleware Extended Life Cycle Support Software Subscriptions

Red Hat Jboss Middleware Extended Life Cycle Support Subscriptions ("Jboss ELS") provide limited Software Maintenance and Production Support (and may evolve over time) after Red Hat's published End of Life date for certain Red Hat Jboss Middleware product versions (e.g. Red Hat Jboss Enterprise Application Platform, Red Hat Jboss Fuse Service Works, Red Hat Jboss Data Virtualization) and require a separate, active Red Hat Jboss Middleware Software Subscription for each product on a per Unit basis. Jboss ELS support is not provided under standard Red Hat Jboss Middleware Subscriptions. Jboss ELS is an Add-On subscription to your active, standard Software Subscription for the applicable Red Hat Jboss Middleware product and provides Extended Life Cycle Support for the Red Hat Jboss Middleware products as set forth at https://access.redhat.com/support/policy/updates/jboss_note_sl/.

5. Red Hat Storage Extended Life Cycle Support Software Subscriptions

Red Hat Storage Extended Life Cycle Support Subscriptions ("Storage ELS") provide limited Software Maintenance and Production Support after Red Hat's published End of Life date for certain Red Hat Storage product versions and require a separate, active Red Hat Storage Software Subscription for each product on a per Unit basis. Storage ELS support is not provided under standard Red Hat Storage Subscriptions. Storage ELS is an Add-On subscription to your active, standard Software Subscription for the applicable Red Hat Storage product and provides Extended Life Cycle Support for the Red Hat Storage products as set forth at <https://access.redhat.com/solutions/2020433>.

Souscriptions de Logiciel de Support de cycle de vie étendu Red Hat Jboss Middleware

Les Souscriptions de Support de cycle de vie étendu Red Hat Jboss Middleware (« Jboss ELS ») fournissent une Maintenance Logicielle et un Support Production limités (qui peuvent évoluer dans le temps) après la publication par Red Hat d'une date de Fin de Vie pour certaines versions de produits Red Hat Jboss Middleware (par ex. Red Hat Jboss Enterprise Application Platform, Red Hat Jboss Fuse Service Works, Red Hat Jboss Data Virtualization) et nécessitent en sus une Souscription de Logiciel Red Hat Jboss Middleware active distincte pour chaque produit sur la base d'une Unité. Le Support Jboss ELS n'est pas fourni conformément aux Souscriptions Red Hat Jboss Middleware standard. Jboss ELS est une Souscription Complémentaire à votre Souscription de Logiciel standard active pour le produit Red Hat Jboss Middleware concerné et fournit un Support de cycle de vie étendu pour les produits Red Hat Jboss Middleware indiqués à la page https://access.redhat.com/support/policy/updates/jboss_note_sl/.

Souscriptions de Logiciel de Support de cycle de vie étendu Red Hat Storage

Les Souscriptions de Support de cycle de vie étendu Red Hat Storage (« Storage ELS ») fournissent une Maintenance Logicielle et un Support Production limités après la publication par Red Hat d'une date de Fin de Vie pour certaines versions de produits Red Hat Storage et nécessitent en sus une Souscription de Logiciel Red Hat Storage active distincte pour chaque produit sur la base d'une Unité. Le support Storage ELS n'est pas fourni conformément aux Souscriptions Red Hat Storage standard. Storage ELS est une Souscription Complémentaire à votre Souscription de Logiciel standard active pour le produit Red Hat Storage concerné et fournit un Support de cycle de vie étendu pour les produits Red Hat Storage indiqués à la page <https://access.redhat.com/solutions/2020433>.

EXHIBIT 1.H MANAGEMENT SUBSCRIPTIONS

PIÈCE JOINTE 1.H SOUSCRIPTIONS DE GESTION



1. Management Subscriptions

This Exhibit 1.H, describes optional Management Subscriptions for Red Hat Satellite, Smart Management, CloudForms, Ansible Tower and associated offerings.

2. Red Hat Satellite Server, Red Hat Capsule and Smart Management

Red Hat Satellite Server, Red Hat Capsule and Smart Management provide a delivery mechanism within your network for Software Access and Software Maintenance Services for systems running Red Hat Enterprise Linux (and other Red Hat-branded applications).

2.1 Entitlements and Purchasing Requirements. Each Red Hat Satellite Server includes one Premium level Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server, which is supported solely in connection with the use of Red Hat Satellite Server. Red Hat Jboss Core Services Collection provides a delivery mechanism within your network for Software Access and Software Maintenance Services for systems running Red Hat Jboss Middleware Software. Please note that using Subscription Services to support or maintain any non-Red Hat Software products without purchasing Subscription Services for each instance of such non-Red Hat Product for which you use Subscription Services is not permitted.

2.2 Supported Use Cases. Subscription Services are provided for Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule and Red Hat Satellite Proxy Management Subscriptions only when used for their supported purposes ("Use Case") in accordance with the terms of this Exhibit 1.H and Table 2.2 below.

1 Souscriptions de Gestion.

La présente Annexe 1.H décrit les Souscriptions de Gestion optionnelles pour Red Hat Satellite, Smart Management, CloudForms, Ansible Tower et les offres associées.

2 Red Hat Satellite Server, Red Hat Capsule and Smart Management

Red Hat Satellite Server, Red Hat Capsule et Smart Management fournissent un mécanisme de livraison au sein de votre réseau des Services d'Accès Logiciel et de Maintenance Logicielle pour les systèmes fonctionnant sous Red Hat Enterprise Linux (et d'autres applications de la marque Red Hat).

2.1 Droits et Conditions d'Achat. Chaque Serveur Red Hat Satellite inclut une Souscription de Logiciel de niveau Premium à Red Hat Enterprise Linux Server, uniquement prise en charge dans le cadre de l'utilisation conjointe du Serveur Red Hat Satellite. Red Hat Jboss Core Services Collection offre un mécanisme de livraison au sein de votre réseau des Services d'Accès Logiciel et de Maintenance Logicielle pour les systèmes fonctionnant sur le Logiciel Red Hat Jboss Middleware. Veuillez noter que l'utilisation des Services de Souscription pour prendre en charge ou maintenir tout logiciel non fourni par Red Hat sans acheter les Services de Souscription pour chaque instance du Produit non fourni par Red Hat pour lequel vous utilisez les Services de Souscription n'est pas autorisée.

2.2 Cas d'Utilisations pris en charge.

Les Services de Souscription sont fournis pour les Souscriptions à Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule et Red Hat Satellite Proxy Management uniquement lorsque ceux-ci sont utilisés à des fins prises en charge (les « Cas d'Utilisation ») conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1..H et au Tableau 2.2 ci-après.

Table 2.2

Software	Use Case
Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule and Red Hat Satellite Proxy	Red Hat does not provide Subscription Services for Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule or Red Hat Satellite Proxy when used on a System or Physical Node that is not a server.
Red Hat Satellite Capsule Red Hat Satellite Proxy	Red Hat supports Red Hat Satellite Capsule and Red Hat Satellite Proxy only when deployed with Red Hat Satellite Server.
Red Hat Smart Management	Red Hat Smart Management entitlements are required for each Unit of Red Hat Enterprise Linux that is managed by Red Hat Satellite Capsule, Red Hat Satellite Proxy and/or Red Hat Satellite Server. Red Hat Smart Management entitlements may be used with Red Hat Network directly.
Red Hat Satellite Server Starter Pack	Red Hat does not provide Subscription Services for Red Hat Satellite Server Starter Pack if at the time of renewal, more than 50 Units (whether Systems, Physical Nodes and/or Virtual Nodes) are managed.

Tableau 2

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule et Red Hat Satellite Proxy	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule ou Red Hat Satellite Proxy lorsque ces derniers sont utilisés sur un Système ou Nœud Physique autre qu'un serveur.
Red Hat Satellite Capsule Red Hat Satellite Proxy	Red Hat supporte Red Hat Satellite Capsule et Red Hat Satellite Proxy uniquement lorsqu'ils sont déployés avec Red Hat Satellite Server.
Red Hat Smart Management	Les droits d'accès à Red Hat Smart Management sont requis pour chaque Unité de Red Hat Enterprise Linux qui est gérée par Red Hat Satellite Capsule, Red Hat Satellite Proxy et/ou Red Hat Satellite Server. Les droits à Red Hat Smart Management peuvent être utilisés avec Red Hat Network directement.
Red Hat Satellite Server Starter Pack	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour Red Hat Satellite Server Starter Pack si, au moment du renouvellement, plus de 50 Unités (que ce soient des Systèmes, des Nœuds Physiques et/ou des Nœuds Virtuels) sont gérées.

3. Red Hat CloudForms

Red Hat CloudForms Subscriptions are used to manage virtual machines running on on-premise servers or public clouds.

3. Red Hat CloudForms

Les Souscriptions Red Hat CloudForms sont utilisées pour gérer des machines virtuelles fonctionnant sur des serveurs sur site ou dans des environnements de cloud public.

3.1 Entitlements and Purchasing Requirements. You must purchase the appropriate number of Software Subscriptions for each Unit of Red Hat CloudForms based on the capacity of such Unit as described in Table 3.1 below. Multiple Software Subscriptions may be “stacked” to account for the capacity of a given Unit subject to certain limitations. “Stacking” (or “Stackable”) means the application of more than one of the same Subscription to account for additional capacity. For purposes of this Exhibit 1.H, a “Socket-pair” is up to two sockets each occupied by a CPU on a Physical Node. For Virtual Nodes being managed by CloudForms in a CloudForms enabled public cloud, you need to purchase Units equal to either (at your option), (a) the actual number of Units or (b) the average daily maximum Virtual Nodes managed by CloudForms in the previous 365 days. If 365 days of usage history is not available, you may use the average usage history period that is available. You must confirm that a specific public cloud is a Red Hat CloudForms enabled cloud prior to purchasing.

3.1 Droits et Conditions d'Achat. Vous devez acheter le nombre approprié de Souscriptions de Logiciel pour chaque Unité de Red Hat CloudForms en fonction de la capacité de la capacité de ladite Unité, décrite dans le Tableau 3.1 ci-dessous. Plusieurs Souscriptions de Logiciel peuvent être « empilées » pour tenir compte de la capacité d'une Unité donnée. L'« empilage » (ou « empilable ») désigne l'application de plus d'une Souscription du même type pour tenir compte de la capacité supplémentaire. Aux fins de la présente Pièce Jointe 1.H, une « Paire de Sockets » compte jusqu'à deux sockets occupés chacun par un processeur (CPU) sur un Nœud Physique. Pour les Nœuds Virtuels gérés par CloudForms dans un environnement de cloud public compatible CloudForms, vous devez acheter un nombre d'Unités égal (à votre discrétion) (a) au nombre réel d'Unités ou (b) au nombre quotidien moyen maximal de Nœuds Virtuels gérés par CloudForms au cours des 365 jours passés. Si votre historique d'utilisation est inférieur à 365 jours, vous pouvez utiliser la moyenne de la période d'historique d'utilisation disponible. Vous devez vous assurer qu'un cloud public spécifique est un cloud compatible Red Hat CloudForms avant votre achat.

Table 3.1

Software Subscriptions	Support Level	Unit of Measure	Capacity		Stackable
			Socket(s)	Managed Nodes	
Red Hat Cloud Forms	Standard OR Premium	Managed Node: (Physical Node or Virtual Node)	Socket Pair for each Physical Node or Sixteen (16) Managed Nodes		Physical Node: Yes Virtual Node: Yes

Tableau 3.1

Souscriptions de Logiciel	Niveau de Support	Unité de Mesure	Capacité		Empilable
			Socket(s)	Nœuds gérés	
Red Hat CloudForms	Standard OU Premium	Nœud géré (Nœud Physique ou Nœud Virtuel)	Paire de Sockets pour chaque Nœud Physique ou seize (16) Nœuds gérés		Nœud Physique : oui Nœud Virtuel : oui

3.2 Supported Use Cases. Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (“Use Case”) in accordance with the terms of this Exhibit 1.H and Table 3.2 below.

3.2 Cas d'Utilisation pris en charge.

Les Services de Souscription sont fournis pour les Logiciels uniquement lorsque ceux-ci sont utilisés à des fins prises en charge (les « **Cas d'Utilisation** ») conformément aux conditions de la présente Pièce Jointe 1.H et au Tableau 3.2 ci-après.

Table 3.2

Software Subscription	Use Case
Red Hat CloudForms	Red Hat does not provide Subscription Services for Red Hat CloudForms Software when used on a System or Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux Server is supported solely for the purpose of running Red Hat CloudForms Software. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat CloudForms Subscriptions.
Red Hat CloudForms Virtual Nodes	Red Hat provides Production Support for Red Hat CloudForms Software Subscriptions with Virtual Nodes only if they are running with a Red Hat CloudForms enabled cloud. Red Hat Enterprise Linux Server is supported solely for the purpose of running Red Hat CloudForms Software. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat CloudForms Subscriptions

Tableau 3.2

Souscription de Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat CloudForms	Red Hat ne fournit pas de Services de Souscription pour le Logiciel Red Hat CloudForms lorsque celui-ci est utilisé sur un Système ou un Nœud Physique qui n'est pas un serveur. Red Hat Enterprise Linux Server est pris en charge uniquement à des fins d'exécution du Logiciel Red Hat CloudForms. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour les Souscriptions Red Hat CloudForms.
Red Hat CloudForms Virtual Nodes	Red Hat fournit un Support Production pour les Souscriptions de Logiciel Red Hat CloudForms avec Nœuds Virtuels uniquement lorsque ceux-ci fonctionnent dans des environnements cloud compatibles avec Red Hat CloudForms. Red Hat Enterprise Linux Server est pris en charge uniquement à des fins d'exécution du Logiciel Red Hat CloudForms. Red Hat Enterprise Linux est actuellement l'unique système d'exploitation pris en charge pour les Souscriptions Red Hat CloudForms.

4. Ansible Tower Subscriptions

“**Tower Software**” means the Ansible Tower branded program that is the graphical application and REST API that is provided in object code only in the form of a downloadable suite, with add-ons, commands, functions and applications that is designed for use with the Core Software (defined below). Tower Software (a) is separate and distinct from, does not include, and is not a derivative of, the Core Software (b) does not include modules or packages licensed under an open source license that may be made available with the Tower Software and (c) is licensed for use during the term of the Ansible Tower Software Subscriptions. “**Core Software**” means the Ansible open source software that is an application deployment and configuration management engine. You are responsible for downloading, installing and maintaining the Core Software as a prerequisite to the installation and support of the Tower Software.

4. Souscriptions Ansible Tower

« **Tower Software** » désigne le programme de la marque Ansible Tower qui est l'application graphique et l'API REST fournie uniquement en code objet sous la forme d'une suite téléchargeable, avec des extensions, des commandes, des fonctions et des applications conçues pour une utilisation avec Core Software (défini ci-dessous). Tower Software (a) est séparé et distinct de Core Software, qu'il n'inclut pas et dont il n'est pas une œuvre dérivée, (b) n'inclut aucun module ou pack concédé sous une licence open source pouvant être mis à disposition avec Tower Software et (c) peut être utilisé, aux termes de la licence, pendant la durée des Souscriptions de Logiciel Ansible Tower. « **Core Software** » désigne le logiciel open source Ansible, qui est un moteur de gestion de déploiement et de configuration d'applications. Le téléchargement, l'installation et la maintenance de Core Software relèvent de votre responsabilité et constituent des prérequis à l'installation et à la prise en charge de Tower Software.

4.1 Entitlements and Purchasing Requirements. You must purchase the appropriate number of Software Subscription(s) based on the number of Managed Nodes.

4.1 Droits et Conditions d'Achat. Vous devez acheter le nombre de Souscriptions de Logiciel correspondant au nombre de nœuds gérés.

4.2 Supported Use Cases. Subscription Services are provided for Tower Software only when used for its supported purpose ("Use Case") in accordance with the terms of this Exhibit 1.H and Table 4.2 below.

4.2 Cas d'Utilisation pris en charge. Les Services de Souscription sont fournis pour Tower Software uniquement dans le cadre de ses utilisations prises en charge (les « **Cas d'Utilisation** ») conformément aux conditions de la présente Annexe 1.H et au Tableau 4.2 ci-après.

Table 4.2

Software Subscription	Use Case
Ansible Tower	Red Hat does not provide Subscription Services for Software (a) when used on a system that is not a server, (b) on platforms that are not Supported Platforms and (c) that is outside of the supported Ansible Tower Life Cycle. The Support of Tower Software includes assistance with Core Software solely to the extent required to run Tower Software.

Tableau 4.2

Souscription de Logiciel	Cas d'Utilisation
Ansible Tower	Red Hat ne fournit aucun Service de Souscription pour le Logiciel (a) lorsqu'il est utilisé sur un système qui n'est pas un serveur, (b) sur des plateformes qui ne sont pas des plateformes prises en charge et (c) en dehors du cycle de vie Ansible Tower pris en charge. Le Support Tower Software inclut le Support Core Software uniquement dans la mesure nécessaire pour exécuter Tower Software.

4.3 Data Analytics. Tower Software versions 2.4 or later may collect and transmit usability data (including information identifying the source of that data) to Red Hat. Red Hat intends to use the data to enhance future releases of the Tower Software and help streamline customer experience and success. Usability data includes information such as dashboard items clicked in the Tower Software, amount of time spent on individual pages and paths taken throughout the Tower Software. Usability data is collected and transmitted to Red Hat via a javascript file that is downloaded to a customer's web-browser. The collection and transmission of such usability data is optional and you may (a) completely opt-out by editing the Tower Software configuration and restarting the Tower Software, or (b) choose between two opt-in scenarios: (i) "anonymous mode" that will provide usability data to Red Hat without any information identifying the source of that data, or (ii) "detail mode" that will provide usability data with the customer name to Red Hat. For Tower Software (versions 2.4 or later) you may opt-out from usability data collection and transmission by following the directions found at: http://docs.ansible.com/ansible-tower/latest/html/administration/usability_data_collection.html.

4.3 Analyse de Données. Les versions 2.4 ou ultérieures de Tower Software peuvent collecter et transmettre des données de convivialité (y compris des informations identifiant la source de ces données) à Red Hat. Red Hat souhaite utiliser ces données pour améliorer les prochaines versions de Tower Software et contribuer à la rationalisation de l'expérience et de la réussite des clients. Les données de convivialité incluent notamment les éléments du tableau de bord sur lesquels vous avez cliqué, le temps passé sur chaque page et le cheminement suivi dans Tower Software. Les données de convivialité sont collectées et transmises à Red Hat via un fichier javascript téléchargé sur le navigateur d'un client. La collecte et la transmission de ces données de convivialité sont facultatives et vous pouvez (a) les refuser entièrement en changeant la configuration de Tower Software et en redémarrant Tower Software ou (b) en choisissant parmi deux scénarios d'adhésion : (i) le « mode anonyme », qui fournira à Red Hat des données de convivialité sans qu'aucune information n'identifie la source de ces données ou (ii) le « mode détaillé » qui fournira des données de convivialité à Red Hat avec le nom du client. Pour Tower Software (versions 2.4 ou ultérieures), vous pouvez refuser la collecte et la transmission de données de convivialité en suivant les instructions disponibles sur : http://docs.ansible.com/ansible-tower/latest/html/administration/usability_data_collection.html.

4.4 Ansible Tower Software Life Cycle. The release status of the Tower Software is defined by version. During the term of the Tower Subscription and subject to payment of the Fees, Red Hat will provide you with Software Maintenance for the Tower Software, if and when available. An "Upgrade" shall mean each new version of the Tower Software that includes significant improvements in functionality and is generally designated by an increase in the version number to the left of the decimal point (e.g., version 2.0 to 3.0). An "Update" shall mean each new revision of the Tower Software that includes minor improvements in functionality and an accumulation of corrections and is generally designated by an increase in the version number to the right of the decimal point (e.g., version 2.1 to 2.2). A "Correction" shall mean a correction of any Upgrade or Update that includes only specific, targeted fixes to discrete problems in the use or functionality of the Tower Software.

4.4 Cycle de vie du Logiciel Ansible Tower. Le statut de lancement de Tower Software est défini par sa version. Pendant la durée de la Souscription Tower, et sous réserve du paiement des Frais, Red Hat assurera la Maintenance Logicielle de Tower Software, dans la mesure où celle-ci est disponible. Une « **Mise à Niveau** » désigne chaque nouvelle version de Tower Software comprenant des améliorations importantes en termes de fonctionnalité et prend généralement la forme d'une augmentation du numéro de version à gauche du signe décimal (par ex. passage de la version 2.0 à la version 3.0). Une « **Mise à Jour** » désigne chaque nouvelle révision de Tower Software comprenant des améliorations mineures en termes de fonctionnalité et prend généralement la forme d'une augmentation du numéro de version à droite du signe décimal (par ex. passage de la version 2.1 à la version 2.2). Une « **Correction** » désigne une correction de toute Mise à Niveau ou Mise à Jour qui n'inclut que des correctifs spécifiques et ciblés apportés à des problèmes discrets relatifs à l'utilisation ou à la fonctionnalité de Tower Software.

Red Hat will provide (a) Support and Software Maintenance for each version of Tower Software for a minimum period of twelve (12) months after the next Update; and (b) Corrections, if and when available, to the current version (including Updates and Upgrades) of Tower Software and the previous version (including Updates and Upgrades). For example, if the 3.2 version is the latest version of Tower Software, Red Hat will post Corrections, if and when available, for versions 3.1 and 3.2.

Red Hat se chargera (a) du Support et de la Maintenance Logicielle de chaque version de Tower Software pour une période minimale de douze (12) mois après la Mise à Jour suivante et (b) des Corrections, dans la mesure où celles-ci sont disponibles, apportées à la version actuelle (Mises à Jour et Mises à Niveau incluses) de Tower Software et à la version précédente (Mises à Jour et Mises à Niveau incluses). Par exemple, si la version 3.2 est la dernière version de Tower Software, Red Hat publiera des Corrections, dans la mesure où celles-ci sont disponibles, pour les versions 3.1 et 3.2.

5. Red Hat Directory Server Software Subscriptions

The Service Level(s) (set forth in Appendix 1, Section 2) for Directory Server is determined by the Service Level of the Red Hat Enterprise Linux Subscription for the System, Physical Node or Virtual Node running Directory Server (for example, if the Service Level for the underlying Red Hat Enterprise Linux Software Subscription is Premium, then Directory Server would receive Premium level support).

5. Souscriptions de Logiciel Red Hat Directory Server

Le ou les Niveaux de Service (définis dans l'Annexe 1, Section 2) pour Directory Server sont déterminés par le Niveau de Service de la Souscription Red Hat Enterprise Linux pour le Système, le Nœud Physique ou le Nœud Virtuel exécutant Directory Server (par exemple, si le Niveau de Service pour la Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux sous-jacent est Premium, alors Directory Server recevra un niveau de support Premium).

5.1 Red Hat Directory Server Use Cases. Subscription Services are provided for Red Hat Directory Server only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit 1.H and Table 5.1 below.

5.1 Cas d'Utilisation de Red Hat Directory Server. Les Services de Souscription sont fournis pour Red Hat Directory Server uniquement lorsque ce dernier est utilisé dans le cadre de ses Cas d'Utilisation pris en charge conformément aux conditions de la présente Annexe 1.H et au Tableau 5.1 ci-après.

Table 5.1

Software	Use Case
Red Hat Directory Server	A Replica Red Hat Directory Server must have an active Software Subscription for a Master Red Hat Directory Server and Red Hat Directory Server must be installed on a physical server with a standard Red Hat Enterprise Linux Software Subscription (not a Red Hat Enterprise Linux Desktop, Red Hat Enterprise Linux for HPC or Red Hat Enterprise Linux Workstation Software Subscription). "Replica" means a second instance of a Directory Server configured as a slave to the first instance of Directory Server. Red Hat Enterprise Linux Server is supported solely for the purpose of running Red Hat Directory Server Software.

Tableau 5.1

Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat Directory Server	Une Réplique de Red Hat Directory Server doit avoir une Souscription de Logiciel Active pour un Red Hat Directory Server maître et Red Hat Directory Server doit être installé sur un serveur physique avec une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux standard (et non une Souscription de Logiciel Red Hat Enterprise Linux Desktop, Red Hat Enterprise Linux for HPC ou Red Hat Enterprise Linux Workstation). « Réplique » désigne une seconde instance Directory Server configuré comme esclave de la première instance Directory Server. Red Hat Enterprise Linux Server est pris en charge uniquement à des fins d'exécution du Logiciel Red Hat Directory Server.

1. Background

This Exhibit 1.1, establishes the terms and conditions under which you may use Software Subscriptions in a Vendor's Cloud, which are in addition to the terms provided by the Vendor. "Vendor" means the Red Hat authorized third party from whom you purchase Cloud services and who is authorized by Red Hat to participate in this Cloud Access Program. "Cloud" means a Vendor's hosted computing infrastructure that provides systems, virtual machines or container hosts to end users on an on-demand basis.

2. Transfer of Software Subscriptions

2.1 Eligible Subscriptions. You may use certain eligible Software Subscriptions that include Production Support and/or Software Maintenance provided by Red Hat that meet the criteria set forth at www.redhat.com/solutions/cloud/access ("Eligible Subscriptions") (and if transferred for use in a Vendor's Cloud "Bring Your Own Subscription" or "BYOS") under the terms set forth in this Exhibit 1.1 ("Cloud Access"). Certain software components or functionality of the Software contained in the original Software Subscription (or Add-on Subscription) may not be available or supported when used in the Vendor's Cloud.

2.2 Transfer of Eligible Subscriptions. You may transfer Eligible Subscriptions for use in a Vendor's Cloud under the Cloud Access program provided (a) you complete the registration set forth at <https://engage.redhat.com/forms/cloud-access-registration> and (b) you have a sufficient number of Eligible Subscriptions to transfer.

2.3 Unit Conversion. For purposes of this Cloud Access Exhibit 1.1 and for Eligible Subscriptions transferred to a Vendor's Cloud, the Unit of measurement for an Eligible Subscription purchased for on-premise use will be the Unit of measurement for a BYOS Unit as set forth at the conversion table located at <http://www.redhat.com/en/technologies/cloud-computing/cloud-access>. For those Eligible Subscriptions that were originally sold for use in a Vendor's Cloud, no conversion is required. The number of simultaneous Cloud Access Units in the Vendor Cloud will not exceed the total number of Units (a) transferred from Eligible Subscriptions and/or (b) purchased for use in a Vendor Cloud.

2.4 Usage Reporting. You consent to the Vendor reporting to Red Hat your usage of the Red Hat Software Subscriptions in the Vendor's Cloud.

1. Contexte

Cette Pièce Jointe définit les conditions en vertu desquelles vous pouvez utiliser les Souscriptions de Logiciel dans le Cloud d'un Fournisseur, en plus des conditions imposées par le Fournisseur. « Fournisseur » désigne un tiers autorisé par Red Hat auprès duquel vous aurez acheté des services Cloud et qui est autorisé par Red Hat à participer au Programme d'Accès Cloud. « Cloud » désigne l'infrastructure informatique d'un Fournisseur d'hébergement qui fournit à la demande des systèmes, des machines virtuelles ou des hôtes de conteneurs aux utilisateurs finaux.

2. Transfert des Souscriptions de Logiciel

2.1 Souscriptions éligibles. Vous êtes en droit d'utiliser certaines Souscriptions de Logiciel éligibles qui incluent le Support Production et/ou la Maintenance Logicielle fournis par Red Hat qui remplissent les critères établis sur www.redhat.com/solutions/cloud/access (les « Souscriptions éligibles ») (et en cas de transfert dans le Cloud d'un Fournisseur, « Bring Your Own Subscription » ou « BYOS ») en vertu des conditions énoncées dans la présente Pièce Jointe 1.1 (l'« Accès Cloud »). Certains composants ou fonctionnalités du Logiciel contenues dans la Souscription du Logiciel d'origine (ou dans la Souscription Complémentaire) peuvent ne pas être disponibles ou compatibles lorsqu'ils sont utilisés sur le Cloud du Fournisseur.

2.2 Transfert des Souscriptions Éligibles.

Vous pouvez transférer vos Souscriptions Éligibles en vue d'une utilisation dans le Cloud du Fournisseur dans le cadre du programme d'Accès Cloud à condition (a) de vous enregistrer à l'adresse <https://engage.redhat.com/forms/cloud-access-registration> et (b) d'avoir un nombre suffisant de Souscriptions Éligibles à transférer.

2.3 Conversion des Unités.

Aux fins de la présente Pièce Jointe 1.1 et pour les Souscriptions Éligibles transférées dans le Cloud d'un Fournisseur, l'Unité de mesure respective d'une Souscription Éligible originellement achetée pour une utilisation sur site sera l'Unité de mesure d'une Unité BYOS, indiquée le tableau de conversion consultable à l'adresse <http://www.redhat.com/en/technologies/cloud-computing/cloud-access>. Pour les Souscriptions Éligibles initialement vendues pour une utilisation dans le Cloud d'un Fournisseur, aucune conversion n'est nécessaire. Le nombre d'Accès Cloud simultanés dans le Cloud du Fournisseur ne dépassera pas le nombre total d'Unités (a) transférées depuis les Souscriptions Éligibles et/ou (b) achetées pour une utilisation dans le Cloud d'un Fournisseur.

2.4 Rapports sur la convivialité.

Vous acceptez que le Fournisseur fournisse à Red Hat des informations sur votre utilisation des Souscriptions de Logiciel Red Hat dans le Cloud du Fournisseur.

2.5 Subscription Term. The transfer of Software Subscription(s) to Cloud Access does not change the start date or the duration of the original Software Subscription(s) and once your Software Subscription expires, your access to the Software Subscription in the Vendor's Cloud will cease, unless otherwise renewed. You may renew your Software Subscription with Red Hat directly or an authorized partner.

3. Services

3.1 Terms of Service. In a Cloud environment, Red Hat's Software Subscriptions may provide you with access to the Software and associated Software Maintenance, if and when available, in the form of software images deployed as virtual instances or containers. Payments to Red Hat for Software Subscriptions do not include any fees that may be due to the Vendor for the Vendor's Cloud services. Red Hat is not a party to your agreement with the Vendor and is not responsible for providing access to the Vendor's Cloud or any other obligations of the Vendor under such agreement. The Vendor is solely responsible and liable for the Vendor's Cloud. You may use the Services only for your own internal use within the Vendor's Cloud. Use of the Software Subscription other than as set forth herein, including either access to the Software and/or Services outside the Vendor Cloud will be subject to additional fees as set forth in Section 5 below. Red Hat may have a support relationship with your Vendor that enables Red Hat and Vendor to collaborate regarding Software Subscriptions on the Vendor's Cloud and you consent to (i) Red Hat working on and discussing your Software Subscriptions with Vendor and (ii) sharing of information between Red Hat and Vendor for the purpose of providing Services.

3.2 Software Access and Software Maintenance. Software images and/or updates to the Software, if and when available, may be (a) made available in the form of new images and via the Vendor's Cloud ("Gold Image"), (b) transferred by you to a Cloud and/or (c) made available to you via a Red Hat Portal. Certain information (such as Software related notices) may only be available to you via the Red Hat Portal.

3.3 Production Support. Production Support for each Eligible Subscription under Cloud Access will be provided to you by Red Hat pursuant to the terms of the original Software Subscription.

3.4 Vendor Specific Services. The Vendor may offer specific services, offerings or protections related to its Cloud, including but not limited to the provision of Services by US only personnel, compliance with certain regulations or regimes or other such Vendor Cloud specific obligations ("Vendor Offerings"). Other than as specifically agreed to in writing, the Software Subscriptions are not provided subject to the terms of those Vendor Offerings, and any Vendor Offerings solely relate to the Cloud itself and not to the Red Hat Software Subscriptions operated on the Cloud. As between Red Hat and you, you are solely responsible for complying with any applicable export laws or regulations related to your

2.5 Durée de la Souscription.

Le transfert de Souscription(s) de Logiciel à un Accès Cloud ne modifie pas la date de début ni la durée initiale de la / les Souscription(s) de Logiciel et une fois la Souscription de Logiciel expirée, votre accès à la Souscription de Logiciel dans le Cloud du Fournisseur cessera, sauf en cas de renouvellement. Vous pouvez renouveler votre Souscription de Logiciel directement auprès de Red Hat ou auprès d'un partenaire autorisé.

3. Services

3.1 Conditions de Service. Dans un environnement Cloud, les Souscriptions de Logiciel de Red Hat peuvent vous donner accès au Logiciel et à la Maintenance Logicielle associée, si et quand ceux-ci sont disponibles, sous forme d'images logicielles déployées comme des instances virtuelles ou des conteneurs. Les règlements à l'attention de Red Hat pour les Souscriptions de Logiciel n'incluent pas les frais à régler auprès du Fournisseur pour les Cloud fournis par ce dernier. Red Hat n'est pas partie à votre contrat avec le Fournisseur et n'est pas responsable de l'accès au Cloud du Fournisseur ou de toute autre obligation du Fournisseur en vertu dudit contrat. La responsabilité du Cloud du Fournisseur incombe seulement à ce dernier. Vous pouvez utiliser les Services uniquement dans le cadre de vos besoins internes au sein du Cloud du Fournisseur. L'utilisation de la Souscription de Logiciel autrement qu'en conformité avec les dispositions des présentes, y compris l'accès au Logiciel et/ou aux Services en dehors du Cloud du Fournisseur, feront l'objet de frais supplémentaires, visés dans la section 5 ci-dessous. Red Hat peut entretenir avec le Fournisseur une relation d'entraide leur permettant à tous deux de collaborer eu égard aux Souscriptions de Logiciel dans le Cloud du Fournisseur, et vous consentez à ce que (i) Red Hat travaille sur et discute de vos Souscriptions de Logiciel avec le Fournisseur et (ii) Red Hat et le Fournisseur partagent des informations aux fins de la prestation des Services.

3.2 Accès Logiciel et Maintenance Logicielle. Les images et/ou mises à jour du Logiciel, si et quand celles-ci sont disponibles, peuvent être (a) mises à disposition sous la forme de nouvelles images et via le Cloud du Fournisseur (« Image Gold », (b) transférées par vos soins dans un Cloud et/ou (c) mises à disposition via un Portail Red Hat. Certaines informations (telles que les avis relatifs aux Logiciels) peuvent ne vous être accessibles que via le Portail Red Hat.

3.3 Support Production. Le Support Production pour chaque Souscription Éligible dans le cadre de l'Accès Cloud sera assuré par Red Hat conformément aux conditions régissant la Souscription de Logiciel initiale.

3.4 Services spécifiques du Fournisseur. Le Fournisseur peut proposer des services, offres ou protections spécifiques liés à son Cloud, notamment, sans limitation, la prestation de Services par du personnel exclusivement américain et la conformité à certaines réglementations, à certains régimes ou à d'autres obligations de ce type spécifiques au Cloud du Fournisseur (les « Offres du Fournisseur »). Sauf accord écrit spécifique, les Souscriptions de Logiciel ne sont pas fournies sous réserve des conditions de ces Offres du Fournisseur, et les Offres du Fournisseur sont uniquement liées au Cloud lui-même et en aucun cas aux Souscriptions de Logiciel Red Hat opérées dans le Cloud. En ce qui

use of the Software Subscriptions and you agree not to transmit information, data or technology governed by the International Traffic in Arms Regulations to Red Hat in the course of your use of the Software Subscriptions. You acknowledge and agree that to provide the Services, it may be necessary for Client Information (defined in the Agreement) to be transferred between Red Hat, its Affiliates, Business Partners, and/or subcontractors, which may be located worldwide.

4. Reporting and Inspection

If you use the Software and/or Services outside the Vendor's Cloud, you are required to purchase Subscription Services in a quantity equal to the total number of Units of that Red Hat Product (including variants or components thereof) that you deploy, install, use or execute as set forth in Appendix 1. You will promptly notify Red Hat and Red Hat will invoice you for each Unit on a pro-rata basis and you will pay for such Units within thirty (30) days of the date of invoice or as otherwise set forth in the Agreement. Failure to comply with this Section 4 will be considered a material breach of this Agreement, and will entitle Red Hat and/or Vendor to suspend the Services or terminate this Agreement.

5. Term and Termination

Red Hat may terminate the availability of Cloud Access as an offering or may terminate the availability of a particular Vendor that offers Cloud Access with sixty (60) day notice, provided however you may continue to use the Software Subscription for the remainder of the term of the Software Subscription on another Vendor's Cloud or on your premises under the original terms of the Software Subscription.

concerne votre relation avec Red Hat, il relève de votre responsabilité exclusive de vous conformer à toutes les lois à l'exportation applicables et à toutes les réglementations relatives à votre utilisation des Souscriptions de Logiciel, et vous vous engagez à ne pas transmettre d'informations, de données ou de technologies régies par les Réglementations internationales sur le trafic d'armes à Red Hat au cours de votre utilisation des Souscriptions de Logiciel. Vous convenez et acceptez que, aux fins de la prestation des Services, un transfert d'Informations Client (définies dans le Contrat) peut s'avérer nécessaire entre Red Hat, ses Filiales, ses Partenaires Commerciaux et ou ses sous-traitants, qui peuvent être basés n'importe où dans le monde.

4. Signalement et Contrôle

Si vous utilisez le Logiciel et/ou les Services en dehors du Cloud du Fournisseur, vous êtes tenu(e) d'acheter des Services de Souscription en quantité égale au nombre total d'Unités de ce produit Red Hat (y compris ses variantes et ses composants) que vous déployez, installez, utilisez ou exécutez, comme établi en Annexe 1. Vous avertirez immédiatement Red Hat et Red Hat vous enverra une facture pour chaque Unité au prorata, et vous paierez les frais associés à chaque Unité dans un délai de trente (30) jours à compter de la date de facturation ou tel qu'autrement défini dans le Contrat. Le manquement à cette obligation énoncée dans la Section 4 sera considérée comme une violation substantielle du présent Contrat, et donnera à Red Hat et/ou au Fournisseur le droit de suspendre les Services ou de résilier le Contrat.

5. Durée et Résiliation

Red Hat se réserve le droit de résilier l'Accès Cloud en tant qu'offre ou peut mettre fin à la disponibilité d'un Fournisseur particulier qui propose un Accès Cloud moyennant un préavis de soixante (60) jours, à condition cependant que vous puissiez continuer d'utiliser la Souscription de Logiciel pendant la durée restante de ladite Souscription dans le Cloud d'un autre Fournisseur ou sur votre site en vertu des conditions initiales de la Souscription de Logiciel.

EXHIBIT 1.J**RED HAT OPENSIFT CONTAINER PLATFORM SUBSCRIPTIONS****EXHIBIT 1.J
SOUSCRIPTIONS
RED HAT
OPENSIFT
CONTAINER
PLATFORM****1. Red Hat OpenShift Container Platform Subscriptions**

1.1 Unit of Measure and Purchasing Requirements for Red Hat OpenShift Container Platform. You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Unit of Red Hat OpenShift Container Platform on your premise or elsewhere based on the capacity of such Unit as described in Table 1 below. Multiple Software Subscriptions may be “stacked” to account for the capacity of a given Unit. “Stacking” (or “Stackable”) means the application of more than one of the same Subscription to account for additional capacity. Red Hat OpenShift Container Platform for RHEL and Container Platform for RHEL are layered products and require a separate paid and active Software Subscription Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters with matching Support Levels for each Unit that deploys, installs, uses or executes such layered products.

1. Souscriptions Red Hat OpenShift Container Platform**1.1 Unité de Mesure et Conditions d'Achat pour Red Hat OpenShift Container Platform.**

Vous devez acheter le type et le nombre appropriés de Souscription(s) de Logiciel pour chaque de Red Hat OpenShift Container Platform sur site ou ailleurs en fonction de la capacité de ladite Unité, décrite dans le Tableau 1 ci-dessous. Plusieurs Souscriptions de Logiciel peuvent être « empilées » pour tenir compte de la capacité d'une Unité donnée. L'« empilage » (ou « empilable ») désigne l'application de plus d'une Souscription du même type pour prendre en compte la capacité supplémentaire. Red Hat OpenShift Container Platform for RHEL et Container Platform for RHEL sont des produits en couches et nécessitent une Souscription de Logiciel active et payée distincte à Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters avec des Niveaux de Support correspondants pour chaque Unité déployant, installant, utilisant ou exécutant lesdits produits en couches.

Table 1

Software Subscription	Support Level	Unit of Measure	Capacity		Stackable
			Socket(s)	Virtual Nodes	
Red Hat OpenShift Container Platform	Standard or Premium	Virtual Guest	2 Cores	One Virtual Guest	Cores: Yes Virtual Guest: Yes
Red Hat OpenShift Container Platform	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Guests	Physical Node: Yes Virtual Guest: N/A
Red Hat OpenShift Container Platform for RHEL	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Guests	Physical Node: Yes Virtual Guest: N/A
Container Platform for RHEL	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Guests	Physical Node: Yes Virtual Guest: N/A

For purposes of this Exhibit 1.J, a “**Socket-pair**” is up to two sockets each occupied by a CPU on a Physical Node.

Tableau 1

Souscription de Logiciel	Niveau de Support	Unité de Mesure	Capacité		Empilable
			Socket(s)	Nœuds Virtuels	
Red Hat OpenShift Container Platform	Standard ou Premium	Invité Virtuel	2 Noyaux	1 Invité Virtuel	Noyaux : oui Invité Virtuel : oui
Red Hat OpenShift Container Platform	Standard ou Premium	Nœud Physique	Paire de Sockets	Invités Virtuels illimités	Nœud Physique : oui Invité Virtuel : s.o.
Red Hat OpenShift Container Platform for RHEL	Standard ou Premium	Nœud Physique	Paire de Sockets	Invités Virtuels illimités	Nœud Physique : oui Invité Virtuel : s.o.
Container Platform for RHEL	Standard ou Premium	Nœud Physique	Paire de Sockets	Invités Virtuels illimités	Nœud Physique : oui Invité Virtuel : s.o.

Aux fins de la présente Pièce Jointe 1.J, une « **Paire de Sockets** » compte jusqu'à deux sockets occupés chacun par un processeur (CPU) sur un Nœud Physique.

1.2 Red Hat OpenShift Container Platform Optional Offerings. **Red Hat OpenShift Container Platform** Subscriptions may be purchased with one or more **optional offerings** that require a separate paid and active Software **Subscription(s)** for each Physical Node and/or Virtual Guest running such **offerings such as** Red Hat JBoss Middleware for OpenShift **Container Platform**. A standard Red Hat JBoss Middleware Software Subscription is not configured for use with **Red Hat OpenShift**

1.2 Offres optionnelles Red Hat OpenShift Container Platform
Les Souscriptions **Red Hat OpenShift Container Platform** peuvent être achetées avec une ou plusieurs offres optionnelles qui nécessitent une Souscription de Logiciel active et payée distincte pour chaque Nœud Physique et/ou Invité Virtuel utilisant ces options, telles que Red Hat JBoss Middleware for OpenShift **Container Platform**. Une Souscription de Logiciel standard Red Hat JBoss Middleware n'est pas configurée pour être utilisée avec **Red Hat OpenShift**.

2. Red Hat OpenShift Container Platform

Subscription Services are provided for Red Hat OpenShift Container Platform only when used for its supported purpose ("Use Case") in accordance with the terms of this Exhibit 1.J and Table 2 below.

2. Red Hat OpenShift Container Platform

Les Services de Souscription sont fournis pour Red Hat OpenShift Container Platform uniquement lorsque le Logiciel est utilisé à des fins prises en charge (les « **Cas d'Utilisation** ») conformément aux termes de la présente Annexe 1.J et au Tableau 2 ci-dessous.

Table 2

Software Subscription	Use Case
Red Hat OpenShift Container Platform	Red Hat OpenShift Container Platform is intended to be used as a platform as a service and will be supported only when used in that capacity. Red Hat OpenShift Container Platform is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations. Red Hat OpenShift Container Platform is intended for use on a dedicated Physical Node or Virtual Guest; running other applications and/or programs of any type on the Physical Node or Virtual Guest can have a negative impact on the function and/or performance. Red Hat JBoss Middleware will be supported in accordance with the terms of Exhibit 1.B.

Tableau 2

Souscription de Logiciel	Cas d'Utilisation
Red Hat OpenShift Container Platform	Le Logiciel Red Hat OpenShift Container Platform est destiné à être utilisé comme plateforme en tant que service et n'est pris en charge que lorsqu'il est utilisé en tant que tel. Red Hat OpenShift Container Platform n'est pas pris en charge sur des matériels autres que des serveurs tel que bureaux ou des postes de travail. Red Hat OpenShift Container Platform est destiné à être utilisé sur un Nœud Physique ou un Invité Virtuel dédié ; l'activation d'autres applications et/ou programmes de quelque type que ce soit sur le Nœud Physique ou l'Invité Virtuel peut avoir un impact négatif sur le fonctionnement et/ou la performance. Red Hat JBoss Middleware est pris en charge conformément aux conditions de l'Annexe 1.B.

APPENDIX 2 TRAINING, LEARNING SUBSCRIPTIONS, TRAINING UNITS AND CONSULTING UNITS

ANNEXE 2 FORMATION, SOUSCRIPTION DE FORMATION, UNITÉS DE FORMATION ET UNITÉS DE CONSEIL



Red Hat sells Training, Learning Subscriptions, Training Units and Consulting Units. Whether you purchase Training, Learning Subscriptions, Training Units or Consulting Units from us or through one of our authorized Business Partners, we agree to provide you with the Training, Learning Subscriptions, Training Units or Consulting Units on the terms described in this Appendix. In exchange, you agree to comply with the requirements and terms of this Appendix. When we use a capitalized term in this Appendix without defining it, the term has the meaning defined in the base agreement.

Red Hat vend des Formations, des Souscriptions de Formation, des Unités de Formation et des Unités de Conseil. Que vous achetiez des Formations, des Souscriptions de Formation, des Unités de Formation ou des Unités de Conseil directement chez nous ou par l'intermédiaire d'un de nos Partenaires Commerciaux autorisés, nous nous engageons à vous fournir les Services de Formation, les Souscriptions de Formation, les Unités de Formation ou les Unités de Conseil conformément aux conditions énoncées dans la présente Annexe. En contrepartie, vous vous engagez à respecter les prérequis et les conditions de la présente Annexe. Lorsque nous utilisons un terme commençant par une majuscule sans le définir, ce terme a la signification indiquée dans le contrat-cadre.

1. Training

"**Training**" means Red Hat's training courses, including Red Hat's publicly available courses ("**Open Enrollment Courses**") and courses provided at a site designated by you ("**On-Site Courses**").

1. Services de Formation

"« **Formation** » désigne les cours de formation Red Hat, y compris les cours de Red Hat mis à la disposition du public (« **Cours à Inscription Libre** ») et les cours de formation dispensés sur le site de votre choix (« **Cours sur Site** »).

1.1 Equipment and Facilities. For On-Site Courses, you will supply the facility and equipment as set forth at www.redhat.com/training/solutions/requirements.html. If Red Hat agrees to provide the training facilities and hardware, you will be liable for any loss or destruction of this equipment and hardware used in connection with the Training.

1.1 Matériel et Locaux. Pour les Cours sur Site, vous fournirez les installations et le matériel indiqués à l'adresse www.redhat.com/training/solutions/requirements.html. Si Red Hat accepte de fournir les locaux et le matériel de formation, vous serez responsable de toute perte ou destruction du matériel utilisé aux fins des Formations.

1.2 Client Responsibilities. You are responsible for (a) assessing each participants' suitability for the Training, (b) enrollment in the appropriate course(s) and (c) your participants' attendance at scheduled courses.

1.2 Responsabilités du Client. Il relève de votre responsabilité (a) de vous assurer que les Formations conviennent à chaque participant, (b) de l'inscription au(x) cours approprié(s) et (c) de la présence de vos participants aux cours programmés.

1.3 Rights to Training Materials. All intellectual property embodied in the training products, materials, methodologies, software and processes, provided in connection with the Training or developed during the performance of the Training (collectively, the "**Training Materials**") are the sole property of Red Hat or a Red Hat Affiliate and are copyrighted by Red Hat unless otherwise indicated. Training Materials are provided solely for the use of the participants and may not be copied or transferred without the prior written consent of Red Hat. Training Materials are Red Hat's confidential and proprietary information.

1.3 Droits sur les Supports de Formation. Tous les éléments de propriété intellectuelle, y compris les produits, supports, méthodologies, logiciels et procédés de formation, fournis dans le cadre des Formations ou développés au cours du déroulement des Formations (collectivement les « **Supports de Formation** »), sont la propriété exclusive de Red Hat ou de ses Sociétés Affiliées et les droits d'auteur (copyright) y afférant appartiennent à Red Hat, sauf indication contraire. Les Supports de Formation sont fournis à l'usage des participants uniquement et ne peuvent être copiés ou transférés sans le consentement écrit préalable de Red Hat. Les Supports de Formation constituent des informations confidentielles et exclusives de Red Hat.

1.4 Delivery Date and Cancellation. You agree to the cancellation policies and the procedures for scheduling of Training and On-Site Courses available at www.redhat.com/training/cancellation.html. You must use all Red Hat training offerings, including Training Units and Consulting Units, within one (1) year of the date of purchase; any unused training offerings will be forfeited.

1.4 Date de Livraison et Annulation. Vous acceptez les politiques d'annulation et les procédures de programmation des Formations et Cours sur Site consultables à l'adresse www.redhat.com/training/cancellation.html. Vous devez accepter toutes les offres de formation Red Hat, y compris les Unités de Formation et les Unités de Conseil, durant un (1) an après la date d'achat ; toute offre de formation non acceptée sera perdue.

1.5 Red Hat Learning Subscriptions. “Red Hat Learning Subscription” means access to certain Red Hat learning resources consisting of (a) access to an online repository of learning courses and videos during the term of the Red Hat Learning Subscription (“**Online Learning Site**”) and (b) remote access to systems for training purposes (“**Hand-On Labs**”). Certain Red Hat Learning Subscriptions may also include (a) access to Red Hat instructors for content related to training in English language and during the Red Hat’s published standard business hours and (b) the ability to unlock up to four (4) certification exams, as described below and in this Section 1.5:

1.5 Souscriptions de Formation Red Hat. « **Souscriptions de Formation Red Hat** » désigne l'accès à certains outils de formation consistant en (a) un accès pendant la durée de la Souscription de Formation à un référentiel en ligne de cours et de vidéos de formation (le « **Site de Formation en Ligne** ») et (b) un accès à distance à des systèmes de formation (les « **Labos Pratiques** »). Certaines Souscriptions de Formation Red Hat peuvent aussi comprendre (a) un accès pendant la durée de la Souscription de Formation à des instructeurs pour le contenu des formations en anglais et (b) la possibilité de décrocher jusqu'à quatre (4) examens de certification, décrits ci-dessous dans la présente Section 1.5 :

Table 1.5

Learning Subscription	Access to Red Hat Learning Resources
Red Hat Learning Subscription - Basic	- Access to all courses and videos made available by Red Hat on Red Hat’s Online Learning Site - Up to 400 hours of Hands-On Labs
Red Hat Learning Subscription - Standard	- Access to all courses and videos made available by Red Hat on Red Hat’s Online Learning Site - Up to 400 hours of Hands-On Labs - Access to Red Hat instructors - Ability to unlock up to four (4) certification exams
Red Hat Learning Subscription for Support Partners	- Access to all courses and videos made available by Red Hat on Red Hat’s Online Learning Site - Up to 400 hours of Hands-On Labs - Access to courses or videos created by Red Hat specifically for certain Red Hat Partners

Tableau 1.5

Souscription de Formation	Accès aux Ressources de Formation Red Hat
Souscription de Formation de Base	- Accès à tous les cours et vidéos mis à disposition par Red Hat sur son Site de Formation en Ligne - Jusqu'à 400 heures de Labos Pratiques
Souscription de Formation Standard	- Souscription de Formation Standard - Accès à tous les cours et vidéos mis à disposition par Red Hat sur son Site de Formation en Ligne - Jusqu'à 400 heures de Labos Pratiques - Accès aux instructeurs Red Hat - Possibilité de décrocher jusqu'à quatre (4) examens de certification
Souscription de Formation pour les Partenaires Commerciaux	- Accès à tous les cours et vidéos mis à disposition par Red Hat sur son Site de Formation en Ligne - Jusqu'à 400 heures de Labos Pratiques - Accès aux cours et vidéos créés by Red Hat spécifiquement pour certains Partenaires Commerciaux

1.5.1 Named Participant. Red Hat Learning Subscriptions are priced based on the number of your employees or contractors using or accessing the materials and support Red Hat makes available (“**Named Participant**”). In order to begin accessing the materials, videos and support made available through a Red Hat Learning Subscription, the Named Participant for such subscription must first register with Red Hat and have a valid Red Hat ID. You agree to provide to Red Hat the Red Hat Network ID for each Named Participant.

1.5.1 Participants désignés. Le prix des Souscriptions de Formation Red Hat est basé sur le nombre de vos employés ou préposés ayant accès aux matériels et au support que Red Hat met à disposition (individuellement, un « **Participant Désigné** »). Afin d'être en mesure d'accéder aux matériels et au support que Red Hat met à disposition dans le cadre d'une Souscription de Formation, le Participant Désigné doit d'abord s'inscrire auprès de Red Hat et avoir une identité Red Hat en cours de validité. Vous consentez à fournir à Red Hat l'identité Red Hat Network de chaque Participant

Désigné.

1.5.2 Use of the Red Hat Learning Subscriptions. Red Hat Learning Subscriptions provide Named Participants with ongoing access to a variety of materials and services for his or her personal use and are not assignable or transferrable. Providing our materials and services to, or using them for the benefit of, a third party is a material breach of the Agreement. Named Participants may only access the materials or support in connection with their Red Hat Learning Subscription in the same country as identified in the "Ship-to Address" in the relevant Order Form.

1.5.3 Red Hat Instructors. If your Red Hat Learning Subscription includes access to Red Hat instructors, Named Participants may contact Red Hat instructors to ask questions about a particular course or video made available as part of your Red Hat Learning Subscription. Red Hat instructors will use commercially reasonable efforts to answer questions regarding (a) technical issues with the course or video and (b) questions about the content of such materials. Red Hat instructors will not provide production support or development support for any Red Hat Subscriptions.

1.5.4 Certification Exams. If the Red Hat Learning Subscription includes the ability to unlock certification exams, Named Participant may be permitted to complete certification exams in class or via an individual exam session. Certification exams require Named Participants to meet certain criteria such as completing a learning path. Red Hat reserves the right to modify learning paths and/or certification criteria for certification exams. The standard exam terms and conditions apply to any unlocked exams. While Red Hat provides exams at many locations, Red Hat does not warrant that any particular exam will be available in a city near the Client or Named Participant.

2. Training Units and Consulting Units

2.1 Training Units. "Training Units" are Red Hat's training credits that may be redeemed by you for any Training as set forth at <https://www.redhat.com/training/corporate/TUs/>.

2.2 Consulting Units. "Consulting Units" are credits that may be redeemed by you for Red Hat Consulting Services under the terms, conditions and policy set forth at http://www.redhat.com/consulting/consultingunits/cu_terms.html. You may redeem Consulting Units in accordance with the applicable equivalent Unit Value in the Consulting Unit Redemption Table set forth at <http://www.redhat.com/licenses/redemptiontable> and the following procedure:

- Contact a Red Hat sales representative or consulting representative to request Consulting Unit redemption.

1.5.2 Utilisation des Souscriptions de Formation. Les Souscriptions de Formation Red Hat, donnent accès aux Participants Désignés à une gamme de matériels et de services destinés à leur usage personnel, qui ne sont ni déléguables, ni transférables. Le fait de fournir nos matériels et services à une tierce partie, ou de les utiliser au bénéfice d'une tierce partie, constitue une violation des termes du présent Contrat. Les Participants Désignés peuvent uniquement accéder aux matériels ou au support dans le cadre de leurs Souscriptions de Formation Red Hat dans le pays identifié dans la mention Adresse de Livraison figurant dans le Formulaire d'Engagement correspondant.

1.5.3 Instructeurs Red Hat. Si votre Souscription de Formation Red Hat comprend un accès à un instructeur Red Hat, les Participants Désignés peuvent contacter les instructeurs Red Hat pour leur poser des questions à propos de tel cours ou vidéo mis à disposition dans le cadre de votre Souscription de Formation Red Hat. Les instructeurs Red Hat s'efforceront de répondre à vos questions concernant (a) les problèmes techniques du cours ou de la vidéo et (b) les questions touchant au contenu desdits matériels. Les instructeurs Red Hat ne fourniront pas de support de production ou de développement pour aucune Souscription Red Hat.

1.5.4 Examens de Certification. Si votre Souscription de Formation Red Hat comprend la possibilité de décrocher des examens de certification, les Participants Désignés peuvent être autorisés à passer des examens de certification par session de classe ou individuelle. Les examens de certification requièrent que les Participants Désignés remplissent certains critères tels que l'achèvement d'un cursus. Red Hat se réserve le droit de modifier tout cursus et/ou critère de certification pour tout examen de certification. Les conditions générales standard s'appliquent à tout examen. Bien que Red Hat organise des examens dans beaucoup de lieux, Red Hat ne garantit pas que tel examen sera disponible dans une ville proche du Client ou de tout Participant Désigné.

2. Unités de Formation et Unités de Conseil

2.1 Unités de Formation. Les « Unités de formation » sont des crédits de formation Red Hat que vous pouvez échanger contre toute Formation, comme indiqué aux adresses <https://www.redhat.com/training/corporate/TUs/>.

2.2 Unités de Conseil. Les « Unités de Conseil » sont des crédits que vous pouvez échanger contre des Services de Conseil Red Hat selon les conditions et politiques exposées à l'adresse www.redhat.com/consulting/consultingunits/cu_terms.html. Vous pouvez échanger les Unités de Conseil conformément à la Valeur Unitaire équivalente indiquée dans le Tableau de Conversion des Unités de Conseil à la page <http://www.redhat.com/licenses/redemptiontable> et à la procédure suivante :

- Contactez un commercial ou un représentant du service de conseil de Red Hat pour demander à utiliser des Unités de

Conseil.

- Red Hat will submit an order form to you that will describe the scope of work to be performed and number of Consulting Units required
- You will return the signed order form to Red Hat.
- Upon Red Hat's review and approval, Red Hat will return a copy of the signed order form to you.
- Red Hat vous enverra un Formulaire d'Engagement décrivant le périmètre de la prestation à effectuer et le nombre d'Unités de Conseil requises
- Vous renverrez le formulaire d'engagement signé à Red Hat.
- Après vérification et approbation, Red Hat vous renverra une copie du formulaire de commande signé.

2.3 Use of Training Units and Consulting Units. Training Units and Consulting Units: (a) are non-refundable, (b) are non-transferable, (c) may not be redeemed for cash or credit, (d) must be used as whole credits, (e) cannot be combined with any other discount, special offer or coupon and (f) can be redeemed only in the same geographic region and currency as purchased. United States Government end users (or resellers acting on behalf of the United States Government) may not purchase Training Units or Consulting Units.

2.3 Utilisation des Unités de Formation et Unités de Conseil. Les Unités de Formation et Unités de Conseil : (a) sont non remboursables, (b) sont non transférables, (c) ne peuvent être échangées contre de l'argent ou du crédit, (d) doivent être utilisées comme des crédits entiers, (e) ne peuvent être combinées à une autre forme de remise, offre spéciale ou coupon et (f) peuvent être échangées uniquement dans les mêmes régions géographiques et devises que celles de l'achat. Les utilisateurs finaux du Gouvernement des États-Unis (ou les revendeurs agissant pour le compte du Gouvernement des États-Unis) ne peuvent pas acheter d'Unités de Formation ou d'Unités de Conseil.

3. Payment

Notwithstanding other payment terms, payment for Training, Training Units and Consulting Units must be received in full prior to the delivery of the associated Training or Consulting Services.

3. Paiement

Nonobstant les autres conditions de paiement, le règlement des Formations, Unités de Formation et Unités de Conseil doit être reçu intégralement avant la livraison des Formations ou Services de Conseil associés.